

目錄

重要提示

江西銅業股份有限公司(「本公司」)董事會及其董事保證本報告所載資料不存在任何虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏，並對其內容的真實性、準確性和完整性承擔個別及連帶責任。

執行董事梁青先生及獨立非執行董事康義先生、史忠良先生未能親身出席於二零零四年三月十一日的董事會會議，但已分別授權其他董事代為出席並行使其董事得一切權利。

本公司負責人董事長何昌明先生、董事總經理李貽煌先生、董事財務總監杜新民先生及財務部經理邱玲女士聲明：保證本年度報告中的財務報告真實、完整。

公司資料	2
會計數據及業務數據摘要	5
董事長報告	9
股本變動及股東情況	15
董事、監事、高級管理人員和員工情況	19
公司治理結構	27
股東大會情況	29
管理層討論與分析	30
董事會報告	38
監事會報告	43
重大事項披露	44
財務報告	
按中國會計準則及制度編製的財務報表	52
按國際財務報告準則編製的財務報表	98
股東週年大會通告	135
備查文件	138

概述

本公司是由江西銅業集團公司(下稱「江銅集團」)、國際銅業(中國)投資有限公司(下稱「國際銅業」)、深圳寶恒(集團)股份有限公司、江西鑫新實業股份有限公司(前稱「上饒振達銅材工業集團」)(下稱「江西鑫新」)和湖北三鑫金銅股份有限公司(前稱「湖北黃石金銅礦有限責任公司」)(下稱「湖北三鑫」)共同以發起方式設立，並於一九九七年一月二十四日在中華人民共和國(「中國」)註冊成立的一間中外合資股份有限公司。

一九九七年五月，本公司向境外投資者發行了656,482,000 H股股份，六月十二日，該等H股在香港聯合交易所有限公司(「香港聯交所」)掛牌上市。同時也在倫敦證券交易所有限公司(「倫敦交易所」)作第二上市。二零零三年十月六日，本公司H股又以第一級存托憑證方式(ADR)獲准在美國資本市場進行櫃台交易。

二零零一年十二月二十一日，本公司向國內投資者發行了230,000,000 A股股份，二零零二年一月十一日，該等A股股份在上海證券交易所掛牌上市。

本公司主營業務範圍包括：有色金屬礦、稀貴金屬及非金屬礦；有色金屬及相關副產品的冶煉、壓延加工與深加工；自產產品的銷售及售後服務；境外期貨業務；相關的諮詢服務業務。

本公司上市以來，在中國一直在銅行業保持領先地位：

- 本公司為中國最大的銅生產商。二零零三年生產陰極銅34.3萬噸。目前，本公司陰極銅生產能力已達到40萬噸/年，已躋身世界大型先進銅礦業公司行列。



國內最大的露天採礦場——德興銅礦

- 本公司為中國最大的黃金生產商之一，二零零三年生產黃金10.1噸。
- 本公司為中國最大的白銀生產商之一，二零零三年生產白銀220噸。
- 本公司有約佔中國1/3的銅礦石儲量和豐富的金、銀資源儲量，擁有的銅、金資源儲備位居中國銅行業第一。截至二零零三年末，本公司擁有的已查明資源儲量為銅金屬820萬噸，金金屬220多噸及銀金屬5,200多噸。

公司資料

- 本公司擁有中國大約1/3的礦山銅產量，位居國內銅行業第一。銅精礦含銅產量約為15萬噸/年，含金約為5,500千克/年。包括控股子公司四川康西銅業有限責任公司(下稱「康銅」)提供的粗銅在內，本公司的原料自供率約為43%，遠遠超過國內同行業的平均水平。
- 本公司目前擁有兩座正在開採的國內最大露天銅礦——德興銅礦和永平銅礦；及一座國內最大井下開採的銅礦山之一——武山銅礦。
- 本公司還擁有一座國內規模最大、技術最先進、環保最好的粗煉及精煉銅冶煉廠——貴溪冶煉廠。
- 本公司控股60%的一間子公司——江西銅業銅材有限公司(下稱「銅材公司」)，目前為中國最大的銅杆生產商之一，其銅杆線年產能力為15萬噸。



江西省委、省政府領導視察江西銅業

- 本公司控股的另一間子公司——康銅，位於中國銅資源遠景儲量較為豐富的西南地區，收購並控股康銅為本公司進一步開發西南銅資源搭建了平台。康銅目前年產粗銅大約2萬噸，全部供本公司精煉之用。

本公司將進一步發揮其在中國銅行業獨一無二的資源、技術、裝備等優勢，通過各種形式，包括但不限於收購等，以進一步提高公司的原料自給率，進一步確保公司在中國銅行業的龍頭地位，成為國際一流的銅業公司。

基本資料

- | | | |
|---|---|---|
| 1 | 法定中文名稱：
中文名縮寫：
法定英文名稱：
英文名稱縮寫： | 江西銅業股份有限公司
江西銅業
Jiangxi Copper Company Limited
JCCL |
| 2 | 法定代表人： | 何昌明 |
| 3 | 董事會秘書：
联系地址：
联系电话：
传真：
电子信箱： | 黃東風
中華人民共和國江西省貴溪市冶金大道15號
0701-3777735 0701-3777736
0701-3777013
jccl@jxcc.com |
| 4 | 公司註冊及辦公地址：
郵政編碼：
传真：
公司國際互聯網址：
电子信箱：
公司在香港營業地點： | 中華人民共和國江西省貴溪市冶金大道15號
335424
0701-3777013
http://www.jxcc.com
jccl@jxcc.com
香港灣仔港灣道1號會展廣場辦公大樓49樓4901室 |
| 5 | 公司信息批露報紙名稱：

公司年度報告登載網址：

公司年度報告備置地點： | 《中國證券報》、《上海證券報》、《證券時報》、
《香港經濟日報》、《The Standard》

http://www.sse.com.cn
http://www.hkex.com.hk
http://www.jxcc.com
中華人民共和國江西省貴溪市冶金大道15號
江西銅業股份有限公司董事會秘書室 |
| 6 | 股票上市地點(A股)：
股票上市地點(H股)：

股票代碼(A股/H股)：
股票簡稱(A股/H股)： | 上海證券交易所
香港聯合交易所有限公司
(第二上市地：倫敦證券交易所有限公司；
第一級存托憑證(ADR)：美國紐約銀行)

600362 / 0358
江西銅業 |
| 7 | 其他相關資料：
公司註冊日期：
公司註冊地點：
公司營業執照註冊號：
公司稅務登記號：
公司聘請會計師事務所：
辦公地點：
公司聘請會計師事務所：
辦公地點： | 一九九七年一月二十四日
中華人民共和國江西省貴溪市冶金大道15號
企股國副字第000732號
360681625912173
德勤華永會計師事務所有限公司(境內)
上海市延安東路222號外灘中心30樓
德勤•關黃陳方會計師行(境外)
香港干諾道中111號永安中心26樓 |

會計數據和業務數據摘要

1. 按國際財務報告準則編製的財務資料

	截至十二月三十一日止年度				
	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元	二零零一年 人民幣千元	二零零零年 人民幣千元	一九九九年 人民幣千元
業績					
營業額	5,420,891	3,327,073	2,995,793	3,524,512	2,712,183
銷售及服務成本	(4,342,161)	(2,710,844)	(2,342,509)	(3,004,086)	(2,336,433)
毛利	1,078,730	616,229	653,284	520,426	375,750
其他經營收入	33,799	41,111	46,099	13,307	11,666
銷售及管理費用	(307,979)	(277,344)	(193,074)	(257,146)	(223,730)
其他經營費用	(104,489)	(49,843)	(30,645)	(25,482)	(37,533)
經營溢利	700,061	330,153	475,664	251,105	126,153
利息支出	(162,413)	(156,816)	(163,067)	(142,240)	(102,989)
除稅前溢利	537,648	173,337	312,597	108,865	23,164
稅項	(29,101)	(3,752)	(102)	(98)	(7)
除稅後溢利	508,547	169,585	312,495	108,767	23,157
少數股東權益	(3,304)	(81)	(122)	(106)	(6)
本年溢利	505,243	169,504	312,373	108,661	23,151
於十二月三十一日					
	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元	二零零一年 人民幣千元	二零零零年 人民幣千元	一九九九年 人民幣千元
資產及負債					
總資產	10,097,654	8,824,764	8,470,761	7,752,833	7,195,451
總負債	(4,781,605)	(4,021,756)	(3,764,065)	(3,829,071)	(3,380,263)
少數股東權益	(148,423)	(60,704)	(694)	(640)	(727)
股東權益	5,167,626	4,742,304	4,706,002	3,923,122	3,814,461

2. 按國際財務報告準則編製的財務指標

	截至十二月三十一日止年度				
	二零零三年	二零零二年	二零零一年	二零零零年	一九九九年
每股基本溢利(人民幣元/股)	0.190	0.064	0.128	0.045	0.01
每股淨資產(人民幣元/股)	1.940	1.780	1.766	1.612	1.567
淨資產收益率(%)	9.78	3.57	6.64	2.77	0.61

3. 按中國會計準則及制度編製的會計數據和業務數據摘要

	二零零三年 人民幣千元
利潤總額	537,648
淨利潤	505,243
扣除非經常性損益後的淨利潤	523,629
主營業務利潤	1,076,453
其他業務虧損	(39,346)
營業利潤	571,160
投資損失	(1,750)
補貼收入	—
營業外收支淨額	(31,762)
經營活動產生的現金流量淨額	345,245
現金及現金等價物淨增加額	48,639

扣除非經常性損益的項目和涉及的金額	二零零三年 人民幣千元
處置固定資產的收益	700
短期投資損失	(1,658)
其他損失	(17,429)
合計	(18,387)

會計數據和業務數據摘要

4. 按中國會計準則及制度編製的前三年主要會計資料及財務指標

	二零零三年	二零零二年 (已重述)	二零零一年 (已重述)
主營業務收入(人民幣千元)	5,420,891	3,327,073	2,995,793
淨利潤(人民幣千元)	505,243	169,504	301,435
總資產(人民幣千元)	10,169,255	8,823,138	8,460,149
股東權益(不含少數股東權益)(人民幣千元)	5,251,626	4,742,304	4,706,001
每股收益(人民幣元/股)	0.19	0.06	0.11
扣除非經常性損益後的每股收益(人民幣元/股)	0.20	0.07	0.11
每股淨資產(人民幣元/股)	1.97	1.78	1.77
調整後的每股淨資產(人民幣元/股)	1.96	1.77	1.76
每股經營活動產生的現金流量淨額(人民幣元/股)	0.13	0.29	0.24
淨資產收益率(%)	9.62	3.57	6.41
加權平均淨資產收益率(%)	10.17	3.59	7.43
扣除非經常性損益後的加權平均淨資產收益率(%)	10.54	3.98	7.50

註： 以上會計資料及財務指標均以合併會計報表數計算和填列。其中二零零二年、二零零一年的淨資產收益率、加權平均淨資產收益率及扣除非經常性損益後的加權淨資產收益率已根據財政部[2003]12號文件規定作追溯調整。

5. 按中國會計準則及制度編製的淨資產收益率和每股收益指標

	淨資產收益率(%)		每股收益(人民幣元/股)	
	全面攤薄	加權平均	全面攤薄	加權平均
主營業務利潤	20.50	21.66	0.40	0.40
營業利潤	10.88	11.49	0.21	0.21
淨利潤	9.62	10.17	0.19	0.19
扣除非經常性損益後的淨利潤	9.97	10.54	0.20	0.20

註： 以上指標按照中國證監會《公開發行證券公司信息披露編報規則第九號》的要求計算和填列。

6. 按國際財務報告準則與中國會計準則及制度計算的淨利潤

年內，本公司按中國會計準則及制度計算的淨利潤與按國際財務報告準則計算的淨利潤並無差別。

7. 報告期內股東權益變動情況(按中國會計準則及制度編製)

	股本	資本公積	法定 盈餘公積	法定 公益金	任意 盈餘公積	資產負債表		股東權益 合計
						未分配利潤	日後決議 分配的股利	
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
期初數	2,664,038	1,292,747	99,211	67,305	204,295	334,786	79,921	4,742,303
本期增加	—	84,000	50,539	50,532	75,786	505,243	319,685	1,085,785
本期使用	—	—	—	—	—	(496,541)	79,921	(576,462)
期末數	2,664,038	1,376,747	149,750	117,837	280,081	343,487	319,685	5,251,626

變動原因：

資本公積：本公司獲得的國家給予貴冶三期工程的貼息人民幣8,400萬元作為政府補助款按有關規定在貴溪冶煉廠三期工程基本完工後列為資本公積。

法定盈餘公積及法定公益金：從當年實現淨利潤中分別提取10%的法定盈餘公積及10%的法定公益金，該項提取數尚須股東大會審議及批准。

任意盈餘公積：從當年實現淨利潤中提取15%，該項提取數尚須股東大會審議及批准。

未分配利潤：本年度實現淨利潤扣除上述提取的法定盈餘公積金、法定公益金、任意盈餘公積金及董事會建議本年度擬向股東派發現金股利(須經股東大會審議及批准)後的剩餘未分配利潤轉作以後年度分配。



董事長：何昌明

各位股東：

非常感謝各位股東對本公司的信任和支援。本人欣然報告，截至二零零三年十二月三十一日止財政年度，本公司實現主營業務收入為人民幣542,089萬元，比上年增長62.9%；淨利潤為人民幣50,524萬元，比上年增長198.1%，每股收益為人民幣0.19元，為上年的3.0倍。

業績回顧

本公司自上市以來，堅持不懈地貫徹執行「做大、做強、做好」的發展方針，不斷通過技術進步和挖潛改造提高產能。由此，本公司陰極銅實際產量已從一九九七年上市時的13.7萬噸達到現在的34.3萬噸，增長2.5倍；二零零四年將進一步達到40餘萬噸，同時黃金實際產量也從一九九七年上市時的大約4,886千克增加到現在的10,129千克；增長2.1倍；二零零四年將達到12,000千克，白銀的產量從一九九七年上市時的大約58,018千克增加到現在的220,115千克，增長4.8倍，二零零四年將進一步達到280,000千克。正因如此，本公司在年內銅、金、銀產品銷售價格大幅上漲的過程中受益非淺，令本公司主營業務收入激增。

同時，本公司多年來堅持利用先進技術改進傳統採礦方法，提高效率，不斷提高礦山銅產量，保證本公司原料自給率一直維持在較高水準，以致本公司抵禦了銅價長期下跌的風險，以及即使目前世界銅加工費處於歷史最低水平，但本公司效益依然得到穩定增長。

本公司推行的精細化管理和嚴格的成本費用控制制度為本公司降低成本起到積極作用，而審慎的理財原則降低了本公司的財務風險，令本公司財務運行情況良好。

銅市回顧

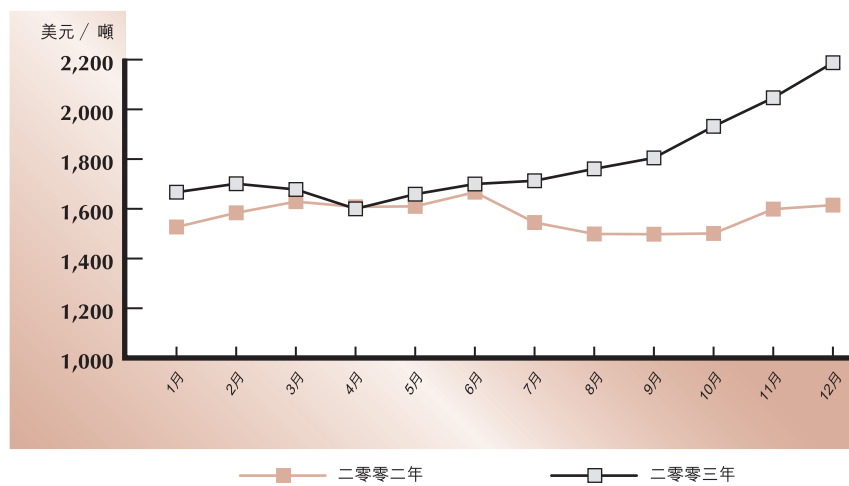
年內，世界經濟復甦，帶動世界銅消費增長，而銅原料供應不足，全球精煉銅產量增長速度慢於消費增長速度。據國際銅研究小組（ICSG）的初步統計數據，二零零三年全球精銅產量增長1%，但消費量增長2.3%。全球銅顯性供求平衡為產量短缺31萬噸，二零零二年則為過剩約20萬噸。

二零零三年，中國經濟增長率高達9.1%，高速增長的經濟推動了國內對銅的強勁需求，估計年內中國銅消費量達到大約290至300萬噸，比上年增長大約17%。但年內中國銅產量約為177萬噸，增速為12%。因此，國內銅供應缺口巨大，以致國內於本年度進口精煉銅達135.7萬噸，比上年增長14.9%。

銅金屬基本面的改善和銅庫存的下降激勵了銅價持續回升，特別是在本年度第四季度世界銅價加速了上揚行情。二零零三年，倫敦金屬交易所三個月期銅年度平均收盤價為1,787美元/噸，比上年上漲213美元/噸(或上升13.6%)；上海金屬交易所三個月期銅年度平均收盤價(含稅)為人民幣17,858元/噸(折合約1,843美元/噸(不含稅))，比上年上漲人民幣2,273元/噸(或上升14.6%)。

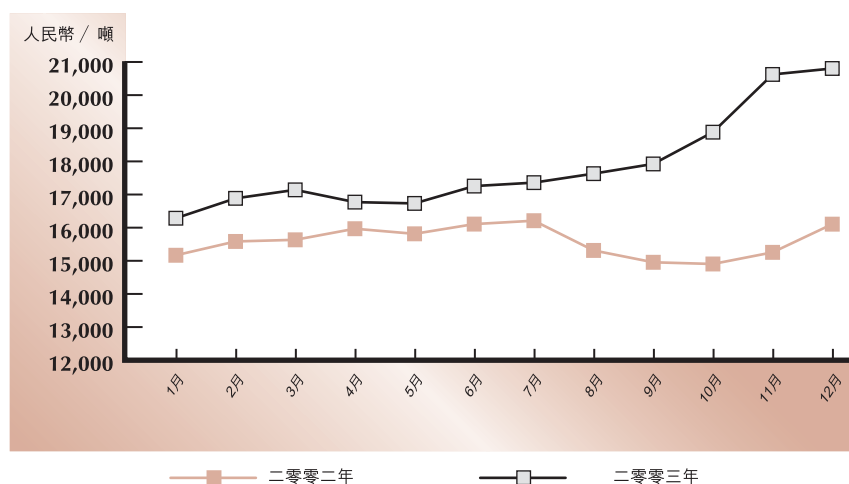
下圖反映了倫敦金屬交易所(LME)三個月期貨銅的收盤平均價格趨勢圖。

二零零二年與二零零三年倫敦金屬交易所三個月期貨銅月均收盤價格比較



下圖反映了上海期貨交易所(SHFE)三個月期貨銅的收盤平均價格趨勢圖。

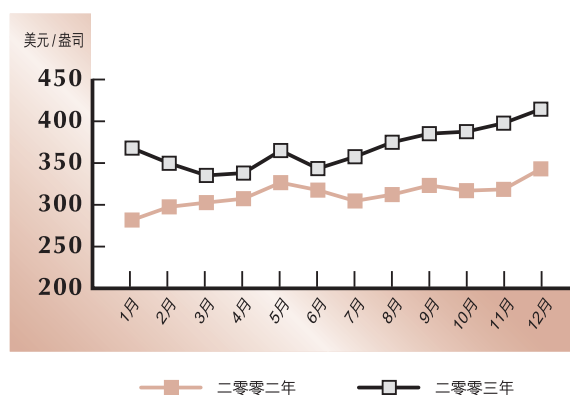
二零零二年與二零零三年上海金屬交易所三個月期貨銅月均收盤價格比較



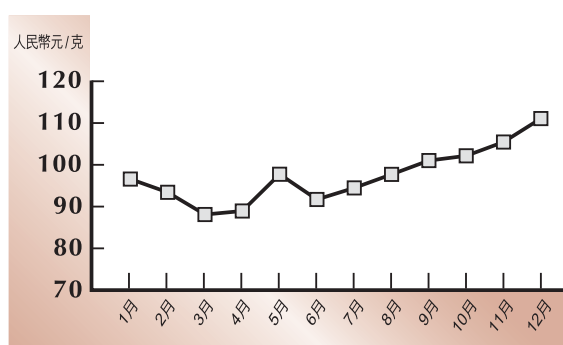
年內，受美元貶值以及世界經濟增長促進黃金消費的影響，在銅價上漲的同時，國內外黃金、白銀等價格走勢亦有較好表現，黃金價格持續攀升並創下近八年的新高後基本穩定在每盎司400美元。國內黃金價格得益於二零零二年十月上海黃金交易所成立並實施交易，使國內黃金價格基本保持與國際金價的同步增長。

左圖反映美國紐約黃金交易市場COMEX二零零二與二零零三年即期黃金月末收盤價格比較情況。右圖反映上海黃金交易所二零零三年即期黃金月末收盤價格情況。

二零零二年與二零零三年COMEX即期黃金月末收盤價格趨勢比較圖



二零零三年上海黃金交易所即期黃金月末收盤價格趨勢圖



業務回顧

生產經營業績大幅增長，產量、主營業務收入及盈利均創歷史最高水準

年內，本公司共生產陰極銅34.3萬噸(含加工銅)；黃金10,129千克；白銀220,115千克；硫酸97.9萬噸；硫精礦93.2萬噸，分別比上年增加48.1%；25.4%；81.9%；34.3%和5.6%。自產銅精礦含銅及其含金、含銀分別為14.65萬噸；5,476千克和54,616千克，分別比上年增加2.2%；7.0%和13.9%。

年內在銅價上漲的同時，美元的貶值提振了國內外黃金、白銀價格上升；國內經濟的迅猛發展和化肥行業的增長使化工原料價格回升。總之，於年內，本公司在產銷量大幅增長的同時，各產品銷售價格同時上升，以致本公司年內經營業績大幅增長，淨盈利達人民幣50,524萬元，創歷史最好水平。



國內最大、最先進的冶煉廠—貴溪冶煉廠

貴冶三期建成投產，本公司作為中國最大銅生產基地及黃金、白銀生產基地的地位更加鞏固

貴冶三期重點技術改造工程在經過本公司廣大建設員工兩年的不懈努力，終於在本年末順利投產。至此，本公司不僅繼續成為中國最大的銅生產基地，同時將繼續成為中國最大伴生金、銀生產基地。

由本公司控股的子公司——銅材公司的15萬噸銅杆線加工項目也於年底建成投產，目前大部分設備及工藝流程已經連續測試，順利產出了合格的銅杆線產品。該項目的建成，標誌著本公司的生產經營領域由銅採、選、冶進一步發展到了銅加工行業。產業鏈的提升有助於本公司產品增值。

不斷加大資源開發力度，提高資源儲備

為因應本公司貴冶三期產能擴張後對銅、金、銀資源的需求，本公司正不斷加大對上述資源的開發力度。

富家塢銅礦的開發正逐步加快，以儘快接應德興銅礦選礦廠的礦石供應。本公司已累計投資人民幣14,382萬元用於富家塢銅礦的收購及開發，目前已打通富家塢礦區至德興銅廠礦區的聯絡公路，為該礦的大規模開發奠定了基礎。

二零零三年九月，本公司成功收購康銅，在取得該公司全部粗銅及其含金、含銀產量供應的同時，為本公司進入國內資源前景較為豐富集中的西南市場提供了平台。

年內，本公司在國內外不斷積極尋求銅、金、銀資源的合作開發項目，及通過不懈努力地去找尋現有銅、金、銀資源收購目標。其中，本公司與江西有色地質勘查局各出資50%共同進行勘探的石塢礦區地質勘查已取得了一定成果。



國內最大的礦石運輸卡車

深入開展科技攻關，科技創新取得新成果

本公司長期堅持科學技術攻關和投入，以期提高工作效率，達到降低或控制生產成本的目的。繼一九九七年本公司上市以來，在陸續引進應用「礦山規劃與設計軟件」和「全球衛星定位礦山卡車調度系統」等技術及成功引進與應用「高投料量、高富氧濃度、高冰銅品位、高熱強度」的四高冶煉技術的同時，年內完成的貴冶三期工程的銅電解系統還採用了先進的不銹鋼永久陰極母板的艾薩法電解技術；另外，通過引進技術對德興銅礦酸性水進行治理，初步實現了礦區污水變清水的環保治理。

展望

經營環境

展望未來，世界庫存持續下降、美元貶值、世界經濟增長帶動的銅需求旺盛、銅礦資源供應不足、海運價格上漲、中國飛速成長的製造業等基本因素支撐未來世界銅價持續上揚。另外，從二零零三年十月份以來的銅價走勢來看，全球銅價經過多年的築底已擺脫長期熊市，目前已運行在上升通道中。因此，預計今後若干年內全球銅價將會保持在相對較高的價位區域。世界銅價保持在高價位運行的態勢，對本公司而言極為有利，因為本公司擁有較高的原料自給率。

儘管世界銅礦資源供應不足導致全球冶煉加工費目前仍處於較低水平，但預期隨銅價不斷上揚刺激，銅礦生產商將逐步增加產量或恢復以前關閉的銅礦產能，銅精礦的供應將會有所緩和，全球冶煉加工費也可能有所回升。

於二零零一年九月三日本公司與江銅集團訂立的進口銅加工協議已於二零零三年十二月三十一日到期。於二零零四年，經國家政府有關部門批准，江銅集團可於二零零四年至二零零五年間繼續享受進口銅原料加工成陰極銅的增值稅退稅政策。但截至報告日，江銅集團並未獲得國家有關政府給予的確切的配額及具體退稅比例等相關政策，因此，本公司尚未就江銅集團的二零零四年至二零零五年的進口銅原料達成任何加工協議。若江銅集團獲得該等配額及退稅政策，本公司將會按關聯交易程序及合理公平的價格與江銅集團繼續簽訂該等獨家加工與代銷協議。

業務策略

二零零四年及今後幾年，我們將努力做好以下工作：

1. 確保貴冶三期工程投產後生產工藝的暢通和新設備的順利運行，保證二零零四年陰極銅產量40萬噸(力爭42萬噸)、黃金產量12噸、白銀產量280噸(力爭300噸)目標的實現。二零零五年還將在現有產能基礎上，通過技術改造，進一步擴大銅產能到45萬噸、金產能到15噸、銀產能到360噸；二零零七年本公司將通過內涵方式進一步提高上述產品產能。
2. 在加快本公司現有銅資源——富家塢銅礦項目開發的同時，進一步加強國內外資源勘查與開發力度，特別是使銅及黃金原料自給率達到50%以上。
3. 確保控股子公司15萬噸低氧銅杆項目的順利運行，二零零四年計劃生產銅杆12萬噸以上並於年底實現全面達產的目標。
4. 在克服電力供應緊張及原材料、能源價格上漲的同時，本公司將繼續努力控制生產成本及費用，力爭本公司二零零四年效益有較大增長。
5. 進一步做好銅價在上漲過程的套期保值工作，進一步提升並較長期的保持企業經濟效益穩定在較高水準。

總之，隨著本公司資源供應能力、產量的提高、管理規範運作水平的進一步提升，以及銅、金、銀、硫酸、硫精礦等產品價格的全面復甦和具有明顯的加工成本的優勢，本公司將會有一個很好的發展前景，其潛質將會在競爭中得到充分體現。本公司董事會亦將充分發揮本公司規模經濟和銅、金、銀資源自給率較高及其成本相對較為穩定的優勢，力爭股東能夠充分享受本公司高速發展所帶來的益處。

承董事會命
何昌明
董事長

香港，二零零四年三月十一日

股本變動及股東情況

(一) 股份變動情況表

	本次 變動前(股)	配股	送股	公積金 轉股	增發	其他	小計	本次 變動後(股)
一、 未上市流通股份								
1. 發起人股份	1,277,556,200	—	—	—	—	—	—	1,277,556,200
其中：境內國有法人股	1,275,556,200	—	—	—	—	—	—	1,275,556,200
境內法人持有股份	2,000,000	—	—	—	—	—	—	2,000,000
境外法人持有股份	—	—	—	—	—	—	—	—
其它	—	—	—	—	—	—	—	—
2. 內部職工股	—	—	—	—	—	—	—	—
3. 優先股或其他	—	—	—	—	—	—	—	—
未上市流通股份合計	1,277,556,200	—	—	—	—	—	—	1,277,556,200
二、 已上市流通股份								
1. 人民幣普通股	230,000,000	—	—	—	—	—	—	230,000,000
2. 境內上市外資股	—	—	—	—	—	—	—	—
3. 境外上市外資股	1,156,482,000	—	—	—	—	—	—	1,156,482,000
上市流通股份合計	1,386,482,000	—	—	—	—	—	—	1,386,482,000
三、 股份總數	2,664,038,200	—	—	—	—	—	—	2,664,038,200

(二) 股票發行與上市情況

報告期內，本公司並未發行任何新股，因此本公司股份總數及結構並無變化。

(三) 股東情況介紹

截至二零零三年十二月三十一日止，持有本公司股票的股東總數為51,614名，其中，H股股東人數為2,664名，A股股東人數為48,950名。

前十名股東持股情況如下：

股東名稱(全稱)	期內增減 (股)	期末持股 數量	佔已發行 總股份 比例	股份類別 (已流通或 未流通)	質押或 凍結的 股份數量	股東性質 (國有股東或 外資股東)
江銅集團	0	1,275,556,200	47.881%	未流通	無	國有法人股
香港中央結算代理人有限公司(註1)	7,821,000	1,139,900,000	42.788%	已流通	未知	H股
招商股票投資基金	8,300,000	8,300,000	0.312%	已流通	未知	A股
海富通精選證券投資基金	7,783,144	7,783,144	0.292%	已流通	未知	A股
通乾證券投資基金	6,147,070	6,147,070	0.231%	已流通	未知	A股
金泰證券投資基金	6,019,602	6,019,602	0.226%	已流通	未知	A股
社保基金一零三組合	5,184,229	5,184,229	0.195%	已流通	未知	A股
融通新藍籌證券投資基金	4,450,778	4,450,778	0.167%	已流通	未知	A股
易方達策略成長證券投資基金	4,215,411	4,215,411	0.158%	已流通	未知	A股
海通證券股份有限公司	3,834,501	3,834,501	0.144%	已流通	未知	A股

前十名股東關聯關係的說明

實際控制人江銅集團與第2名至第10名股東之間非關聯關係或行動一致人，第2名至第10名股東之間未知是否存在上述關係

戰略投資者或一般法人參與配售新股約定持股期限的說明	股東名稱	約定持股期限
	無	無

註：

1. 香港中央結算代理人有限公司，以代理人身份持有本公司 1,139,900,000股H股，佔本公司已發行總股本約42.788%。

股本變動及股東情況

前十名流通股股東持股情況如下：

股東名稱(全稱)	年末持股數量	股份類別(A/H)
香港中央結算代理人有限公司	1,139,900,000	H股
招商股票投資基金	8,300,000	A股
海富通精選證券投資基金	7,783,144	A股
通乾證券投資基金	6,147,070	A股
金泰證券投資基金	6,019,602	A股
社保基金一零三組合	5,184,229	A股
融通新藍籌證券投資基金	4,450,778	A股
易方達策略成長證券投資基金	4,215,411	A股
海通證券股份有限公司	3,834,501	A股
開元證券投資基金	3,031,500	A股

前十名流通股股東關聯關係的說明

未知前十名流通股股東關聯關係情況

根據《證券及期貨條例》(「證券條例」)第336條規定須予備存的登記冊記錄，於二零零三年十二月三十一日，本公司董事、監事及高級行政人員以外的股東在本公司的股份及相關股份中擁有的權益及淡倉如下：

股東名稱	股份類別	身份	股份數目(註1)	佔有關類別 股份的百分比	佔已發行 總股本的百分比
江銅集團	內資股	實益擁有人	1,275,556,200(好)	99.84%	47.88%
J.P. Morgan Chase & Co. (註2)	H股	受控制法人之權益(註2)	121,953,000(好) 31,282,000(借)	10.55% 2.70%	4.58% 1.17%
HSBC Asset Management (Hong Kong) Limited	H股	投資經理	84,693,000(好)	7.32%	3.18%

- 註 1. 「好」字代表有關人士/實體於股份中之好倉，「借」字代表可供借出的股份。
2. 根據J.P.Morgan Chase & Co.於二零零三年十一月二十四日提交之公司主要股東通知書，該121,953,000股股份以下列身份及方式持有。
- | (a) | H股股份數目 | 身份 |
|-----|------------|----------------|
| | 330,000 | 實權擁有人 |
| | 90,341,000 | 投資經理 |
| | 31,282,000 | 保管人一法團/核准借出代理人 |
- (b) J.P.Morgan Chase & Co.持有JP Morgan Chase Bank之100%股權，而JP Morgan Chase Bank直接持有31,282,000股H股的權益。
- (c) J.P.Morgan Chase & Co.持有J.P.Morgan Chase Bank之100%股權，而JP Morgan Chase Bank則持有J.P.Morgan International Inc.之100%股權；而J.P.Morgan International Inc.持有J.P.Morgan International Finance Limited之100%股權，而J.P.Morgan International Finance Limited則持有J.P.Morgan Overseas Capital Corporation之100%股權，J.P.Morgan Overseas Capital Corporation持有J.P.Morgan Whitefriars Inc.之100%股權，而JP Morgan Whitefriars Inc.直接持有330,000股H股。
- (d) J.P.Morgan Chase & Co.持有J.P.Morgan Fleming Asset Management Holdings Inc.之100%股權，而J.P.Morgan Fleming Asset Management Holdings Inc.則持有J.P.Morgan Fleming Asset Management (Asia) Inc.之100%股權；J.P.Morgan Fleming Asset Management (Asia) Inc.分別持有JF Asset Management Limited及JF International Mmanagement Inc.之99.99%及100%股權，JF Asset Management Limited直接持有85,841,000股H股，而JF International Mmanagement Inc.直接持有4,500,000股H股。

除上述披露者外，根據證券條例第336條規定須予備存的登記冊所示，本公司並無接獲任何有關於二零零三年十二月三十一日在本公司股份或相關股分中擁有之權益及淡倉的通知。

(四) 控股股東和其他實際控制人情況介紹

年內，本公司控股股東或實際控制人沒有改變。

本公司第一大股東江銅集團成立於一九七九年七月一日，法定代表人為何昌明先生，其註冊資本為389,606萬元。主要業務為有色金屬礦、非金屬礦、有色金屬冶煉壓延加工產品等。根據江西省政府有關文件，江銅集團是江西省人民政府直接管理的國有企業。因此，江銅集團是本公司的最終控股公司。

(五) 購買、出售或贖回本公司之上市證券

本公司於本年度內並無贖回本公司之上市證券。本公司及任何附屬公司在本年度內概無購買或出售本公司之上市證券。

(六) 優先購股權

根據本公司之公司章程和中國法律，本公司股東無優先購股權，以要求本公司按其持股比例向其優先發行股份。

董事、監事、高級管理人員和員工情況

(一) 董事、監事、高級管理人員基本情況

1. 董事、監事、高級管理人員持股變動情況

姓名	職務	性別	年齡	任期起止日期	年初持股數	年末持股數
何昌明	董事長	男	62	2003.6-2006.6	0	0
戚懷英	執行董事	女	61	2003.6-2006.6	0	0
李貽煌	執行董事，總經理	男	41	2003.6-2006.6	0	0
杜新民	執行董事，財務總監	男	60	2003.6-2006.6	0	0
王赤衛	執行董事，副總經理	男	50	2003.6-2006.6	0	0
高建民	執行董事	男	44	2003.6-2006.6	0	0
梁青	執行董事	男	50	2003.6-2006.6	0	0
康義	獨立非執行董事	男	63	2003.6-2006.6	0	0
劉新熙	獨立非執行董事	男	49	2003.6-2006.6	0	0
史忠良	獨立非執行董事	男	59	2003.6-2006.6	0	0
尹鴻山	獨立非執行董事	男	58	2003.6-2006.6	0	0
汪茂賢	監事會主席	男	51	2003.6-2006.6	0	0
李保民	監事	男	46	2003.6-2006.6	0	0
李平	監事	男	45	2003.6-2006.6	0	0
甘成久	監事	男	41	2003.6-2006.6	0	0
胡發亮	監事	男	44	2003.6-2006.6	0	0
劉躍偉	副總經理	男	43	2001.5.16起	0	0
劉江浩	總工程師	男	42	2001.11.21起	0	0
黃東風	董事會秘書(境內)	男	45	2000.1.12起	0	0
佟達釗	董事會秘書(香港)	男	41	1997.1.18起	0	0

2. 董事、監事、高級管理人員簡介

執行董事：

何昌明先生，一九四一年十月生，教授級高級工程師，本公司董事長，江西省政治協商會議常委，中國銅發展中心首任理事長、期貨業協會常務理事、上海期貨交易所常務理事、中國礦業協會副會長，江西省上市公司協會會長。何先生一九九零年一月至一九九三年五月，何先生擔任貴溪冶煉廠廠長；一九九三年五月起，何先生擔任江銅集團經理。一九九七年本公司成立後，何先生除一直擔任本公司董事長外，還兼任公司總經理至二零零一年五月十五日。二零零一年五月十六日公司董事會同意何先生辭去公司總經理職務。何先生具有豐富的企業管理經驗，同時又是冶煉的技術專家。何先生畢業於貴州工學院冶煉專業。

戚懷英女士，一九四二年十一月生，高級經濟師，本公司執行董事。江西省人民代表大會常委，中國工業經濟聯合會常務理事、新華社《江西內參》參事會副秘書長、江西財經大學MBA教育指導委員會顧問。戚女士從事有色企業生產經營管理30多年，經驗豐富。她畢業於北京礦業學院經濟系，於一九八四年至一九九七年間擔任江銅集團副經理，一九九七年至二零零零年還擔任本公司副總經理。戚女士一直擔任本公司董事。現還兼任江銅集團黨委書記。

李貽煌先生，一九六二年十月生，教授級高級工程師，本公司執行董事兼總經理。李先生畢業於東北工學院重冶專業，一九八二年八月至二零零一年一月在本公司貴溪冶煉廠任職，曾擔任副廠長、廠長等職務。擔任本公司總經理前，李先生還擔任過江銅集團副經理。李先生在冶煉及管理方面具有豐富的經驗。

杜新民先生，一九四三年八月生，高級會計師，本公司執行董事兼財務總監。杜先生在二零零一年五月二十四日前曾任過江銅集團總會計師。杜先生在有色冶金行業從事財務管理工作30多年，具有豐富的財務管理經驗。杜先生畢業於北京商學院商業經濟專業。杜先生現還任職江中制藥股份公司獨立董事。

王赤衛先生，一九五三年八月生，高級經濟師，本公司執行董事兼副總經理。上海仲裁委員會仲裁員、中國化學礦山協會副理事長。王先生畢業於中南工業大學管理工程系，二零零一年五月二十四日前曾任過江銅集團副經理。王先生於一九九五年十二月至一九九八年七月擔任上海冶煉廠副廠長，一九九八年七月至今一直在本公司任職。王先生在經營、銷售等方面頗具經驗。

董事、監事、高級管理人員和員工情況

高建民先生，一九五九年十二月生，本公司執行董事。高先生在財務、工業投資和開發方面有10多年經驗。高先生畢業於清華大學。高先生亦是國際銅業有限公司董事、總經理和慶鈴汽車股份有限公司董事。高先生自本公司成立以來一直為本公司董事。

梁青先生，一九五三年五月生，本公司執行董事。現任中國五礦集團香港控股有限公司董事兼副總經理，具有十年以上的國際貿易經驗。

獨立非執行董事：

康義先生，一九四零年十一月生，教授級高級工程師。曾任原中國有色金屬工業總公司副總經理和國家有色金屬工業管理局副局長，現任中國有色金屬工業協會會長兼中國有色金屬學會理事長，具有30多年的有色企業管理經驗。

史忠良先生，一九四四年一月生，江西財經大學校長、教授、博士生導師；史先生也是中國工業經濟研究與開發促進會副會長、江西省社聯副主席、教育部經濟學教學指導委員會委員。史先生畢業於上海復旦大學，主修經濟學，在產業經濟、資源經濟及區域經濟方面有較深的研究並有豐富經驗。

劉新熙先生，一九五四年七月生，現為中國政法大學教授、碩士生導師，南昌大學學術委員會委員，江西添翼律師事務所律師。劉先生還是中國法學會理事、中國民法經濟法研究會理事、中國律師協會知識產權專業委員會委員、南昌仲裁委員會副主任及仲裁員、江西省法學會常務理事，曾任南昌大學法學院院長。劉先生一九八二年畢業於西南政法大學法律專業。

尹鴻山先生，一九四五年八月生，高級經濟師；尹先生現任中國勞動學會冶金分會秘書長，曾任江西省冶金廳副總經濟師，兼任過江西省政府發展研究中心、江西省政府決策諮詢委員會研究員等職。尹先生具有30多年從事冶金企業工程技術、管理和資本營運及人力資源管理等方面的豐富經驗。尹先生畢業於天津大學金屬物理化學專業。

監事：

汪茂賢先生，一九五二年二月生，高級會計師，本公司監事會主席，現任江銅集團紀委書記。汪先生曾任過多項管理職務，在財務、會計、人事管理方面頗有經驗。汪先生畢業於中央財政金融學院財務會計專業。

董事、監事、高級管理人員和員工情況

李保民先生，一九五七年五月生，高級經濟師，本公司監事，現任江銅集團黨委副書記。李先生擔任過江銅集團多項管理職務，在管理方面有豐富的經驗，李先生畢業於江西師範大學歷史系，一九九二年在復旦大學企業管理學院畢業，二零零一年在江西省委黨校經濟學研究生班畢業。

李平先生，一九五八年三月生，高級工程師，本公司監事，現任江銅集團副總經理，曾擔任德興銅礦礦長。李先生任職江銅集團20多年，在機械、設備、管理方面具有豐富經驗。李先生畢業於東北大學礦山機械專業。

甘成久先生，一九六二年二月生，高級會計師，本公司監事，現任江銅集團總會計師，甘先生在江銅集團一直從事財務管理工作，對財務、會計、資產管理方面有豐富經驗。甘先生先後畢業於浙江冶金經濟專科學校會計專業和江西財經大學。

胡發亮先生，一九五九年二月生，高級經濟師，本公司監事，現任江銅集團工會主席。曾擔任過永平銅礦副礦長，具有豐富的管理經驗。胡先生畢業於浙江冶金經濟專科學校計劃統計專業。

高級管理人員：

劉躍偉先生，一九六零年二月生，教授級高級工程師，本公司副總經理。劉先生畢業於鞍山鋼鐵學院採礦專業。劉先生從一九八二年七月起在本公司德興銅礦任職，擔任過副礦長、礦長等職務。擔任本公司副總經理前，劉先生還擔任過江銅集團經理助理職務。劉先生在採礦和管理方面有著豐富的經驗。

劉江浩先生，一九六一年三月生，教授級高級工程師，本公司總工程師。劉先生畢業於江西冶金學院選礦專業。一九八二年起在本公司德興銅礦任職，曾擔任德興銅礦泗州選礦廠廠長。劉先生在選礦及管理方面具有豐富的經驗，劉先生曾獲原中國有色金屬工業總公司科技進步一等獎、二等獎多次，現享受國務院特殊津貼。

黃東風先生，一九五八年十二月生，高級經濟師，本公司董事會秘書，江西省上市公司協會理事。黃先生曾在江銅集團總經理辦公室、政策研究室、經濟開發處等部門任過職，現兼任董事會秘書室主任。黃先生從事企業管理工作21年，在企業管理、資本運作等方面積累了豐富的經驗。黃先生畢業於中南工業大學管理工程專業。

佟達釗先生，一九六二年四月生，本公司在香港的公司秘書，佟先生現為本公司香港法律顧問凱仁律師行事務所聯營所普衡律師事務所的合夥人，擁有10餘年香港執業律師經驗。佟先生亦為多家香港上市公司的秘書及一家香港上市公司的獨立非執行董事。佟先生持有英國曼斯特大學法律及會計學士學位。

董事、監事、高級管理人員和員工情況

3. 在股東單位任職的董事、監事情況

姓名	任職的股東名稱	在股東單位擔任的職務	任職期間
何昌明	江銅集團	總經理	1993.05起
戚懷英	江銅集團	黨委書記	1997.12起
李保民	江銅集團	黨委副書記	2001.01起
汪茂賢	江銅集團	紀委書記	2001.10起
李平	江銅集團	副總經理	2001.10起
甘成久	江銅集團	總會計師	2001.10起
胡發亮	江銅集團	工會主席	2001.10起

(二) 年內公司董事、監事、高級管理人員的離任情況

報告期內，本公司第二屆董事會、監事會之所有董事和監事之任期於二零零三年六月十一日股東週年大會召開時屆滿。

於二零零三年六月十一日，經股東週年大會表決通過，上一屆董事何昌明先生、戚懷英女士、杜新民先生、王赤衛先生、高建民先生、梁青先生獲連選連任為本公司第三屆董事會執行董事。李貽煌先生新當選為第三屆執行董事。袁則平先生辭任本公司執行董事之職。

於二零零三年六月十一日，經股東週年大會表決通過，康義先生、史忠良先生、劉新熙先生連任新一屆董事會獨立非執行董事。尹鴻山先生新當選為第三屆獨立非執行董事。孫傳堯先生辭任本公司獨立非執行董事。

於二零零三年六月十一日，經股東週年大會表決通過，汪茂賢先生、甘成久先生、李平先生新當選為股東代表出任的第三屆監事會監事。同時，職工代表大會推選了李保民先生、胡發亮先生為職工代表出任的第三屆監事會監事。上一屆監事王振坤先生、朱錦彥先生、楊其敏先生、劉思根先生及楊明潔女士退任本公司監事。

於二零零三年六月十一日，本公司召開第三屆董事會第一次會議，何昌明先生繼續被選舉為本公司董事長。同日，本公司召開第三屆監事會第一次會議，汪茂賢先生被選舉為本公司監事會主席。

(三) 董事、監事之服務合約及合約權益

所有董事均與本公司訂立由其獲委任日開始至二零零六年股東週年大會召開之當日為止的服務合約。

按本公司組織章程的條例，董事長和其他董事任期為三年(自獲委任或連選之日起計)，可連選連任。按中國之公司法，監事任期亦為三年，可連選連任。

無任何董事或監事與本公司訂有於一年內本公司能終止即須作出賠償(法定賠償除外)之服務合約。

本公司或其控股公司或其附屬公司於結算日或本年度內任何時間概無簽訂任何董事或監事於其中擁有直接或間接重大利益關係之重要合約。

(四) 董事、監事及行政總裁之股份權益

於二零零三年十二月三十一日，本公司董事、監事及行政總裁概無在本公司或其相關法團(定義見證券及其貨條例第XV部)的股份，相關股份及債權證中擁有任何須根據證券及期貨條例第352條規定須予置存之登記冊所記錄或根據上市公司董事進行證券交易的標準守則須通知本公司及香港聯合交易所有限公司之權益或淡倉。

(五) 購入股份或債券之權利

於本年度內本公司之董事、監事或行政總裁或彼等之配偶或18歲以下的子女概無持有可以購本公司股本或債務證券之權利，彼等亦無行使任何該項權利。

(六) 董事監事高級管理人員年度薪酬情況：

1. 年度薪酬情況

年度報酬總額	人民幣374.0萬元
金額最高的前五名董事的報酬總額	人民幣195萬元
金額最高的前五名高級管理人員的報酬總額	人民幣15萬元
獨立董事津貼	人民幣8萬元
獨立董事其他待遇	無
不在公司領取報酬、津貼的董事、監事姓名	無

報酬區間	人數
人民幣30萬元以上	5
人民幣15萬元以上	5
人民幣10萬元以上	2
人民幣5萬元以上	3

五位最高酬金人士全部為執行董事、截至二零零二年十二月三十一日及二零零三年十二月三十一日止兩個年度，每一位董事、監事及高級管理人員之酬金均少於人民幣100萬元。

2. 酬金決策程序和確定依據

根據本公司章程規定，公司董事、監事報酬的決策程序由公司股東大會審議批准，高級管理人員的報酬由公司董事會審議批准。

本公司董事、監事、高級管理人員的報酬確定依據是股東大會批准及/或董事會會議決議；董事服務合約；及本公司年度經營業績的增長記錄。

(七) 員工情況

於二零零三年十二月三十一日，本公司共有員工總人數13,400人。其中生產人員10,428人，工程技術人員914人，管理人員1,415人，其他輔助人員643人。

員工教育程度：大專及以上學歷的員工約佔總人數15.4%，中專及高中學歷的員工約佔總人數的47.9%，初中及以下學歷員工約佔總人數的36.7%。

年內，本公司員工薪酬總額為人民幣29,451萬元(二零零二年：人民幣23,655萬元)。

(八) 統籌養老保險

本公司根據江西省政府有關規定並透過江銅集團為本公司之員工提供統籌養老保險。根據本公司與江銅集團訂立的一份綜合服務協議，本公司須向江銅集團繳納其員工工資總額的21%的基本養老保險費。江銅集團負責代收本公司繳納的基本養老保險費；及管理本公司離退休人員；支付該等離退休人員的實際離退休費用等。因此，本公司無需承擔離退休人員的離退休費用。

年內，本公司繳納的基本養老保險費為人民幣5,329萬元(二零零二年：人民幣5,647萬元)。

(九) 員工基本醫療保險

根據江西省政府有關部門規定，江銅集團負責統一管理本公司員工之基本醫療保險。根據本公司與江銅集團簽定的一項綜合服務協議，本公司須向江銅集團繳納員工工資的18%的福利費，江銅集團須為本公司員工提供包括醫療服務在內的各项社會服務。除此以外，本公司並無其他責任。

年內，本公司繳納的福利費總額為人民幣4,827萬元(二零零二年：人民幣4,334萬元)

(十) 員工住房

本公司並未擁有任何員工住房，亦未有任何提供員工住房的計劃，但本公司須根據財政部有關文件就建立員工住房公積金制度向政府繳納員工薪金的5%的住房公積金。除此之外，本公司並無其他責任。

年內，本公司繳納的住房公積金總額為人民幣287萬元(二零零二年：人民幣293萬元)。

1. 治理結構情況

本公司章程在股東及股東大會、董事及董事會、監事及監事會、高級管理層、關聯交易制度、信息披露制度等方面均有詳細的規定，符合上市地的有關規定。

本公司於一九九七年一月建立了獨立董事制度，於一九九八年八月成立了由獨立董事組成的獨立審核委員會。本公司股東大會、董事會、監事會的召開及其日常運作均嚴格遵循了本公司章程的各項規定。

2. 獨立董事履行職責情況

本公司董事會共有獨立董事四人，分別為康義先生、史忠良先生、劉新熙先生和尹鴻山先生。年內，獨立董事本著為全體股東負責的態度，按照兩地上市規則及相關法律法規要求，認真履行了誠信和勤勉的義務，維護了公司整體利益，保護了中小股東的合法利益。四位獨立董事還對本公司二零零三年度的關聯交易、對外擔保情況進行了審閱和確認，認為關聯交易符合上市地所在交易所的規定，且客觀公平，沒有損害公司和中小股東的利益，同時，認為本公司除本年沒有對外擔保事項，在財務風險等管理方面嚴格規範。

3. 獨立審核委員會

年內，由4名獨立非執行董事組成的獨立審核委員會已按香港聯合交易所有限公司《證券上市規則》附件14(14)之規定開展工作，並已對本公司年度財務報告、關聯交易及內部控制制度進行了審議，認為本公司的關聯交易遵循了兩地上市規則之規定，內部控制制度嚴格，財務報告客觀、公允地反映了本公司的實際財務狀況及盈利能力。

4. 公司與控股股東在人員、資產、財務、機構、業務等方面的分開情況

業務和資產獨立情況

本公司擁有德興銅礦、永平銅礦、武山銅礦和貴溪冶煉廠的主要資產，包含了從採礦、選礦到冶煉的完整生產線，能夠獨立從事銅的採、選、冶業務，本公司生產過程獨立完整，同時本公司供應採購與銷售系統獨立完整，資產完整獨立。

人員和機構獨立情況

本公司的總經理、副總經理、財務總監、總工程師、董事會秘書等高管人員均專職在本公司工作並領取薪酬，沒有在控股股東江銅集團擔任任何職務；除部分中層管理人員及個別機構外，本公司的員工和機構獨立於控股股東江銅集團。

財務獨立情況

本公司設有獨立的財務工作機構，建立了獨立的會計核算體系，並制定了一系列財務會計制度和財務管理制度；本公司獨立在銀行開戶，獨立納稅。本公司根據公司《章程》和公司有關規定獨立作出財務決策，資金使用亦不受江銅集團的干預。

5. 高級管理人員的考評、激勵和約束機制。

本公司高級管理人員實行與業績掛鉤考核的年薪制，本公司董事酬金由股東大會決定，本公司高級管理人員年薪由董事會進行獎罰。

股東大會情況

二零零三年六月十一日，本公司在江西省貴溪市冶金大道15號本公司大樓會議室召開二零零二年股東週年大會。會議由董事長何昌明先生主持。會議審議及批准了《二零零二年度董事會報告》、《二零零二年度監事會報告》、《二零零二年度經審核的財務報表及核數師報告》、《二零零二年度利潤分配方案》以及續聘華永德勤會計師事務所有限公司及德勤•關黃陳方會計師行為本公司二零零三年度之境內及境外之核數師。接受第二屆董事、監事會任期屆滿後的董事、監事的辭退，並選舉產生了第三屆董事、監事會董事、監事。

二零零二年度股東週年大會會議通知及會議決議公告分別刊登於二零零二年四月九日的《中國證券報》、《上海證券報》和二零零三年六月十二日的《香港經濟日報》、《The Standard》。

本公司管理層謹此提呈二零零三年度經營業績討論與分析。該等討論與分析所涉及的財務數據主要引用於本公司按中國會計準則及制度編製的財務報告，敬請投資者在閱讀本討論與分析時，密切聯繫本公司經審計的本年度及二零零二年度按中國會計準則及制度編製的財務報告。

二零零三年，面對上半年的「非典」影響及下半年的原料和能源供應緊張和漲價以及全球銅冶煉加工費下降等不利影響，本公司管理層緊緊圍繞生產經營目標，堅持實施積極的擴張政策和穩健的財務政策，取得了貴冶三期建設及十五萬噸銅杆線項目建設的竣工投產及成功收購康銅以及產品產銷量、主營業務收入、淨利潤等大幅增長的業績，為本公司進一步發展壯大，實力不斷增強奠定了基礎。

產品產量完成情況

二零零三年，本公司各產品產量大幅增長。下表列示本公司二零零三年與二零零二年主要產品產量之比較數字：

	二零零三年	二零零二年	增加	增加%
陰極銅(含代加工，噸)	343,088	231,613	111,475	48.1
其中：代加工(噸)	111,237	93,094	18,143	19.5
黃金(千克)	10,129	8,079	2,050	25.4
白銀(千克)	220,115	120,980	99,135	81.9
硫酸(噸)	979,151	729,293	249,858	34.3
硫精礦(噸)	932,462	882,615	49,847	5.6

管理層討論與分析

主營業務收入及其結構情況

年內，本公司實現主營業務收入人民幣542,089萬元，較上年增加人民幣209,382萬元(或增加：62.9%)，主營業務收入的增加主要是因為本公司年內產品銷售價格的上升及銷售量的增加。其中，銷售量增加，增加主營業務收入人民幣144,130萬元(或增加：43.3%)；銷售價格上升增加主營業務收入人民幣65,252萬元(或增加：19.6%)。

下表列示了二零零三年與二零零二年本公司主營業務收入及其結構情況：

	二零零三年		二零零二年		增加(減少)	
	銷售收入 人民幣千元	佔總銷售收入 %	銷售收入 人民幣千元	佔總銷售收入 %	銷售收入 人民幣千元	%
陰極銅	3,509,715	64.7	1,827,731	54.9	1,681,984	92.0
代加工	338,394	6.2	252,350	7.6	86,044	34.1
黃金、白銀	1,217,492	22.5	803,388	24.2	414,104	51.5
其他(殘極/硫酸/硫精礦等)	355,290	6.6	443,604	13.3	(88,314)	(19.9)
	5,420,891	100	3,327,073	100	2,093,818	62.9

下表列示二零零三年與二零零二年本公司主要產品銷售價格(含稅)之比較數字：

	二零零三年	二零零二年	增加	增加%
陰極銅(人民幣元/噸)	17,681	15,554	2,127	13.7
加工銅(人民幣元/噸)	3,556	3,205	351	11.0
黃金(人民幣元/千克)	98,502	82,107	16,395	20.0
白銀(人民幣元/千克)	1,230	1,212	18	1.5
硫酸(人民幣元/噸)	293	223	70	31.4
硫精礦(人民幣元/噸)	75	63	12	19.0

下表列示了二零零三年與二零零二年主要產品銷售量之比較數字：

	二零零三年	二零零二年	增加	增加%
陰極銅(噸)	232,251	137,642	94,609	68.7
代加工(噸)	111,237	92,149	19,088	20.7
黃金(千克)	10,056	8,000	2,056	25.7
白銀(千克)	220,103	120,980	99,123	81.9
硫酸(噸)	993,059	753,410	239,649	31.8
硫精礦(噸)	1,331,094	1,122,967	208,127	18.5

主營業務收入按銷售區域區分情況

下表列示了二零零三年與二零零二年按銷售地域區分的主要產品收入構成情況：

	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元	增(減) %
中國大陸	4,852,104	3,096,039	56.7
印度	25,019	90,945	(72.5)
香港	162,600	43,410	274.6
台灣	291,095	33,456	770.1
澳大利亞	—	26,934	(100)
韓國	69,525	20,688	236.1
其他地區	20,548	15,601	31.7
	5,420,891	3,327,073	62.9

按行業分類的主要產品毛利率情況

	主營業務 收入 人民幣千元	主營業務 成本 人民幣千元	毛利率 %	主營業務收入 比上年增(減) (%)	主營業務成本 比上年增(減) (%)	毛利率比上年增 (減)百分點 (註)
有色金屬產品	3,847,721	3,446,128	10.4	69.2	60.3	4.9
貴金屬	1,217,490	675,100	44.6	44.5	77.4	(10.2)
化工產品	355,680	187,422	47.3	69.4	3.6	33.5
合計	5,420,891	4,308,648	20.5	62.9	58.9	2.0
其中：關聯交易	678,996	528,277	22.2	90.1	85.5	1.9

關聯交易定價原則

本公司關聯交易價格定價原則遵循商業化原則，主要按市場價定價，若無市場價格則按下列順序：(1)若有國家物價管理部門規定的國家定價，則按國家定價執行；(2)若國家物價管理部門沒有規定國家定價，相應的行業管理部門規定有行業定價，則按行業定價執行；(3)若既無國家定價亦無行業定價，則按實際成本價格另加稅金執行。

關聯交易持續性、必要性說明

儘管本公司保證了資產、機構、人員、業務、財務等完整獨立，但充分利用各自的生產設施與裝備以及技術、資源等優勢，實現資源分享，優勢互補，相互提供或接受工業品的供應或銷售等有利於減少重複投資及降低成本；同時，由於本公司是於一九九七由原國有企業江西銅業公司（現為江銅集團）經剝離後以其生產經營性的優質資產改制重組而設立的一間集采、選、冶為一體的綜合性礦業公司，但本公司必需的社會化服務和輔助生產、物業、土地等服務仍有必要由關聯方及時提供。因此，這種關聯交易自本公司成立之日起就不可避免且是必需持續進行的。

本公司所有關聯交易一貫嚴格遵循了關聯交易制度，並經會計師和獨立董事審核，遵循了公平、公正、公開原則，確保了中小股東利益不受損害。

註： 受產品銷售價格上升及銷售量增長等影響，本公司主營業務毛利率比上年增加2個百分點。其中：

- (1) 有色金屬產品銷售毛利率增加了4.9個百分點，主要是年內陰極銅銷售價格及收取的陰極銅加工費分別比上年上升13.7%和11.0%，在抵減外購銅原料成本上升後毛利率仍有增長。
- (2) 儘管本公司貴金屬產銷量大幅增長及其價格大幅上升，但由於毛利率較高的自產礦生產的貴金屬產量的比重較上年有所下降，因此，貴金屬產品銷售平均毛利率被攤低了10.2個百分點。儘管如此，利用外購金、銀原料生產的貴金屬仍然為本公司增加了一定的毛利額。
- (3) 化工產品在市場銷售價格上升及本公司銷售量增長及其生產成本下降等多重因素作用下，本公司化工產品毛利率年內上升了33.5%。

經營成果討論與分析

主營業務利潤

年內，本公司實現主營業務利潤為人民幣107,645萬元，較上年增加人民幣46,155萬元(或增加：75.1%)。主營業務利潤的增加主要原因是：

- (1) 銷售量增加，使主營業務收入增加大約43.3%，但銷售量增加也使本公司主營業務成本增加了47.1%，兩項抵減後的結果顯示，銷售量增加使本公司主營業務利潤增加了人民幣17,950萬元(或增加：29.2%)
- (2) 各產品銷售價格上升使本公司主營業務收入增加了19.6%。但由於年內本公司外購銅、金、銀原料的增加及其價格的上漲和其他能源價格的上漲，使本公司主營業務成本上升大約9.3%。銷售價格的上升在抵消主營業務成本上升後，本公司主營業務利潤增加人民幣28,205萬元(或增加：45.9%)。

其他業務利潤

其他業務利潤的減少主要是四季度銅價持續快速上漲，為階段性的套期保值的操作帶來極大的困難。因此本公司年內平倉損失為人民幣6,151萬元(二零零二年：為平倉盈利人民幣1,748萬元)。

期間費用

期間費用的增加主要是隨銷售量增加而必須增加的銷售費用，如運費等。管理費用及財務費用雖然適度增加，但增加幅度有限，這主要得益於本公司長期建立的行政費用控制制度及科學的財務資金運作。

下表列示二零零三年與二零零二年期間費用之比較數字：

	二零零三年		二零零二年	
	人民幣千元	佔營業收入%	人民幣千元	佔營業收入%
管理費用	239,681	4.4	235,145	7.1
營業費用	61,977	1.1	40,488	1.2
財務費用	164,288	3.0	154,802	4.7
合計	465,946	8.5	430,435	13.0

淨利潤

年內本公司實現淨利潤為人民幣50,524萬元，較上年增加了人民幣33,574萬元(或增加：198.1%)。淨利潤增加的主要原因是主營業務利潤的增加在抵減期間費用增加後仍有大幅增長。

下表列示二零零三年與二零零二年本公司經營成果及利潤構成變化情況

	二零零三年		二零零二年		
	人民幣千元	佔利潤總額%	人民幣千元	佔利潤總額%	佔利潤總額增(減)%
主營業務利潤	1,076,453	200.2	614,907	354.8	(154.6)
其他業務利潤	(39,346)	(7.3)	26,022	15.0	(22.3)
期間費用	465,947	86.7	430,435	248.3	(161.6)
投資收益	(1,750)	(0.3)	2,836	1.6	(1.9)
營業外收支淨額	31,762	5.9	39,994	23.1	(17.2)
利潤總額	537,648	100.0	173,337	100.0	—

財務狀況

資產負債項目變動情況：

	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元	增加(減少) 人民幣千元	增加(減少) %
總資產	10,169,255	8,823,138	1,346,117	15.3
總負債	4,769,206	4,020,130	749,076	18.6
其中：長期負債	2,561,281	2,390,151	171,130	7.2
少數股東權益	148,423	60,704	87,719	144.5
股東權益	5,251,626	4,742,304	509,322	10.7

於年末，本公司按中國會計準則及制度編製的總資產為人民幣1,016,926萬元，比上年增加人民幣134,612萬元(或增加：15.3%)。總資產的增加主要是由於貴冶三期擴建工程的投資及其建成投產後生產工藝所需佔用的原料等存貨大幅增加以及合併康銅報表等原因所致。

於年末，本公司總負債為人民幣476,921萬元，比上年增加人民幣74,908萬元(或增加：18.6%)。總負債增加主要是由於貴冶三期建成投產後，本公司鋪底流動資金需求大幅增加，增加了本公司的商業借款以及合併康銅報表等原因所致。

於年末，本公司少數股東權益為人民幣14,842萬元，比上年增加人民幣8,772萬元(或增加：144.5%)。少數股東權益增加主要是本公司合併報表之控股子公司銅材公司增資擴股及增加了控股子公司康銅等原因所致。

於年末，本公司股東權益為人民幣525,163萬元，比上年增加人民幣50,932萬元(或增加：10.7%)。股東權益增加主要是本公司年內實現盈利增加及貴冶三期工程的貼息人民幣8,400萬元作為財政補助按規定年內轉為資本公積所致。

於年末，本公司總資產負債率為46.9%。

應收帳款及信用風險

本公司信用風險主要存在於應收帳款，但本公司已根據以往經驗和經濟環境，提取了較為充分的壞帳準備。

本公司沒有重大的信用集中風險，因為本公司已將風險以大量的客戶分散開去。

營運資金及資金來源

於年末，本公司營運資金盈餘為人民幣98,402萬元，流動比率為1.45：1。

於年末，本公司銀行借款總額為人民幣386,016萬元，其中一年內須予償還的借款約為人民幣134,005萬元，一年至二年內須予償還的借款約為人民幣60,540萬元，二至五年內須予償還的借款約為人民幣163,771元，五年以上須予償還的借款約為人民幣27,700萬元。所有銀行借款利率介於2.1%至6.0%之間(二零零二：3.0%至6.2%)。另外，本公司一年內須予償還的銀行票據約為人民幣18,286萬元。

年內，本公司經營活動產生的現金淨流入額為人民幣34,524萬元，比上年減少人民幣42,789萬元(或減少：55.3%)。本公司經營活動產生的現金流量減少的主要原因是：貴冶三期擴建工程於二零零三年四季度投入試運營時，原料等存貨的初始投入需按擴建後的四十萬噸陰極銅產能進行，因此，本公司於年內投入原料及其儲備的款項大幅增加，但相應的全年四十萬噸陰極銅的產出須於二零零四年實現，即與此相比的現金流入卻將體現於二零零四年。

年內，本公司投資活動產生的現金淨流出量為人民幣62,589萬元，比上年減少人民幣57,231萬元(或減少：47.8%)。本公司投資活動產生的現金淨流出減少主要是本公司貴冶三期工程等基本建設及收購武山礦等大規模投入主要集中在二零零二年度。因此二零零三的資本性支出較上年有所減少。

年內，本公司融資活動產生的現金淨流入為人民幣32,929萬元，比上年增加人民幣32,778萬元。本公司融資活動產生的現金淨流入大幅增加主要是由於本公司產能擴大後對營運資金需求增長所致。

於年末，本公司持有現金及現金等價物約為人民幣30,614萬元，比上年末人民幣25,750萬元增加人民幣4,864萬元(或增加：18.9%)。

主要業務

本公司主要經營銅採礦、選礦、熔煉與精煉業務，生產陰極銅及副產品，包括硫精礦、硫酸、黃金及白銀。本公司也為客戶根據來料加工安排提供熔煉與精煉服務，本公司的附屬公司主要從事銅精礦冶煉為粗銅、製造加工銅杆線以及銷售硫酸等業務。

報告期資本支出情況

年內，本公司資本性支出大約為人民幣70,293萬元。主要是貴冶三期技術改造工程、富家塢銅礦開發等項目投資。用於該等項目的資本性支出的資金來源主要為國債貼息貸款及商業借貸、本公司營運資金結餘等。

- (1) 年內，本公司用於貴冶三期技術改造工程的資本性支出為人民幣23,687萬元，該項目累計投資人民幣101,912萬元。於年末，該工程項目已順利完工。本公司40萬噸陰極銅生產能力正式全面形成。
- (2) 年內，本公司用於富家塢銅礦的開發項目的資本性支出為人民幣2,479萬元，該項目累計投資人民幣14,382萬元(包括收購)，該項目正按計劃穩步推進，目前，已打通富家塢礦區至德興銅廠礦區的聯絡公路，為該礦的大規模開發奠定了基礎
- (3) 二零零三年十一月二十八日，本公司與江銅集團訂立關聯交易協議，雙方同意按原出資比例追加對銅材公司的資本投資，用以補充其營運資金的不足。其中本公司增加投資額為人民幣4,500萬元。增資擴股後的銅材公司註冊資本為人民幣22,500萬元。於年末，銅材公司已建成投產。
- (4) 二零零三年九月十日，本公司以現金人民幣4,000萬元代價，受讓四川涼山國有資產經營管理有限責任公司、甘孜州國有資產經營管理有限責任公司及四川民族投資公司分別持有的四川康西銅業有限責任公司(下稱「康銅」)合共40%之股權。康銅為一間一九九六年九月三日在中國四川西昌市成立的有限責任公司，註冊資本為人民幣10,000萬元。其主要業務為銅精礦粗煉和銷售，主要產品為粗銅，年產量大約2萬噸，副產品有粗銅含金、含銀及硫酸等。除硫酸產品於當地銷售外，其他主副產品全部出售予本公司。

董事會日常工作情況

• 年內本公司召開了九次董事會會議

二零零三年三月十三日，本公司董事會以書面決議案形式，審議通過一項授權，內容為根據香港聯合交易所（「香港聯交所」）的要求，本公司授權香港聯交所代表本公司將規定的有關文件送交香港證券及期貨事務監察委員會存檔，並授權本公司任何一位董事代表本公司簽署該授權書。

二零零三年四月三日，本公司董事會以書面決議案形式，審議同意並批准本公司與江銅集團簽訂《粗硫酸銅購銷合同》、《金銀物料購銷合同》、《氧氣、氮氣、氫氣等氣體委託代理開發、銷售合同》的決議。

二零零三年四月八日，本公司召開董事會會議，審議批准本公司二零零二年度境內外財務審計報告、二零零二年度年報及其摘要、董事會報告、董事長報告和管理層討論與分析；批准二零零二年度業績公佈中英文稿本及公告有關事宜；有關第二屆董事會任期屆滿及進行董事換屆事宜，並將提請二零零二年股東週年大會重新聘任董事組成第三屆董事會；第二屆監事會期滿及第三屆監事會組建事宜；二零零二年度執行董事薪酬及執行董事、高管人員年終獎金、獨立非執行董事津貼預案；第三屆董事會執行董事、監事會成員年薪及其增長上限比例、執行董事和高級管理人員獎金以及獨立非執行董事津貼；同意提請並促成二零零二年股東週年大會批准續聘德勤華永會計師事務所和德勤·關黃陳方會計師行分別為公司境內和境外審計師；公司二零零二年度利潤分配預案；審議批准了二零零三年公司生產經營計劃；批准本公司的大股東股份權益及淡倉登記冊與董事及最高行政人員權益及淡倉登記冊等有關事宜；關於確定召開股東週年大會事宜。

二零零三年四月二十三日，本公司董事會以書面決議案形式，審議批准本公司按照中國會計準則及會計制度編製的未經審計的二零零三年度第一季度報告。

二零零三年六月十一日，本公司召開董事會會議，審議通過選舉何昌明先生擔任第三屆董事會董事長。

二零零三年八月十九日，本公司召開董事會會議，審議批准公司二零零三年半年度報告正本及其摘要；二零零三年半年度財務報告；二零零三年半年度利潤分配方案。

二零零三年十月二十一日，本公司董事會以書面決議案形式，審議批准本公司按照中國會計準則及會計制度編製的未經審計的二零零三年度第三季度報告。

二零零三年十一月二十八日，本公司董事會以書面決議案形式，審議批准擬修改公司章程第十三條；二零零三年度境內外會計師中期審閱及年度審計報酬；本公司擬與江銅集團簽訂《粗銅購銷協議》、《粗（雜）銅加工協議》；本公司擬與江西銅業銅材有限公司簽訂《綜合供應協議》；江西銅業銅材有限公司擬與江銅集團簽訂《綜合供應及服務協議》；江西銅業銅材有限公司增資擴股及銅材公司股東變更事宜；公司擬發行股份的一般性授權；確定召開臨時股東大會等有關事宜。

二零零三年十二月三十一日，本公司董事會以書面決議案形式，審議同意公司按香港聯合交易所上市規則披露豁免到期日後執行《銅精礦、粗銅、廢雜銅加工協議》有關情況。

● 董事會對股東大會決議的執行情況

年內，本公司董事會充分行使股東大會授予權利，嚴格按照公司《章程》和《公司法》賦予的職權履行了職責，股東大會的決議全部付諸實施。

本次利潤分配預案

經審計，本公司按中國會計準則及制度和國際財務報告準則編製的截至二零零三年度十二月三十一日財政年度的淨利潤及本年溢利均為人民幣505,243,124元。

根據《公司法》及本公司章程，董事會建議，按中國會計準則及制度計算的稅後利潤，分別提取法定公積金10%；提取公益金10%和提取任意盈餘公積金15%，共計為人民幣176,857,314元。

董事會建議向下述股東名冊登記辦法登記在冊的股東派發二零零三年度末期股息每10股人民幣1.2元（含稅）。本次分配不實施公積金轉增股本。

H股股東的股息將於二零零四年六月七日（星期一）派發於二零零四年四月二十七日（星期二）登記在本公司H股股東名冊的股東。A股股東的股權登記及派息日在本公司申請獲得中國證券結算登記有限公司上海分公司受理後，按有關規定另行公告。

本次分配股息，A股股息以人民幣派發和支付，H股股息以人民幣宣派，以港幣支付（人民幣與港幣兌換率將按二零零四年五月二十日前一個西曆星期中國人民銀行公佈的人民幣兌換港幣的中間價的平均值計算）。

二零零四年四月二十日（星期二）至五月二十日（星期四）（首尾兩天包括在內）期間暫停辦理H股股東名冊過戶手續。

該等分配預案須提請二零零四年五月二十日（星期四）召開的股東週年大會審議批准方可作實。

稅項

根據江西省稅務局於二零零一年四月十六日所發出之通知，本公司(位於中國中西部地區)可從二零零二年至二零零四年的三年內減免統一所得稅，稅率為15%。

根據財稅字[2000]49號文規定，本公司已獲得江西省國稅局的批准同意，本公司於二零零二年度購置國產設備投資經審批允許可在當年及以後年度抵免所得稅的餘額為人民幣47,633,700元，二零零三年度購置國產設備投資可抵免的所得稅金額為人民幣54,603,932元。截至二零零三年十二月三十一日止，未予抵免的投資額為人民幣49,720,539元。

主要客戶及供應商

前五名供應商採購金額合計	人民幣137,533萬元
佔採購總額比重	25.65%
前五名銷售客戶銷售金額合計	人民幣173,349萬元
佔銷售總額比重	31.98%

本公司五大供應商合共應佔的採購額少於全年採購額的30%。本公司最大客戶應佔的全年營業額百分比為11.77%。本公司五大客戶合共應佔的營業額百分比為31.98%。江銅集團及江西鑫新為本集團五大客戶的其中之一。以上本公司和相關客戶之間所有的交易乃按一般商業條款訂立。

關連交易

有關本公司於本年度內發生的關聯交易的詳情載於「重大事項披露」之第六部份。

股本

有關本公司註冊及發行股本的詳情載於按中國會計準則及制度編製的財務報表附註30及國際財務報告準則編製的財務報表附註27。

捐贈支出

於年內，本公司捐贈支出約為人民幣2萬元。

企業監控

截至二零零三年十二月三十一日止年度，董事認為本公司已遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則的附錄14之最佳應用守則。

核數師

德勤華永會計師事務所有限公司及德勤•關黃陳方會計師行分別為本公司之境內及境外核數師。該等核數師已為本公司提供了連續八年的審計服務年限。

有關續聘德勤華永會計師事務所有限公司及德勤•關黃陳方會計師行之決議案將於本公司之股東週年大會上提呈。

本公司應付本年度核數師的報酬如下：

	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
年度審計費及中期審閱費	3,170	3,082
其他(差旅費、食宿費)	202	166

承董事會命
何昌明
董事長

香港，二零零四年三月十一日

監事會報告

江西銅業股份有限公司第三屆監事會第三次會議，於二零零四年三月十一日在公司六樓會議室召開。應到監事5人，實到監事5人，符合《公司法》及《公司章程》的有關規定。會議由監事會主席汪茂賢先生主持。監事會審議通過以下決議：

一、 審議通過了本公司二零零三年監事會工作報告

二、 審議通過了本公司二零零三年年度報告及摘要

三、 審議通過了本公司二零零三年年度財務報告

四、 審議通過了公司二零零三年度利潤分配方案

五、 監事會對公司二零零三年度有關事項的獨立意見：

1. 公司依法運作情況：報告期內，本公司按照《公司法》、《公司章程》的有關規定，對本公司年內股東會、董事會召開程序、決議事項、董事會對股東會決議執行情況、公司董事、高級管理人員的誠信與勤勉盡職進行了監督，監事會認為，本公司決策程序合法，本公司嚴格按建立的完善的內部控制制度運作，不存在關聯方異常佔用本公司的資金現象及沒有為關聯方及其他個人及任何第三方提供擔保。董事、高管人員經理執行公務時，認真履行了誠信與勤勉義務，沒有違反法律、法規、公司章程和損害公司利益的行為；
2. 檢查公司財務情況：監事會通過對本公司的財務狀況及財務結構的檢查與審核，認為公司財務狀況運行良好，不存在任何重大風險。境內外會計師事務所對本公司二零零三年財務報告出具的無保留意見的審計報告，客觀、公正、真實地反映了公司財務狀況和經營成果；
3. 二零零三年度公司沒有募集資金；
4. 二零零三年度，公司無出售資產的行為，年內本公司向獨立第三方收購了一間位於中國四川西昌市的粗煉廠——康西銅業有限責任公司，收購程序合法，未發現內幕交易，無損害部分股東權益或造成公司資產流失的行為；
5. 二零零三年度公司關聯交易訂立程序符合上市規則之規定，關聯交易信息披露及時充分，關聯交易合同履行體現了公正、公平的原則，沒有損害股東或公司權益的行為。

承監事會命

汪茂賢

監事會主席

中華人民共和國江西省
二零零四年三月十一日

1. 年內，本公司無重大訴訟、仲裁事項。
2. 報告期內資產收購、出售和吸收合併

被收購資產	購買日	收購價格	自購買日起至 本年末為上市公司 貢獻的淨利潤	是否為 關聯交易	定價原則
四川康西銅業有限責任公司	2003年9月10日	人民幣4,000萬元	人民幣213.7萬元	否	市場價

註：收購康銅可增加本公司粗銅供應量2萬噸/年及其含金、含銀等原料，不僅進一步提高了原料自供率，關鍵是為本公司進入並開發西南的資源市場提供了平臺和廣闊的前景，有利於拓展本公司在西南市場的資源勘探與開發業務，收購計劃未對該公司管理層的穩定性構成任何影響。

3. 年內，貴冶三期工程及十五萬噸銅杆線項目建成投產。
4. 年內，本公司H股以ADR方式獲准在美國資本市場紐約銀行進行櫃台交易。
5. 年內，本公司經國家有關部門批准獲得境外期貨交易資格。

6. 關聯交易

一、購銷商品、提供勞務費及其他持續性關聯交易

(1) 交易合同、交易內容及交易金額情況

本公司和江銅集團於一九九七年五月十六日及其後陸續簽訂或修訂了一系列持續性的商品購銷、勞務服務等持續性關聯交易協議，這些協議包括：綜合供應協議；綜合工業服務協議；綜合其他服務協議；廢料、洗淨殘渣及黑銅泥之銷售合同；氧氣、氮氣、氫氣委託代理開發、銷售合同；粗硫酸銅購銷合同；金銀物料購銷合同；土地使用權租賃合同、房屋租賃合同、採礦權轉讓合同，進口銅精礦加工及代理銷售協議；粗銅購銷協議、粗雜銅加工協議等。

根據這些協議，本公司向江銅集團及其聯系公司採購銅精礦、紫雜銅、粗銅、含金含銀物料和輔助工業產品，銷售陰極銅和硫酸及輔助工業產品；為江銅集團進口銅精礦、粗銅和廢銅加工為陰極銅並代理銷售；向江銅集團銷售廢料、洗淨殘渣及黑銅泥；提供水和傳送電力，委託開發並代理銷售氣體，取得各項工業、社會和其他服務；租賃/出租物業及土地使用權的經營租約和取得採礦權等。

於本年度內，本公司與江西鑫新和湖北三鑫(兩間公司均為本公司的發起人)有某些交易。此等交易之詳情載於按中國會計準則及制度編製的財務報表附註45及國際財務報告準則編製的財務報表附註32。

除此之外，本公司之非全資控股子公司——銅材公司和江銅集團簽訂了一項綜合供應及服務協議，根據該協議，銅材公司將會向江銅集團出售低氧銅杆線及將陰極銅加工為低氧銅杆線，提供除財務核算與管理以外的經營管理服務，取得電力供應及運輸等服務。

另外，本公司與銅材公司簽訂了一項綜合供應協議，根據該協議，本公司將會向銅材公司銷售陰極銅、及燃料和氣體。於本年度內，本公司銷售予銅材公司之燃料和氣體金額約為人民幣214萬元。於本年度內，本公司亦向其他非全資附屬公司銷售硫酸及購買粗銅，其金額分別約人民幣1,844萬元及人民幣5,621萬元。本集團與江銅集團和其關係人之交易詳情如下：

	定價原則	交易金額 人民幣千元	佔同類交易 %
綜合供應協議			
銷售陰極銅	市場價	415,304	11.4
銷售輔助工業產品	市場價	72,131	62.4
購買銅精礦	市場價	110,191	8.1
購買紫雜銅	按實際成本作參考	497,215	64.4
購買輔助工業產品	市場價	224,411	21.9
加工協議			
收取專項銅加工費和代銷費	市場價	263,692	77.9
收取粗雜銅加工費	市場價	1,036	0.3
銷售合同			
銷售廢料、洗淨殘渣及黑銅泥	市場價	5,311	31.9
銷售低氧銅杆線	市場價	120,278	25.7
銷售粗硫酸銅	市場價	14,050	100
購買合同			
購買金銀物料	市場價	27,985	4.9
購買電銅	市場價	127,751	25.6
氣體代理開發合同			
支付發展及銷售氣體代理費用	市場價	2,434	100
綜合工業服務協議			
	市場價		
支付維修和保養服務	行業標準	104,267	97.2
支付工程服務	江西省費用定額標準	101,787	92.4
支付車輛運輸服務	實際成本+稅金	62,365	95.3
支付鐵路運輸承包費	實際成本+稅金	7,200	100
支付鐵路運輸服務	實際成本+稅金	11,976	68.3
支付工業用水服務	實際成本+稅金	19,671	100
提供水和傳送電力	實際成本+稅金	44,623	35.6

重大事項披露

	定價原則	交易金額 人民幣千元	佔同類交易 %
不動產租約			
支付土地使用權租金	合同價	15,000	100
支付辦公室物業租金	合同價	3,626	100
綜合其他服務協議			
支付福利和醫療服務	按員工薪酬18%	47,478	100
支付中小學教育服務	以實際成本按資產比例分攤	12,411	100
支付專業技術教育服務	以實際成本按資產比例分攤	3,926	100
支付內部電訊服務	以實際成本按資產比例分攤	1,352	100
支付駐外訊息服務	以實際成本按資產比例分攤	2,808	100
支付的養老保險費	按員工薪酬21%	53,293	100
支付公共設施的費用	以實際成本按資產比例分攤	14,761	100
支付環保衛生服務	以實際成本按資產比例分攤	7,034	100
其他			
銷售氣體	市場價	1,557	13.8
接受電力供應	實際成本	1,506	100
支付期貨經紀代理服務	國家規定代理費標準	3,048	100
收取辦公室物業租金	合同價	56	100
收取固定資產出售所得款項	帳面值	839	100
管理服務費用	按實際成本	2,290	100
互換固定資產之淨值	帳面值	3,010	100

(2) 上述各項關聯交易已獲獨立非執行董事的審閱並確認

- (i) 該等交易乃由本公司在日常及正常業務過程中訂立；
- (ii) 該等交易乃按一般商業條款或按與提供予或從獨立第三者相同(或更優惠)的條款訂立；及
- (iii) 該等交易乃就本公司股東而言，屬公平合理的條款訂立。

(二) 二零零三年十一月二十八日，本公司與江銅集團訂立關聯交易協議，雙方同意按原出資比例追加對銅材公司資本投資，用於補充營運資金的不足。其中涉及本公司的增資額為人民幣4,500萬元，江銅集團增資額為人民幣3,000萬元。增資擴股後的銅材公司註冊資本為人民幣22,500萬元，其中本公司的資本投資額為人民幣13,500萬元(佔60%)，江銅集團投資額為人民幣9,000萬元(佔40%)。

(三) 於一九九七年五月十六日本公司與江銅集團簽訂《資產投入協議書》在截至二零零三年十二月三十一日仍然有效：

- 本公司可以從江銅集團優先購買江銅集團目前或日後擁有及／或經營任何礦銅；冶煉廠或精煉廠及江銅集團目前和將來持有勘探和開採礦權以及資產。
- 本公司可優先收購江銅集團的城門山礦，價格將根據獨立評估師依中國法律評估，再交國有資產管理局估值釐定。

7. 關聯債權債務往來(按中國會計準則及制度編製)

關聯方	向關聯方提供資金		關聯方向上市公司提供資金	
	發生額	餘額	發生額	餘額
	人民幣萬元	人民幣萬元	人民幣萬元	人民幣萬元
江銅集團及其控制的公司				
應收賬款	50,409	1,313		
其他應收款	2,444	87		
預付賬款	8,317	1,492		
	61,170	2,892		
應付票據			5	5
應付賬款			64,255	1,255
預收賬款			801	824
其他應付款			29,406	9,207
			94,467	11,291

8. 關於控股股東及其他關聯方佔用資金情況專項說明

關於江西銅業股份有限公司 控股股東及其他關聯方資金佔用情況的專項說明

德師報(審)字(04)第0011號

江西銅業股份有限公司董事會：

我們接受委託，依據《中國註冊會計師獨立審計準則》審計了江西銅業股份有限公司(「貴公司」)二零零三年十二月三十一日公司及合併的資產負債表及二零零三年度公司及合併的利潤及利潤分配表和現金流量表，並於二零零四年三月十一日簽發了德師報(審)字(04)第P0169號無保留意見的審計報告。

根據中國證監會、國務院國資委《關於規範上市公司與關聯方資金往來及上市公司對外擔保若干問題的通知》的要求，貴公司編製了列示於本函附件所附的截至二零零三年十二月三十一日貴公司資金佔用情況調查表(以下簡稱「調查表」)。

如實編製和對外披露調查表並確保其真實性、合法性及完整性是貴公司的責任。我們對調查表所載資料與我所審計貴公司二零零三年度財務報告時所覆核的會計資料和經審計的財務報告的相關內容進行了核對，在所有重大方面沒有發現不一致。除了對貴公司實施二零零三年度會計報表審計中所執行的對關聯方交易有關的審計程序外，我們並未對調查表所載資料執行額外的審計程序。

本函僅作為貴公司向中國證監會呈報二零零三年度控股股東及其他關聯方資金佔用情況之用，未經本所書面同意，不得用作任何其他目的。

德勤華永會計師事務所有限公司
中國·上海

二零零四年三月十一日

9. 獨立董事對本公司對外擔保情況的專項說明及獨立意見

根據中國證監會【證監發(2003)56號】文《關於上市公司與關聯方資金往來及上市公司對外擔保若干問題的通知》的精神，我們本著實事求是、認真負責的態度，對江西銅業股份有限公司累計和當期對外擔保情況進行了審慎查驗，現將有關情況說明如下：

報告期內，公司沒有為控股股東及其附屬公司提供擔保，公司也沒有對所屬控股子公司及其持股50%以下的其他任何關聯方、任何非法人單位或任何個人提供任何形式的對外擔保。

我們認為，公司一貫遵循了其內控制度，不存在違規或失當擔保，嚴格控制了對外擔保風險，保護了中小股東的利益。

10. 重大合同及履行情況

年內，本公司除以往公告外，並無重大託管、承包、租賃其他公司資產或其他公司託管、承包、租賃本公司資產事項。

年內，除本公司於二零零三年九月三十日收購的康銅子公司於本公司收購前即含有以被擔保方資產作抵押的擔保300萬元以外，本公司自身並無任何重大擔保事項。

年內，本公司沒有重大委託理財事項。

年內，本公司未在金融機構或非金融機構存有委託存款，也沒有發生所存放的定期存款到期末不能收回的情況。

11. 5%以上股東承諾事項

於一九九七年五月二十二日，江銅集團向本公司作出如下承諾：

- 江銅集團在其持有本公司30%或以上表決權的期間，江銅集團及其附屬公司和聯營公司（通過本公司控制的除外）將不會從事任何可能與本公司業務直接或間接競爭的活動或業務。
- 在其持有本公司30%或以上表決權的期間，將盡最大努力依照香港聯交所和倫敦證券交易所的要求，確保本公司董事會的獨立性，而不受江銅集團支配。

本公司董事會確信，江銅集團在其持有本公司30%或以上表決權的期間，遵循了以上承諾。

審計報告

截至二零零三年十二月三十一日止年度

(按中國會計準則及制度編製)

...w¶ | ^• | >pfivα~ " ' f † > > /%¥q

Deloitte Touche Tohmatsu
Certified Public Accountants Ltd.
30/F, Bund Center
222 Yan' an Road East
Shanghai 200002, PRC

// Ɖ/Wfi ¥«' fw`F22,,
¥~`y//30...
¶1<F%\$%X 200002

**Deloitte
Touche
Tohmatsu**

德師報(審)字(04)第P0169號

江西銅業股份有限公司全體股東：

我們審計了後附的貴公司二零零三年十二月三十一日的公司及合併的資產負債表及該年度的公司及合併的利潤及利潤分配表和現金流量表。這些會計報表的編製是貴公司管理當局的責任，我們的責任是在實施審計工作的基礎上對這些會計報表發表意見。

我們按照中國註冊會計師獨立審計準則計劃和實施審計工作，以合理確信會計報表是否不存在重大錯報。審計工作包括在抽查的基礎上檢查支援會計報表金額和披露的證據，評價管理當局在編製會計報表時採用的會計政策和作出的重大會計估計，以及評價會計報表的整體反映。我們相信，我們的審計工作為發表意見提供了合理的基礎。

我們認為，上述載於第53頁至94頁的會計報表符合國家頒佈的企業會計準則和《企業會計制度》的規定，在所有重大方面公允反映了貴公司二零零三年十二月三十一日的公司及合併的財務狀況及該年度公司及合併的經營成果和現金流量。

德勤華永會計師事務所有限公司

中國註冊會計師

中國•上海

胡凡
張穎

二零零四年三月十一日

資產負債表

於二零零三年十二月三十一日
(按中國會計準則及制度編製)

單位：人民幣元

資產	附註	合併年末數	公司年末數	合併年初數	公司年初數
流動資產：					
貨幣資金	6	306,137,680	255,397,221	257,499,326	253,619,886
短期投資	7	7,231,909	7,231,909	699,348	699,348
應收票據	8	59,859,735	43,828,142	37,066,148	35,566,148
應收賬款	9	253,546,813	131,781,543	151,567,467	149,834,045
其他應收款	10	143,732,509	144,153,906	103,177,451	55,041,834
預付賬款	11	113,783,992	88,378,085	80,435,551	80,435,551
存貨	12	2,307,655,455	2,216,540,793	1,510,877,972	1,510,773,077
流動資產合計		3,191,948,093	2,887,311,599	2,141,323,263	2,085,969,889
長期投資：					
長期股權投資	13	19,195,489	183,756,283	5,610,000	96,665,617
固定資產：					
固定資產原價	14	11,646,399,647	11,495,350,079	10,439,886,221	10,439,794,763
減：累計折舊	14	5,285,189,462	5,223,836,845	4,882,454,625	4,882,363,167
固定資產淨值		6,361,210,185	6,271,513,234	5,557,431,596	5,557,431,596
減：固定資產減值準備	14	15,033,458	15,033,458	11,707,124	11,707,124
固定資產淨額	14	6,346,176,727	6,256,479,776	5,545,724,472	5,545,724,472
在建工程	15	508,792,981	346,415,979	1,024,348,962	990,312,844
固定資產合計		6,854,969,708	6,602,895,755	6,570,073,434	6,536,037,316
無形資產及其他資產：					
無形資產	16	102,133,787	102,133,787	106,131,229	106,131,229
長期待攤費用	17	1,007,623	—	—	—
無形資產及其他資產合計		103,141,410	102,133,787	106,131,229	106,131,229
資產總計		10,169,254,700	9,776,097,424	8,823,137,926	8,824,804,051

資產負債表

於二零零三年十二月三十一日
(按中國會計準則及制度編製)

單位：人民幣元					
負債及股東權益	附註	合併年末數	公司年末數	合併年初數 (已重述)	公司年初數 (已重述)
流動負債：					
短期借款	18	1,007,051,310	857,051,310	608,200,550	608,200,550
應付票據	19	182,860,000	182,860,000	187,900,000	187,900,000
應付賬款	20	284,043,400	226,572,115	182,552,049	182,552,049
預收賬款	21	37,276,323	27,541,163	30,718,790	30,718,790
應付工資		844,626	—	—	—
應付福利費		1,222,862	385,081	484,001	464,348
應交稅金	22	(7,318,540)	(2,733,194)	22,703,637	22,625,181
其他應交款	23	18,816,490	18,734,220	15,072,927	15,067,122
其他應付款	24	346,157,971	315,909,965	200,631,927	263,105,711
預提費用	25	2,100,000	2,000,000	4,035,514	4,035,514
一年內到期的長期負債	26	334,870,000	334,870,000	377,680,000	377,680,000
流動負債合計		2,207,924,442	1,963,190,660	1,629,979,395	1,692,349,265
長期負債：					
長期借款	27	2,520,110,000	2,520,110,000	2,263,110,000	2,263,110,000
長期應付款	28	41,171,000	41,171,000	43,041,000	43,041,000
專項應付款	29	—	—	84,000,000	84,000,000
長期負債合計		2,561,281,000	2,561,281,000	2,390,151,000	2,390,151,000
負債合計		4,769,205,442	4,524,471,660	4,020,130,395	4,082,500,265
少數股東權益		148,423,494	—	60,703,745	—
股東權益：					
股本	30	2,664,038,200	2,664,038,200	2,664,038,200	2,664,038,200
資本公積	31	1,376,747,042	1,376,747,042	1,292,747,042	1,292,747,042
盈餘公積	32	547,668,636	547,491,603	370,811,322	370,656,510
其中：公益金	32	117,836,691	117,777,680	67,304,972	67,253,368
資產負債表日後決議 分配的現金股利	33	319,684,584	319,684,584	79,921,146	79,921,146
未分配利潤	34	343,487,302	343,664,335	334,786,076	334,940,888
股東權益合計		5,251,625,764	5,251,625,764	4,742,303,786	4,742,303,786
負債及股東權益總計		10,169,254,700	9,776,097,424	8,823,137,926	8,824,804,051

附註為會計報表組成部分。

利潤及利潤分配表

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按中國會計準則及制度編製)

	附註	合併本年數	公司本年數	合併上年數 (已重述)	公司上年數 (已重述)
單位：人民幣元					
一、主營業務收入	35	5,420,890,784	5,407,713,912	3,327,072,895	3,324,666,874
減：主營業務成本	36	4,308,647,662	4,304,698,189	2,677,730,786	2,676,571,749
主營業務税金及附加	37	35,790,537	35,369,509	34,434,877	34,434,877
二、主營業務利潤		1,076,452,585	1,067,646,214	614,907,232	613,660,248
加：其他業務(虧損)利潤	38	(39,345,750)	(39,390,976)	26,021,720	26,021,720
減：營業費用		61,977,067	61,540,284	40,487,805	39,900,232
管理費用		239,681,348	236,989,810	235,145,204	234,763,161
財務費用	39	164,288,389	163,876,782	154,801,548	154,805,397
三、營業利潤		571,160,031	565,848,362	210,494,395	210,213,178
加：投資(損失)收益	40	(1,749,807)	535,313	2,836,083	2,956,694
營業外收入		754,279	751,279	5,362,718	5,343,908
減：營業外支出	41	32,516,295	32,505,553	45,356,587	45,356,587
四、利潤總額		537,648,208	534,629,401	173,336,609	173,157,193
減：所得稅	42	29,100,853	29,386,277	3,751,926	3,652,917
少數股東損益		3,304,231	—	80,407	—
五、淨利潤		505,243,124	505,243,124	169,504,276	169,504,276
加：年初未分配利潤		334,786,076	334,940,888	313,022,748	313,159,469
六、可供分配的利潤		840,029,200	840,184,012	482,527,024	482,663,745
減：提取法定盈餘公積	34(1)	50,539,126	50,524,312	16,962,489	16,950,428
提取法定公益金	34(2)	50,531,719	50,524,312	16,956,458	16,950,428
七、可供股東分配的利潤		738,958,355	739,135,388	448,608,077	448,762,889
減：提取任意盈餘公積	34(3)	75,786,469	75,786,469	33,900,855	33,900,855
資產負債表日後決議分配的現金股利	34(4)	319,684,584	319,684,584	79,921,146	79,921,146
八、未分配利潤		343,487,302	343,664,335	334,786,076	334,940,888

利潤及利潤分配表

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按中國會計準則及制度編製)

補充資料：

項目	合併及公司 本年數	合併及公司 上年數
1. 處置固定資產的收益(損失)	700,119	(21,934,253)
2. 其他	17,428,677	3,729,310

附註為會計報表組成部分。

現金流量表

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按中國會計準則及制度編製)

單位：人民幣元

	附註	合併本年數	公司本年數	合併上年數	公司上年數
一、 經營活動產生的現金流量：					
銷售商品、提供勞務收到的現金		6,413,357,467	6,468,162,425	5,096,390,411	5,093,496,841
收到的其他與經營活動有關的現金		111,891,473	58,377,359	12,710,982	12,688,322
現金流入小計		6,525,248,940	6,526,539,784	5,109,101,393	5,106,185,163
購買商品、接受勞務支付的現金		5,258,864,727	5,135,716,802	3,300,150,132	3,296,436,568
支付給職工以及為職工支付的現金		295,203,985	281,722,916	292,588,064	292,586,721
支付的各項稅費		381,182,831	355,749,517	381,258,150	380,977,467
支付的其他與經營活動有關的現金	44	244,752,682	384,312,611	361,969,828	250,569,309
現金流出小計		6,180,004,225	6,157,501,846	4,335,966,174	4,220,570,065
經營活動產生的現金流量淨額		345,244,715	369,037,938	773,135,219	885,615,098
二、 投資活動產生的現金流量：					
收回投資所收到的現金		57,757,953	57,757,953	26,440,495	26,440,495
取得投資收益所收到的現金		—	102,519	2,870,046	2,975,634
處置固定資產、無形資產和其他 長期資產所收回的現金淨額		3,341,105	3,341,105	10,667,206	10,667,206
現金流入小計		61,099,058	61,201,577	39,977,747	40,083,335
購建固定資產、無形資產和其他 長期資產所支付的現金		596,980,891	467,285,176	1,021,173,395	987,134,776
投資所支付的現金		65,948,388	110,948,386	25,938,753	115,938,753
收購武山銅礦所支付的現金		—	—	191,066,987	191,066,987
購買康西銅業所支付的現金	43	24,062,423	40,000,000	—	—
現金流出小計		686,991,702	618,233,562	1,238,179,135	1,294,140,516
投資活動產生的現金流量淨額		(625,892,644)	(557,031,985)	(1,198,201,388)	(1,254,057,181)

現金流量表

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按中國會計準則及制度編製)

單位：人民幣元

	合併本年數	公司本年數	合併上年數	公司上年數
三、 籌資活動產生的現金流量：				
吸收投資所收到的現金	30,000,000	—	60,000,000	—
其中：子公司吸收少數股東權益 性質投資所收到的現金	30,000,000	—	60,000,000	—
借款所收到的現金	2,654,788,986	2,544,788,987	1,900,956,096	1,900,956,096
收到的其他與籌資活動有關的現金	—	—	10,937,654	10,937,654
現金流入小計	2,684,788,986	2,544,788,987	1,971,893,750	1,911,893,750
償還債務所支付的現金	2,081,748,226	2,081,748,227	1,652,423,789	1,652,423,789
分配股利、利潤或償付利息 所支付的現金	271,884,477	271,399,378	316,094,631	316,024,240
其中：子公司支付少數股東股利	68,346	—	70,391	—
支付的其他與籌資活動有關的現金	1,870,000	1,870,000	1,870,000	1,870,000
現金流出小計	2,355,502,703	2,355,017,605	1,970,388,420	1,970,318,029
籌資活動產生的現金流量淨額	329,286,283	189,771,382	1,505,330	(58,424,279)
四、 匯率變動對現金及 現金等價物的影響額	—	—	—	—
五、 現金及現金等價物 淨增加(減少)額	48,638,354	1,777,335	(423,560,839)	(426,866,362)

現金流量表

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按中國會計準則及制度編製)

單位：人民幣元

	合併本年數	公司本年數	合併上年數	公司上年數
補充資料：				
1 將淨利潤調節為經營活動現金流量：				
淨利潤	505,243,124	505,243,124	169,504,276	169,504,276
加：少數股東損益	3,304,231	—	80,407	—
計提或轉銷的資產減值準備	18,640,731	14,056,682	12,971,344	12,971,344
固定資產折舊	414,856,003	412,342,164	396,242,371	396,230,930
無形資產攤銷	3,997,442	3,997,442	3,995,231	3,995,231
長期待攤費用攤銷	—	—	1,371,495	1,371,495
待攤費用的減少(減：增加)	—	—	8,000,000	8,000,000
預提費用的增加(減：減少)	(1,935,514)	(2,035,514)	1,535,514	1,535,514
處置固定資產、無形資產 和其他長期資產 的損失(減：收益)	(700,119)	(700,119)	21,934,253	21,934,253
財務費用	162,305,114	161,888,361	156,821,430	156,821,430
投資損失(減：收益)	1,755,307	(529,813)	(2,870,046)	(2,990,657)
存貨的減少(減：增加)	(776,222,542)	(703,490,912)	84,859,121	84,909,166
經營性應收項目的減少(減：增加)	(183,587,433)	(88,569,626)	(16,911,629)	33,272,231
經營性應付項目的增加(減：減少)	197,588,371	66,836,149	(64,398,548)	(1,940,115)
經營活動產生的現金流量淨額	345,244,715	369,037,938	773,135,219	885,615,098
2 不涉及現金收支的投資和籌資活動：				
專項應付款轉為資本公積	84,000,000	84,000,000	—	—
3 現金及現金等價物淨增加情況：				
現金及現金等價物的期末餘額	306,137,680	255,397,221	257,499,326	253,619,886
減：現金及現金等價物的期初餘額	257,499,326	253,619,886	681,060,165	680,486,248
現金及現金等價物淨 增加(減少)額	48,638,354	1,777,335	(423,560,839)	(426,866,362)

附註為會計報表組成部分。

1. 概況

江西銅業股份有限公司(公司)是由江西銅業集團公司與香港國際銅業(中國)投資有限公司、深圳寶恒(集團)股份有限公司、江西鑫新實業股份有限公司及湖北三鑫金銅股份有限公司共同發起設立的股份有限公司。公司成立於一九九七年一月二十四日，於一九九七年六月發行境外上市外資股並在香港聯合交易所和倫敦股票交易所同時上市交易。公司於二零零一年十二月二十一日發行230,000,000股人民幣普通股(A股)，每股面值人民幣1元，並於二零零二年一月十一日在上海證券交易所上市交易。A股發行以後，公司的股本總額增至人民幣2,664,038,200元。

公司主營業務範圍包括：有色金屬礦、稀貴金屬礦、非金屬礦、有色金屬及相關副產品的冶煉、壓延加工與深加工；自產產品的售後服務、相關的諮詢服務和業務。

2. 重要會計政策和會計估計

會計制度及準則

公司執行《企業會計準則》和《企業會計制度》及其補充規定。

記賬基礎和計價原則

公司採用權責發生制為記賬基礎，以歷史成本為計價原則。

會計年度

會計年度為西曆年度，即每年一月一日起至十二月三十一日止。

記賬本位幣

公司採用人民幣為記賬本位幣。

外幣業務核算

發生外幣(指記賬本位幣以外的貨幣)業務時，外幣金額按業務發生當月月初的市場匯價中間價(以下簡稱「市場匯價」)折算為人民幣入賬。外幣賬戶的年末外幣金額按年末市場匯價折算為人民幣金額。外幣匯兌損益除與購建固定資產有關的外幣專門借款產生的匯兌損益，在固定資產達到預定可使用狀態前計入資產成本；屬於籌建期間的，計入長期待攤費用外；其餘計入當期的財務費用。

會計報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按中國會計準則及制度編製)

2. 重要會計政策和會計估計 (續)

合併會計報表的編製方法

1. 合併範圍確定原則

合併會計報表合併了每年十二月三十一日止公司及其所有子公司的年度會計報表。子公司是指公司通過直接或間接擁有其50%以上權益性資本的被投資企業；或是公司通過其他方法對其經營活動能夠實施控制的被投資企業。

2. 合併所採用的會計方法

子公司採用的主要會計政策按照公司統一規定的會計政策釐定。

子公司在購買日後的經營成果及現金流量已適當地分別包括在合併利潤表及合併現金流量表中。

公司與子公司及子公司相互之間的所有重大賬目及交易於合併時沖銷。

現金等價物

現金等價物是指企業持有的期限短、流動性強，易於轉換為已知金額現金，價值變動風險很小的投資。

壞賬核算

(1) 壞賬確認的標準

因債務人破產，依照法律程序清償後，確定無法收回的應收款項；

因債務人死亡，既無遺產可供清償，又無義務承擔人，確定無法收回的應收款項；

因債務人逾期未履行償債義務，並且有確鑿證據表明無法收回或收回的可能性不大的應收款項。

(2) 壞賬損失的核算方法

採用備抵法，按年末應收款項餘額之可收回性計提。公司根據以往的經驗、債務單位的實際財務狀況和現金流量情況以及其他相關信息，先對大額應收款項進行個別分析計提壞賬準備，然後再對剩餘應收款項按賬齡分析法計提一般壞賬準備。一般壞賬準備的計提比例如下：

賬齡	計提比例
一年以內	-
一至二年	20%
二至三年	50%
三年以上	100%

2. 重要會計政策和會計估計 (續)

存貨

存貨按取得時的實際成本計價，實際成本包括採購成本、加工成本和其他使存貨達到目前場所和使用狀態所發生的支出。存貨主要分為原材料、在產品和產成品等。

存貨發出時，按照實際成本進行核算，並採用加權平均法確定其實際成本。

一旦礦物資源提煉出多於一種產成品(聯產品，主產品和副產品)，其生產成本於實物分離點，按各種產品的銷售價格比例進行分配。

低值易耗品在領用時一次攤銷。

存貨跌價準備

期末存貨按照成本與可變現淨值孰低計量。當其可變現淨值低於成本時，提取存貨跌價準備。存貨跌價準備按單個存貨項目的成本高於其可變現淨值的差額提取。

可變現淨值是指在正常生產經營過程中，以存貨的估計售價減去至完工估計將要發生的成本、估計的銷售費用以及相關稅金後的金額。

短期投資

短期投資在取得時按初始投資成本計價。初始投資成本，是指取得投資時實際支付的全部價款，包括稅金、手續費等相關費用。但實際支付的價款中包含的已宣告而尚未領取的現金股利，或已到期尚未領取的債券利息「作為應收項目單獨核算。

短期投資的現金股利或利息於實際收到時，沖減投資的賬面價值，但收到的已記入應收項目的現金股利或利息除外。

短期投資期末以成本與市價孰低計價，按投資類別計算並確定應計提的跌價損失準備。

處置短期投資時，按賬面價值與實際取得價款的差額確認當期投資損益。

可收回金額的確定

可收回金額是指資產的銷售淨價與預期從該資產的持續使用和使用壽命結束時的處置中形成的預計未來現金流量的現值兩者之中的較高者。

會計報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按中國會計準則及制度編製)

2. 重要會計政策和會計估計 (續)

長期投資

(1) 長期股權投資核算方法：

長期股權投資在取得時按初始投資成本計價。

公司對被投資單位無控制、無共同控制且無重大影響的，長期股權投資採用成本法核算；公司對被投資單位具有控制、共同控制或重大影響的，長期股權投資採用權益法核算；

採用成本法核算時，當期投資收益僅限於所獲得的被投資單位在接受投資後產生的累積淨利潤的分配額，所獲得的被投資單位宣告分派的利潤或現金股利超過上述數額的部分，作為初始投資成本的收回，沖減投資的賬面價值；

採用權益法核算時，當期投資損益為按應享有或應分擔的被投資單位當年實現的淨利潤或發生的淨虧損的份額。在確認應分擔的被投資單位發生的淨虧損時，以投資賬面價值減記至零為限；如果被投資單位以後各期實現淨利潤，在收益分享額超過未確認的虧損分擔額以後，按超過未確認的虧損分擔額的金額，恢復投資的賬面價值。

長期股權投資採用權益法核算時，初始投資成本與應享有被投資單位所有者權益份額之間的差額為長期股權投資差額。初始投資成本大於應享有被投資單位所有者權益份額的差額，借記長期股權投資-股權投資差額，並按一定期限平均攤銷，計入損益。合同規定了投資期限的，按投資期限攤銷。合同沒有規定投資期限的，按不超過10年的期限攤銷；初始投資成本低於應享有被投資單位所有者權益份額的差額，在財會[2003]10號文發佈(二零零三年三月十七日)之前產生的，貸記長期股權投資-股權投資差額，並按一定期限平均攤銷，計入損益。合同規定了投資期限的，按投資期限攤銷。合同沒有規定投資期限的，按不低於10年的期限攤銷；在財會[2003]10號文發佈之後產生的，貸記資本公積-股權投資準備。

(2) 長期債權投資核算方法：

長期債權投資按取得時實際支付的全部價款扣除已到付息期但尚未領取的債券利息作為初始投資成本計價。長期債券投資取得時實際支付的全部價款扣除已到付息期但尚未領取的債券利息和計入初始投資成本的相關稅費，與債券面值之間的差額，作為債券溢價或折價；債券的溢價或折價按直線法在債券存續期間內於確認相關債券利息收入時攤銷。

長期債權投資按期計算應收利息，長期債券投資按照票面價值與票面利率按期計算的應收利息，經調整債券投資溢價或折價後，確認為當期投資損益。

2. 重要會計政策和會計估計 (續)

長期投資 (續)

(3) 長期投資減值準備

期末，公司按長期投資的減值迹象判斷是否應當計提減值準備，當長期投資可收回金額低於帳面價值時，則按其差額計提長期投資減值準備。

固定資產及折舊

固定資產是指為生產商品、提供勞務、出租或經營管理而持有的，使用年限超過一年，單位價值較高的有形資產。

公司成立時發起股東投入及公司購入的武山銅礦已使用過的固定資產按評估後的重置淨值計列原值，並按其估計的尚可使用剩餘年限計提折舊，剩餘可使用年限以原來的可使用年限為上限。

公司成立後新購建之固定資產以實際成本入賬，並從其達到預定可使用狀態的次月起，採用直線法提取折舊。各類固定資產的估計殘值率、折舊年限及年折舊率如下：

類別	估計殘值率	折舊年限	年折舊率
房屋建築物	10%	12-40年	2.25-7.50%
機器設備	10%	10-25年	3.60-9.00%
運輸設備	10%	10-12年	7.50-9.00%

固定資產減值準備

期末，公司按固定資產的減值迹象判斷是否應當計提減值準備，當固定資產可收回金額低於賬面價值時，則按其差額計提固定資產減值準備。

在建工程

在建工程成本按實際工程支出確定。

實際工程成本包括在建期間發生的各項工程支出、工程達到預定可使用狀態前的資本化的專門借款的借款費用以及其他相關費用等。在建工程在達到預定可使用狀態後結轉為固定資產。在建工程不計提折舊。

對長期停建並且預計在未來3年內不會重新開工的在建工程；所建項目無論在性能上，還是在技術上已經落後，並且給企業帶來的經濟利益具有很大的不確定性的在建工程；或其他有證據表明已發生了減值的在建工程，按可收回金額低於賬面價值的差額，計提減值準備。

會計報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按中國會計準則及制度編製)

2. 重要會計政策和會計估計 (續)

無形資產

無形資產按取得時的實際成本計量。購入的無形資產，其實際成本按實際支付的價款確定。

執行《企業會計制度》(二零零一年一月一日)前購入或以支付土地出讓金方式取得的土地使用權作為無形資產核算，並按下述的攤銷方式平均攤銷計入損益。執行《企業會計制度》後購入或以支付土地出讓金方式取得的土地使用權，在尚未開發或建造自用項目前，作為無形資產核算，並按下述的攤銷方式平均攤銷。當利用土地建造自用項目時，將土地使用權的賬面價值全部轉入在建工程成本。

無形資產自取得當月起在預計使用年限內分期平均攤銷，計入損益。

無形資產減值準備

期末，公司按無形資產的減值迹象判斷是否應當計提減值準備，當無形資產可收回金額低於賬面價值時，則按其差額提取無形資產減值準備。

長期待攤費用

籌建期間發生的費用，除用於購建固定資產以外，於企業開始生產經營當月起一次計入當期損益。

借款費用

借款費用包括因借款而發生的利息、折價或溢價的攤銷和輔助費用，以及因外幣借款而發生的匯兌差額。購建固定資產的專門借款發生的借款費用，在該資產達到預定可使用狀態前，按借款費用資本化金額的確定原則予以資本化，計入該項資產的成本；屬於籌建期間的計入長期待攤費用，於企業開始生產經營當月起一次計入當期損益，其他的借款費用均於發生當期確認為財務費用。

政府補助

公司取得的與資產相關的專項撥款，先作為負債，待撥款項目完成後，形成長期資產的部分，按實際成本將相關負債金額轉入資本公積。

2. 重要會計政策和會計估計 (續)

收入確認

銷售商品收入

在公司已將商品所有權上的重要風險和報酬轉移給買方，並不再對該商品實施繼續管理權和實際控制權，與交易相關的經濟利益能夠流入企業，相關的收入和成本能夠可靠地計量時，確認營業收入的實現。

提供勞務收入

如提供的勞務合同在同一年度內開始並完成的，在完成勞務時，確認營業收入的實現；如勞務的開始和完成分屬不同的會計年度，在提供勞務交易的結果能夠可靠估計的情況下，在資產負債表日按照完工百分比法確認相關勞務收入，否則按已經發生並預計能夠補償的勞務成本金額確認收入，並將已發生勞務成本作為當期費用，已經發生的勞務成本如預期不能得到補償的則不確認收入。

利息收入

按讓渡現金使用權的時間和適用利率計算確定。

租賃

公司作為承租人記錄經營租賃業務

經營租賃的租金在租賃期內的各個期間按直線法確認為費用。

公司作為出租人記錄經營租賃業務

經營租賃的租金收入在租賃期內的各個期間按直線法確認為收入。

遠期合同

產品銅的遠期銷售合同所產生的盈虧均於期貨產品發出時確認收入。於到期日前結算的期貨銷售合同所產生的盈虧已包括在利潤表的其他業務利潤中。

公司生產用的進口材料的遠期採購合同所產生的盈虧均於收到期貨產品時確認記入採購成本。於到期日前結算的遠期採購合同而產生的盈虧已包括在利潤表的其他業務利潤中。

所得稅

所得稅按應付稅款法核算。計算所得稅費用所依據的應納稅所得額系根據有關稅法規定對本年度會計所得額作相應調整後得出。

會計報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按中國會計準則及制度編製)

3. 重要會計政策變更

本年度公司對如下會計政策進行了變更：

根據財政部財會[2003]10號的有關規定，公司因執行《企業會計準則—固定資產》，而對不能使流入企業的經濟利益超過原先估計的固定資產大修理費用的核算由原採用預提及待攤方式改為一次性計入發生當期費用，此項會計政策變更採用未來適用法，其原為固定資產大修理發生的預提及待攤費用餘額，繼續採用原有會計政策，直至沖減及攤銷完畢為止。

根據財政部關於印發《企業會計準則—資產負債表日後事項》的通知(財會[2003]12號)，對於資產負債表日後至財務報告批准報出日之間董事會制定的利潤分配方案中分配給投資者的利潤，由原作為調整事項確認為應付股利，改為在資產負債表所有者權益中單獨列示。此項會計政策變更採用追溯調整法。

	股東權益 資產負債表日後 決議分配的現金股利 人民幣元
二零零二年一月一日未追溯調整前餘額	—
資產負債表日後決議分配的現金股利	133,201,910
二零零二年一月一日追溯調整後餘額	133,201,910
二零零二年十二月三十一日未追溯調整前餘額	—
資產負債表日後決議分配的現金股利	79,921,146
二零零二年十二月三十一日追溯調整後餘額	79,921,146

上述會計政策變更對本年淨利潤無重大影響。

4. 稅項

增值稅

除金產品及硫精礦外均按銷售收入的17%計算銷項稅，並按抵扣進項稅後的餘額繳納。

金產品免徵增值稅。

硫精礦按銷售收入的13%計算銷項稅。

4. 稅項 (續)

所得稅

1. 公司所得稅

根據國家稅務總局國稅發[1999]172號《國家稅務總局關於實施對設在中西部地區的外商投資企業給予三年減按15%稅率徵收企業所得稅的優惠的通知》，公司從二零零二年度起可享受三年減按15%徵收企業所得稅的優惠。由於公司本年度處於該減稅期第二年，故適用15%的所得稅稅率。

根據財政部、國家稅務總局關於外商投資企業和外國企業購買國產設備投資抵免企業所得稅有關問題的通知(財稅字[2000]49號)規定，公司購買國產設備投資的40%可以從購置設備當年比前一年新增的企業所得稅中抵免。如果當年新增的企業所得稅稅額不足抵免時，未予抵免的投資額，可用以後年度比設備購置的前一年新增的企業所得稅額延續抵免，但延續抵免的期限最長不得超過五年。

2. 子公司所得稅

四川康西銅業有限責任公司，根據《財政部、國家稅務總局、海關總署關於西部大開發稅收優惠政策問題的通知》，四川省地方稅務局同意其減按15%的稅率繳納企業所得稅。

蕭山銅達化工有限公司的所得稅率為33%。

營業稅

營業稅按營業收入的5%繳納。

資源稅

資源稅按開採的銅礦石噸數繳納，其計繳標準分別為武山銅礦人民幣1.05元/噸；永平銅礦人民幣0.98元/噸及德興銅礦人民幣0.91元/噸。

會計報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按中國會計準則及制度編製)

5. 本年度合併會計報表範圍及控股子公司情況

子公司名稱	註冊地點	註冊資本 人民幣	公司直接 持有比例 %	主營業務	經濟 性質或類型	本年度 是否合併
蕭山銅達化工有限公司 (「蕭山銅達」)	浙江杭州	1,000,000	60	銷售硫酸	有限公司	是
江西銅業銅材有限公司 (「銅材公司」)	江西貴溪	225,000,000	60	銷售加工銅材	有限公司	是
康西銅業有限責任公司 (「康西銅業」)	四川西昌	100,000,000	40	銷售銅系列產品 稀貴金屬產品和硫酸	有限公司	是

上述子公司均已納入合併報表合併範圍。

公司於二零零二年三月二十五日與江銅集團共同出資人民幣150,000,000元成立了江西銅業銅材有限公司(「銅材公司」)，其中公司出資人民幣90,000,000元，佔銅材公司註冊資本總額的60%。新成立的銅材公司主要從事銅杆線生產和銅材深加工業務。二零零三年十一月，江銅集團將其持有的銅材公司40%的股權共計人民幣60,000,000元全部轉讓給其子公司江銅集團銅材有限公司(「集團銅材公司」)。同月，公司和集團銅材公司達成協議，按原投資比例對銅材公司增資人民幣75,000,000元。經過此次增資後，銅材公司的註冊資本為人民幣225,000,000元，其中公司對銅材公司的出資額達到人民幣135,000,000元，佔銅材公司註冊資本總額的60%。截至二零零三年十二月三十一日止，銅材公司仍處於籌建期。

二零零三年九月，公司出資人民幣40,000,000元從第三方受讓其所持有的四川康西銅業有限責任公司(「康西銅業」)40%的股權。

康西銅業為本年度新購入並納入合併範圍的子公司，該公司在購買日後的經營成果和現金流量已分別適當地包括在合併會計報表中。康西銅業於購買日財務狀況以及自購買日至二零零三年十二月三十一日止期間的經營成果見附註43。

公司持有的康西銅業的股權比例未超過50%，但由於公司已與康西銅業另一投資方達成協議，使公司對康西銅業在財務和經營決策上擁有實際控制權，公司將其納入合併會計報表的合併範圍。

會計報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按中國會計準則及制度編製)

6. 貨幣資金

	合併年末數			合併年初數		
	外幣金額	折算率	人民幣元	外幣金額	折算率	人民幣元
現金						
人民幣	—	—	56,910	—	—	26,842
美元	5,788	8.2767	47,907	21,792	8.2773	180,379
銀行存款						
人民幣	—	—	278,437,138	—	—	248,826,669
美元	436,796	8.2767	3,615,227	53,285	8.2773	441,059
港幣	22,457,855	1.0678	23,980,498	7,517,685	1.0674	8,024,377
			306,137,680			257,499,326

7. 短期投資

	合併年末數			合併年初數		
	投資金額 人民幣元	跌價準備 人民幣元	賬面價值 人民幣元	投資金額 人民幣元	跌價準備 人民幣元	賬面價值 人民幣元
股票投資	6,439,694	207,785	6,231,909	912,633	213,285	699,348
債券投資	1,000,000	—	1,000,000	—	—	—
	7,439,694	207,785	7,231,909	912,633	213,285	699,348

股票投資中有市價的股票總額為人民幣6,439,694元，按年末市場價計算其市價總額為人民幣6,231,909元。

計提短期投資跌價準備所選用的期末市價來源於二零零三年十二月三十一日證券交易所收盤價。

8. 應收票據

	合併年末數 人民幣元	合併年初數 人民幣元
銀行承兌匯票 - 未質押	59,859,735	37,066,148

會計報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按中國會計準則及制度編製)

9. 應收賬款

應收賬款賬齡分析如下：

	合併年末數				合併年初數			
	金額 人民幣元	比例(%)	壞賬準備 人民幣元	賬面價值 人民幣元	金額 人民幣元	比例(%)	壞賬準備 人民幣元	賬面價值 人民幣元
一年以內	226,306,393	67.4	—	226,306,393	115,226,422	50.5	—	115,226,422
一至二年	5,859,987	1.7	513,398	5,346,589	19,321,295	8.5	5,775,948	13,545,347
二至三年	10,100,279	3.0	5,050,139	5,050,140	11,904,013	5.2	5,952,006	5,952,007
三年以上	93,766,815	27.9	76,923,124	16,843,691	81,612,267	35.8	64,768,576	16,843,691
	336,033,474	100.0	82,486,661	253,546,813	228,063,997	100.0	76,496,530	151,567,467

	公司年末數				公司年初數			
	金額 人民幣元	比例(%)	壞賬準備 人民幣元	賬面價值 人民幣元	金額 人民幣元	比例(%)	壞賬準備 人民幣元	賬面價值 人民幣元
一年以內	104,954,029	49.9	—	104,954,029	113,536,274	50.2	—	113,536,274
一至二年	5,825,251	2.8	889,110	4,936,141	19,321,295	8.5	5,775,948	13,545,347
二至三年	10,095,364	4.8	5,047,682	5,047,682	11,817,464	5.2	5,908,731	5,908,733
三年以上	89,344,935	42.5	72,501,244	16,843,691	81,655,542	36.1	64,811,851	16,843,691
	210,219,579	100.0	78,438,036	131,781,543	226,330,575	100.0	76,496,530	149,834,045

公司對人民幣16,843,691元的賬齡在三年以上的應收賬款的法律訴訟已進入執行階段，法院凍結了欠款單位持有的一上市公司的法人股股權，因此未計提壞賬準備。

欠款金額前五名情況如下：

前五名欠款總額	佔應收賬款總額比例
人民幣97,831,154元	29.1%

合併年末數中，持公司5%以上股份的股東欠款情況如下：

股東名稱	年末數 人民幣元	年初數 人民幣元
江銅集團	9,534	805,647

10. 其他應收款

其他應收款賬齡分析如下：

	合併年末數				合併年初數			
	金額 人民幣元	比例(%)	壞賬準備 人民幣元	賬面價值 人民幣元	金額 人民幣元	比例(%)	壞賬準備 人民幣元	賬面價值 人民幣元
一年以內	142,049,800	83.2	—	142,049,800	98,423,608	75.6	—	98,423,608
一至二年	6,755,213	4.0	6,247,932	507,281	3,127,743	2.4	815,549	2,312,194
二至三年	2,350,855	1.4	1,175,427	1,175,428	11,004,410	8.4	8,562,761	2,441,649
三年以上	19,520,192	11.4	19,520,192	—	17,665,795	13.6	17,665,795	—
	170,676,060	100.0	26,943,551	143,732,509	130,221,556	100.0	27,044,105	103,177,451

	公司年末數				公司年初數			
	金額 人民幣元	比例(%)	壞賬準備 人民幣元	賬面價值 人民幣元	金額 人民幣元	比例(%)	壞賬準備 人民幣元	賬面價值 人民幣元
一年以內	142,773,271	83.7	—	142,773,271	50,287,991	61.3	—	50,287,991
一至二年	6,754,213	4.0	6,247,732	506,481	3,127,743	3.8	815,549	2,312,194
二至三年	1,748,309	1.0	874,155	874,154	11,004,410	13.4	8,562,761	2,441,649
三年以上	19,286,240	11.3	19,286,240	—	17,665,795	21.5	17,665,795	—
	170,562,033	100.0	26,408,127	144,153,906	82,085,939	100.0	27,044,105	55,041,834

合併年末數中，期貨保證金的金額為人民幣109,495,067元(二零零二年：人民幣24,612,567元)。

欠款金額前五名情況如下：

前五名欠款總額	佔其他應收款總額比例
人民幣122,105,159元	71.5%

合併年末數中，持公司5%以上股份的股東欠款情況如下：

股東名稱	年末數 人民幣元	年初數 人民幣元
江銅集團	191,598	48,194,520

會計報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按中國會計準則及制度編製)

11. 預付賬款

預付賬款賬齡分析如下：

	合併年末數		合併年初數	
	人民幣元	%	人民幣元	%
一年以內	113,717,952	99.9	49,442,211	61.5
一至二年	66,040	0.1	30,191,588	37.5
二至三年	—	—	801,752	1.0
	113,783,992	100.0	80,435,551	100.0

合併年末數中，持公司5%以上股份的股東欠款情況如下：

股東名稱	年末數 人民幣元	年初數 人民幣元
江銅集團	1,142,988	475,542

12. 存貨

	合併年末數			合併年初數		
	金額 人民幣元	跌價準備 人民幣元	帳面價值 人民幣元	金額 人民幣元	跌價準備 人民幣元	帳面價值 人民幣元
原材料	426,615,255	1,618,667	424,996,588	406,424,381	1,618,667	404,805,714
在產品	1,734,450,701	—	1,734,450,701	1,014,519,360	—	1,014,519,360
產成品	148,208,166	—	148,208,166	93,829,702	2,276,804	91,552,898
	2,309,274,122	1,618,667	2,307,655,455	1,514,773,443	3,895,471	1,510,877,972

合併年末數中，有價值人民幣16,704,973元的產成品已作為銀行借款抵押。

13. 長期股權投資

合併數

項目	年末數			年初數		
	投資金額 人民幣元	跌價準備 人民幣元	帳面價值 人民幣元	投資金額 人民幣元	跌價準備 人民幣元	帳面價值 人民幣元
股票投資	5,610,000	—	5,610,000	5,610,000	—	5,610,000
其他股權投資	10,000,000	—	10,000,000	—	—	—
股權投資差額	3,585,489	—	3,585,489	—	—	—
合計	19,195,489	—	19,195,489	5,610,000	—	5,610,000

13. 長期股權投資 (續)

(1) 股票投資詳細情況如下：

被投資公司名稱	股票數量	佔被投資 公司註冊 資本的比例	投資金額 人民幣元	減值準備 人民幣元	本年賬面價值 人民幣元
科邦電信(集團)股份有限公司	2,000,000	0.4%	5,610,000	—	5,610,000

上述股票為公司持有的尚未上市流通的股票。

(2) 其他股權投資詳細情況如下：

被投資公司名稱	股票數量	透過子公司 佔被投資 公司註冊 資本的比例	投資金額 人民幣元	減值準備 人民幣元	本年賬面價值 人民幣元
涼山礦業股份有限公司	10,000,000	6.67%	10,000,000	—	10,000,000

上述股權為公司之子公司康西銅業所持有的被投資公司發起人股。

(3) 股權投資差額詳細情況如下：

被投資公司名稱	初始金額 人民幣元	投資差額 攤銷年限	本年增加數 人民幣元	本年攤銷數 人民幣元	年末餘額 人民幣元	形成原因
康西銅業	3,677,424	10年	3,677,424	(91,935)	3,585,489	收購股權形成

公司數

項目	年末數			年初數		
	投資金額 人民幣元	跌價準備 人民幣元	帳面價值 人民幣元	投資金額 人民幣元	跌價準備 人民幣元	帳面價值 人民幣元
股票投資(註)	5,610,000	—	5,610,000	5,610,000	—	5,610,000
對子公司投資	174,560,794	—	174,560,794	91,055,617	—	91,055,617
股權投資差額(註)	3,585,489	—	3,585,489	—	—	—
合計	183,756,283	—	183,756,283	96,665,617	—	96,665,617

註： 公司數與合併數一致。

會計報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按中國會計準則及制度編製)

13. 長期股權投資 (續)

(1) 對子公司投資的詳細情況如下：

被投資公司名稱	投資成本			損益調整				賬面價值	
	年初餘額 人民幣元	本年增加額 人民幣元	年末餘額 人民幣元	年初餘額 人民幣元	本年權益 增減額 人民幣元	本年分得的 現金紅利 人民幣元	年末餘額 人民幣元	年初餘額 人民幣元	年末餘額 人民幣元
銅材公司	90,000,000	45,000,000	135,000,000	—	—	—	—	90,000,000	135,000,000
蕭山銅達	1,082,289	—	1,082,289	(26,672)	148,139	(102,519)	18,948	1,055,617	1,101,237
康西銅業	—	36,322,576	36,322,576	—	2,136,981	—	2,136,981	—	38,459,557
	91,082,289	81,322,576	172,404,865	(26,672)	2,285,120	(102,519)	2,155,929	91,055,617	174,560,794

14. 固定資產及累計折舊

	合併 房屋建築物 人民幣元	合併 機器設備 人民幣元	合併 運輸設備 人民幣元	合計 人民幣元
原值				
年初數	3,758,939,310	5,688,062,327	992,884,584	10,439,886,221
因購買康西銅業而增加	57,820,637	88,112,194	4,678,070	150,610,901
本年購置	929,162	6,909,644	210,377	8,049,183
本年在建工程轉入	204,431,802	927,186,232	4,462,372	1,136,080,406
重分類	7,107,032	(8,080,692)	973,660	—
本年減少額	(4,147,467)	(75,728,685)	(8,350,912)	(88,227,064)
年末數	4,025,080,476	6,626,461,020	994,858,151	11,646,399,647
累計折舊				
年初數	936,485,012	3,331,836,605	614,133,008	4,882,454,625
因購買康西銅業而增加	15,075,465	41,485,328	2,186,526	58,747,319
本年計提額	152,162,481	216,783,258	45,910,264	414,856,003
本年減少額	(535,687)	(64,579,290)	(5,753,508)	(70,868,485)
年末數	1,103,187,271	3,525,525,901	656,476,290	5,285,189,462
減值準備				
年初數	601,311	10,134,677	971,136	11,707,124
本年增加	217,413	8,729,621	6,086,424	15,033,458
本年轉銷數	(601,311)	(10,134,677)	(971,136)	(11,707,124)
年末數	217,413	8,729,621	6,086,424	15,033,458
淨額				
年初數	2,821,852,987	2,346,091,045	377,780,440	5,545,724,472
年末數	2,921,675,792	3,092,205,498	332,295,437	6,346,176,727
其中：期末已 抵押之資產淨額	—	22,453,950	—	22,453,950

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按中國會計準則及制度編製)

15. 在建工程

工程名稱	預算數 人民幣元	年初數 人民幣元	本年增加數 人民幣元	合併		工程投入 佔預算比例	資金來源
				本年完工 轉出數 人民幣元	年末數 人民幣元		
貴溪冶煉廠三期工程	1,065,000,000	774,870,761	236,870,585	952,525,500	59,215,846	95%	募集資金及借款
15萬噸/年銅杆線工程	161,509,700	34,036,118	128,340,884	—	162,377,002	99%	借款及自有資金
富家塢礦區開採項目	849,450,000	119,031,828	24,789,219	—	143,821,047	17%	募集資金及自有資金
其他		96,410,255	230,523,737	183,554,906	143,379,086		借款及自有資金
合計		1,024,348,962	620,524,425	1,136,080,406	508,792,981		
其中：利息資本化金額		12,300,000	29,589,871	33,834,896	8,054,975		

本年用於確定利息資本化金額的資本化率為5.7%。

16. 無形資產

	合併 商權使用權 人民幣元	合併 采礦權 人民幣元	合計 人民幣元
原值			
年初及年末餘額	51,683,900	76,452,560	128,136,460
累計攤銷			
年初餘額	10,320,000	11,685,231	22,005,231
本年計提額	1,720,000	2,277,442	3,997,442
年末餘額	12,040,000	13,962,673	26,002,673
淨值			
年初餘額	41,363,900	64,767,329	106,131,229
年末餘額	39,643,900	62,489,887	102,133,787
取得方式	受讓	受讓	
剩餘攤銷期限	23年	23-48年	

會計報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按中國會計準則及制度編製)

17. 長期待攤費用

種類	合併		
	年初數 人民幣元	本年增加 人民幣元	年末數 人民幣元
開辦費 — 銅材公司	—	1,007,623	1,007,623

18. 短期借款

借款類別	合併年末數 人民幣元	合併年初數 人民幣元
抵押借款 - 人民幣	40,000,000	—
信用借款 - 人民幣	693,660,350	579,230,000
- 美元	273,390,960	28,970,550
	1,007,051,310	608,200,550

上述借款年利率為2.07%至5.84%。抵押借款的抵押資產類別以及金額，參見附註12及14。

19. 應付票據

	合併年末數 人民幣元	合併年初數 人民幣元
1年內到期的銀行承兌匯票	182,860,000	187,900,000

20. 應付賬款

合併年末數中，持公司5%以上股份的股東欠款情況如下：

股東名稱	年末數 人民幣元	年初數 人民幣元
江銅集團	131,931	4,049,846

21. 預收賬款

合併年末數中，持公司5%以上股份的股東欠款情況如下：

股東名稱	年末數 人民幣元	年初數 人民幣元
江銅集團	—	22,984

22. 應交稅金

	合併年末數 人民幣元	合併年初數 人民幣元
所得稅	7,691,889	(753,681)
增值稅	(18,889,782)	18,854,581
營業稅	3,230	15,020
資源稅	1,237,493	2,468,910
其他	2,638,630	2,118,807
	(7,318,540)	22,703,637

23. 其他應交款

	合併年末數 人民幣元	合併年初數 人民幣元
礦產資源補償費	18,734,219	15,067,122
其他	82,271	5,805
	18,816,490	15,072,927

礦產資源補償費的收取依據為《中華人民共和國國務院令》第150號文《礦產資源補償費徵收管理規定》及《江西省人民政府令》第35號文《江西省礦產資源補償費徵收管理實施方法》。

收取標準為：礦產品銷售收入×補償費費率×開採回採係數。

其中開採回採係數=核定開採回採率/實際開採回採率。

會計報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按中國會計準則及制度編製)

24. 其他應付款

合併年末數中，欠持公司5%以上股份股東欠款情況如下：

股東名稱	年末數 人民幣元	年初數 人民幣元
江銅集團	81,398,369	44,727,040

25. 預提費用

結存原因	合併年末數 人民幣元	合併年初數 人民幣元	
運費	—	2,035,514	發票未到尚未支付
專業服務費	2,100,000	2,000,000	發票未到尚未支付
	2,100,000	4,035,514	

26. 一年內到期的長期負債

	合併年末數 人民幣元	合併年初數 人民幣元
一年內到期的長期借款(附註27)	333,000,000	375,810,000
一年內到期的長期應付款(附註28)	1,870,000	1,870,000
	334,870,000	377,680,000

27. 長期借款

	合併年末數 人民幣元	合併年初數 人民幣元
信用借款	2,698,400,000	2,214,210,000
擔保借款	154,710,000	424,710,000
合計	2,853,110,000	2,638,920,000
減：一年內到期長期負債	333,000,000	375,810,000
一年後償還的款項	2,520,110,000	2,263,110,000

27. 長期借款 (續)

借款單位	二零零三年十二月三十一日 人民幣元	借款期限	年利率	借款條件
中國工商銀行鷹潭分行江銅辦	20,000,000	1999.05.26-2004.02.25	5.58%	信用
	78,400,000	2000.07.28-2005.07.27	5.58%	信用
	30,000,000	2002.01.04-2004.01.03	5.94%	信用
	55,000,000	2001.12.25-2004.12.24	5.49%	信用
	30,000,000	2002.09.26-2005.09.25	5.49%	信用
	50,000,000	2002.10.29-2005.10.28	5.49%	信用
	40,000,000	2002.12.10-2005.12.09	5.49%	信用
	40,000,000	2002.12.12-2005.12.11	5.49%	信用
	60,000,000	2002.12.18-2005.12.17	5.49%	信用
	60,000,000	2003.08.06-2006.08.05	4.94%	信用
	80,000,000	2003.12.09-2006.12.08	4.94%	信用
	15,000,000	2001.11.19-2006.09.29	5.58%	信用
	40,000,000	2002.08.16-2007.09.29	5.58%	信用
	95,000,000	2002.11.18-2007.11.17	5.58%	信用
	30,000,000	2003.01.09-2008.01.08	5.58%	信用
	30,000,000	2003.02.13-2008.02.12	5.58%	信用
	20,000,000	2003.03.11-2008.03.10	5.58%	信用
	10,000,000	2003.04.10-2008.04.09	5.58%	信用
	15,000,000	2003.06.27-2008.06.26	5.58%	信用
15,000,000	2003.08.11-2008.08.10	5.58%	信用	
30,000,000	2003.10.09-2008.10.08	5.58%	信用	
中國銀行鷹潭市分行	28,000,000	1999.11.30-2004.11.30	5.58%	擔保
	17,000,000	2000.02.13-2005.02.13	6.03%	擔保
	18,000,000	2001.12.27-2004.12.27	5.49%	信用
	20,000,000	2002.09.27-2005.09.26	5.05%	信用
	30,000,000	2002.12.28-2005.12.17	5.05%	信用
	20,000,000	2003.03.25-2006.03.24	5.05%	信用
	30,000,000	2003.12.24-2006.12.24	4.94%	信用
中國建設銀行江西銅基地專業支行	109,710,000	1997.02.18-2008.12.30	5.76%	擔保
	82,000,000	1998.03.24-2004.12.31	5.76%	信用
	210,000,000	1999.02.25-2009.11.30	5.76%	信用
	217,000,000	1999.09.15-2009.09.14	5.76%	信用
	50,000,000	2000.06.22-2006.06.21	5.76%	信用
	50,000,000	2001.08.28-2004.08.27	5.49%	信用
	40,000,000	2002.05.20-2005.05.19	5.49%	信用
	73,000,000	2003.03.28-2006.03.27	4.94%	信用
	20,000,000	2003.12.16-2006.12.15	4.94%	信用
	50,000,000	2001.12.11-2007.04.28	6.21%	信用
	45,000,000	2002.07.08-2007.04.28	5.58%	信用
	60,000,000	2002.09.18-2008.03.17	5.76%	信用
	60,000,000	2002.12.05-2008.06.04	5.76%	信用
	20,000,000	2003.01.16-2008.07.15	5.76%	信用
	20,000,000	2003.02.19-2008.08.18	5.76%	信用
	30,000,000	2003.06.10-2008.06.10	5.58%	信用
	40,000,000	2003.07.07-2008.07.06	5.58%	信用
	15,000,000	2003.09.10-2008.09.09	5.58%	信用
	30,000,000	2003.11.05-2008.11.04	5.58%	信用
30,000,000	2003.12.03-2008.12.02	5.58%	信用	

會計報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按中國會計準則及制度編製)

27. 長期借款 (續)

借款單位	二零零三年十二月三十一日 人民幣元	借款期限	年利率	借款條件
中國農業銀行貴溪市銅城支行	170,000,000	2002.09.27-2005.09.26	5.04%	信用
	30,000,000	2002.12.13-2005.12.12	5.04%	信用
	65,000,000	2003.02.11-2006.02.10	5.04%	信用
	30,000,000	2003.11.05-2006.11.04	5.04%	信用
	40,000,000	2003.12.15-2006.12.15	4.94%	信用
	100,000,000	2003.12.29-2006.12.29	4.94%	信用
招商銀行南昌支行	50,000,000	2001.12.14-2004.06.13	5.49%	信用
	50,000,000	2003.12.29-2006.12.29	4.94%	信用
民生銀行	50,000,000	2003.04.21-2006.04.21	4.94%	信用
貴溪農村信用合作聯社	10,000,000	2003.07.23-2006.07.22	4.94%	信用
合計	2,853,110,000			

長期借款中擔保部分均由江銅集團提供擔保，見附註45(5)(c)。

28. 長期應付款

欠款項目	合併年末數 人民幣元	合併年初數 人民幣元
長期應付款	43,041,000	44,911,000
減：一年內到期的長期負債	1,870,000	1,870,000
一年後償還的款項	41,171,000	43,041,000

長期應付款系公司應付購買江西銅業集團公司採礦權款。此款自一九九八年一月一日起分30年償還，每年償還本金人民幣1,870,000元，利息按每年償還的本金及國家公佈的同期一年貸款利率但不超過15%的利率計算。

29. 專項應付款

項目	合併年末數 人民幣元	合併年初數 人民幣元
政府補助	—	84,000,000

參見附註31。

30. 股本

二零零三年年度公司股份變動情況如下：

	合併		
	年初數(股)	本次變動 增減(股)	年末數(股)
一、未上市流通股份			
發起人股份			
- 境內國有法人股	1,275,556,200	—	1,275,556,200
- 境內其他法人股	2,000,000	—	2,000,000
未上市流通股份合計	1,277,556,200	—	1,277,556,200
二、已上市流通股份			
- H股	1,156,482,000	—	1,156,482,000
- A股	230,000,000	—	230,000,000
已上市流通股份合計	1,386,482,000	—	1,386,482,000
三、股份總數	2,664,038,200	—	2,664,038,200

上述股份每股面值為人民幣1元。

二零零二年度公司股份變動情況如下：

	合併		
	年初數(股)	本次變動增減(股) 上市流通	年末數(股)
一、未上市流通股份			
1. 發起人股份			
— 境內國有法人股	1,275,556,200	—	1,275,556,200
— 境內其他法人股	2,000,000	—	2,000,000
2. 已發行未上市流通股份			
— A股	230,000,000	(230,000,000)	—
未上市流通股份合計	1,507,556,200	(230,000,000)	1,277,556,200
二、已上市流通股份			
— H股	1,156,482,000	—	1,156,482,000
— A股	—	230,000,000	230,000,000
已上市流通股份合計	1,156,482,000	230,000,000	1,386,482,000
三、股份總數	2,664,038,200	—	2,664,038,200

會計報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按中國會計準則及制度編製)

31. 資本公積

二零零三年度公司資本公積變動情況如下：

	年初餘額 人民幣元	本年增加額 人民幣元	年末餘額 人民幣元
股本溢價	1,292,633,979	—	1,292,633,979
資產評估增值	113,063	—	113,063
撥款轉入	—	84,000,000	84,000,000
	1,292,747,042	84,000,000	1,376,747,042

二零零二年度公司資本公積無變動。二零零三年度增加額系貴溪冶煉廠三期工程基本完工之後由專項應付款轉入的政府補助款。

32. 盈餘公積

二零零三年度公司盈餘公積變動情況如下：

	合併			
	法定 盈餘公積 人民幣元	任意 盈餘公積 人民幣元	法定 公益金 人民幣元	合計 人民幣元
年初餘額	99,211,493	204,294,857	67,304,972	370,811,322
本年計提數	50,539,126	75,786,469	50,531,719	176,857,314
年末餘額	149,750,619	280,081,326	117,836,691	547,668,636

二零零二年度公司盈餘公積變動情況如下：

	合併			
	法定 盈餘公積 人民幣元	任意 盈餘公積 人民幣元	法定 公益金 人民幣元	合計 人民幣元
年初餘額	82,249,004	158,414,185	62,328,331	302,991,520
本年計提數	16,962,489	33,900,855	16,956,458	67,819,802
本年法定公益金使用額	—	11,979,817	(11,979,817)	—
年末餘額	99,211,493	204,294,857	67,304,972	370,811,322

法定公積金可用於彌補公司的虧損，擴大公司生產經營或轉為增加公司資本。法定公益金可用於公司職工的集體福利。

33. 資產負債表日後決議分配的股利

	合併 本年累計數 人民幣元	合併 上年累計數 人民幣元
年初餘額(調整後·詳見附註3)	79,921,146	133,201,910
減：結轉應付股利的金額	79,921,146	133,201,910
加：本年度資產負債表日後決議分配現金股利	319,684,584	79,921,146
年末餘額	319,684,584	79,921,146

二零零二年度的現金股利分配方案已於二零零三年六月獲股東大會批准。上述現金股利已於2003年度全部發放。

根據公司董事會提議，本年度公司擬以每股人民幣0.12元(二零零二年度：每股人民幣0.03元)向全體股東派發現金紅利。上述股利分配方案有待股東大會批准。

34. 未分配利潤

(1) 提取法定盈餘公積

根據公司法第177條及公司章程規定，法定盈餘公積金按淨利潤之10%提取(2002年度10%)。

公司法定盈餘公積金累計額為公司註冊資本50%以上的，可不再提取。

(2) 提取法定公益金

根據公司法第177條及公司章程規定，經公司董事會提議，本年度法定公益金擬按淨利潤之10%提取(二零零二年度：10%)。上述提議有待股東大會批准。

(3) 提取任意盈餘公積

根據董事會的提議，本年度任意盈餘公積金按淨利潤之15%提取(二零零二年度：20%)。上述提議有待股東大會批准。

(4) 資產負債表日後決議分配現金股利

參見附註33。

會計報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按中國會計準則及制度編製)

35. 主營業務收入及分部資料

產品類別	合併 本年累計數 人民幣元	合併 上年累計數 人民幣元
陰極銅	3,509,714,710	1,827,731,304
金	946,619,809	662,577,231
其他(白銀、硫酸等)	626,162,354	584,414,324
代加工	338,393,911	252,350,036
	5,420,890,784	3,327,072,895

銷售地域	合併 本年累計數 人民幣元	合併 上年累計數 人民幣元
中國大陸	4,852,103,592	3,096,038,736
印度	25,019,365	90,944,923
香港	162,599,750	43,409,583
臺灣	291,094,587	33,456,373
澳大利亞	—	26,934,271
韓國	69,524,852	20,688,165
其他	20,548,638	15,600,844
	5,420,890,784	3,327,072,895

前五名客戶銷售收入總額	佔全部銷售收入比例
人民幣1,732,492,000元	32.0%

36. 主營業務成本

	合併 本年累計數 人民幣元	合併 上年累計數 人民幣元
國內銷售成本	3,812,471,637	2,501,484,920
出口銷售成本	496,176,025	176,245,866
	4,308,647,662	2,677,730,786

會計報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按中國會計準則及制度編製)

37. 主營業務稅金及附加

	合併 本年累計數 人民幣元	合併 上年累計數 人民幣元
資源稅	35,369,509	34,434,877
城建稅及教育費附加	421,028	—
	35,790,537	34,434,877

38. 其他業務(虧損)利潤

	合併 本年累計數 人民幣元	合併 上年累計數 人民幣元
銷售材料備件		
- 收入	73,194,101	68,537,219
- 成本	(70,154,128)	(69,304,222)
	3,039,973	(767,003)
水電銷售		
- 收入	52,257,640	35,511,285
- 成本	(45,486,689)	(33,495,109)
	6,770,951	2,016,176
期貨交易平倉(虧損)盈利	(61,513,550)	17,482,100
其他	12,356,876	7,290,447
	(39,345,750)	26,021,720

會計報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按中國會計準則及制度編製)

39. 財務費用

	合併 本年累計數 人民幣元	合併 上年累計數 人民幣元
利息支出	162,305,114	156,821,430
減：利息收入	1,860,086	5,327,749
匯兌(收益)損失	(507,653)	333,337
其他	4,351,014	2,974,530
	164,288,389	154,801,548

40. 投資(損失)收益

合併數	本年累計數 人民幣元	上年累計數 人民幣元
短期投資收益		
債權投資收益	—	1,906,773
股票投資(虧損)收益	(1,657,872)	929,310
長期投資收益		
股權投資差額攤銷	(91,935)	—
	(1,749,807)	2,836,083

公司數	本年累計數 人民幣元	上年累計數 人民幣元
短期投資收益		
債權投資收益	—	1,906,773
股票投資(虧損)收益	(1,657,872)	929,310
長期投資收益		
按權益法確認收益	2,285,120	120,611
股權投資差額攤銷	(91,935)	—
	535,313	2,956,694

41. 營業外支出

	合併 本年累計數 人民幣元	合併 上年累計數 人民幣元
學校經費	16,336,529	14,632,472
處理固定資產損失	—	21,934,253
固定資產減值準備	15,033,458	3,347,208
其他	1,146,308	5,442,654
	32,516,295	45,356,587

42. 所得稅

	合併 本年累計數 人民幣元	合併 上年累計數 人民幣元
公司應計所得稅(註1)	81,898,370	29,364,460
公司所得稅抵免額(註2)	(52,512,093)	(25,711,543)
子公司應計所得稅	(285,424)	99,009
	29,100,853	3,751,926

註1： 根據應納稅所得額計算的應計所得稅為人民幣81,898,370元。

註2： 根據財稅字[2000]49號文規定，公司已獲得江西省國稅局的批准同意，公司於二零零二年度購置國產設備投資經審批允許可在二零零二年度及以後年度抵免所得稅的餘額為人民幣47,633,700元，2003年度購置國產設備投資可抵免的所得稅金額為人民幣54,603,932元；截至二零零三十二月三十一日止，二零零二及二零零三年度可抵免所得稅餘額分別為人民幣8,689,471元和人民幣41,036,068元。由於年度所得稅彙算清繳尚未完成，該結存金額將會根據實際所得稅彙算清繳的結果進行調整。

會計報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按中國會計準則及制度編製)

43. 購買康西銅業

二零零三年九月，公司出資人民幣40,000,000元購入康西銅業40%的股權，詳情請參見附註5。

康西銅業於購買日財務狀況：

二零零三年九月三十日
人民幣元

流動資產	55,194,290
長期投資	10,000,000
固定資產	91,863,582
流動負債	(66,251,432)
淨資產	90,806,440
少數股東權益	(54,483,864)
公司所享有的淨資產份額(40%)	36,322,576
股權投資差額	3,677,424
合計	40,000,000
購買對價	
現金	40,000,000
購買康西銅業產生的淨現金流出：	
現金對價	40,000,000
康西銅業的銀行存款和現金	(15,937,577)
	24,062,423

康西銅業自購買日至二零零三年十二月三十一日止期間經營成果：

自購買日至
二零零三年十二月三十一日止期間
人民幣元

主營業務收入	68,246,884
主營業務利潤	7,775,027
利潤總額	4,932,778
所得稅	(409,675)
淨利潤	5,342,453

44. 支付的其他與經營活動有關的現金

	合併 本年累計數 人民幣元	合併 上年累計數 人民幣元
營業費用及管理費用中的支付額	190,408,200	227,797,872
營業外支出	17,482,837	19,827,861
支付江銅集團款項	—	47,851,885
其他	36,861,645	66,492,210
	244,752,682	361,969,828

45. 關聯方關係及其交易

(1) 存在控制關係的關聯方

關聯方名稱	註冊地點	主營業務	與公司關係	經濟性質	法定代表人
江銅集團	江西貴溪	有色金屬礦、非金屬礦、 有色金屬冶煉、壓延加工產品	控股股東	國有	何昌明

(2) 存在控制關係的關聯方的註冊資本及其變化

關聯方名稱	年末及年初數 人民幣元
江銅集團	3,896,060,000

(3) 存在控制關係的關聯方所持股份或權益及其變化

關聯方名稱	年末及年初數 人民幣元	%
江銅集團	1,275,556,200	47.9

會計報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按中國會計準則及制度編製)

45. 關聯方關係及其交易 (續)

(4) 不存在控制關係的關聯方關係的性質

關聯方名稱	與公司的關係
江西鑫新實業股份有限公司(「江西鑫新」)	發起人股東
湖北三鑫金銅股份有限公司(「湖北三鑫」)	發起人股東

(5) 公司與上述關聯方在本年度發生了如下重大關聯交易：

- (a) 在本年度內，公司與江銅集團或其控制的公司、江西鑫新及湖北三鑫有以下交易：

	本年累計數 人民幣千元	上年累計數 人民幣千元
與江銅或其控制的公司交易：		
提供來料加工服務(註(a))	263,692	206,783
銷售電銅、硫酸(註(a))	415,304	150,384
銷售輔助工業產品(註(a))	72,131	59,688
銷售副產品(註(a))	5,311	12,230
購入銅精礦(註(a))	110,191	87,487
購入紫雜銅(註(b))	497,215	55,175
購入輔助工業產品(註(a))	224,411	144,772
鐵路運輸租賃費用(註(b))	7,200	7,174
提供運輸及裝卸服務(註(a))	11,976	10,709
土地使用權租金費用(註(c))	15,000	15,000
辦公室租金費用(註(c))	3,626	3,325
員工宿舍及使用公共設施租金費用(註(b))	14,761	9,870
修理及維護服務予公司(註(a))	104,267	96,158
建設服務予公司(註(a))	101,787	67,788
運輸服務予公司(註(a))	62,365	49,848
出售房屋和機器設備(按淨值作價)	839	2,766

45. 關聯方關係及其交易 (續)

(5) 公司與上述關聯方在本年度發生了如下重大關聯交易：(續)

- (a) 在本年度內，公司與江銅集團或其控制的公司、江西鑫新及湖北三鑫有以下交易：(續)

	本年累計數 人民幣千元	上年累計數 人民幣千元
提供水及輸電(註(b))	44,623	31,653
工業用電給予公司(註(b))	1,506	—
工業用供水給予公司(註(b))	19,671	18,545
期貨經紀代理服務予公司(註(a))	3,048	2,198
環境綠化服務予公司(註(b))	7,034	6,208
辦公室物業服務予公司(註(c))	56	56
粗銅加工費予公司(註(c))	1,036	—
銷售粗硫酸銅(註(a))	14,050	—
銷售銅杆銅線(註(a))	120,278	—
購入金銀物料(註(a))	27,985	—
購入陰極銅(註(a))	127,751	—
銷售代理費予公司(註(c))	2,434	—
提供燃氣服務(註(c))	1,557	—
管理費支出(註(c))	2,290	—
置換固定資產(註(c))	3,010	—
社會福利及支援服務予公司(註(b))，其中包括：		
- 福利及醫療服務	47,478	43,339
- 中小學教育服務	12,411	10,418
- 技術教育服務	3,926	4,801
- 內部通訊服務	1,352	1,221
- 駐外辦事處	2,808	2,649
與另兩間發起人公司的交易：		
銷售電銅予江西鑫新(註(a))	235,353	155,104
銷售無氧銅杆線予江西鑫新(註(a))	1,801	—
向湖北三鑫提供來料加工服務(註(a))	12,605	7,003
從湖北三鑫購買銅精礦(註(a))	30,864	18,077
從湖北三鑫獲得利息收入(註(a))	905	1,420

- 註： (a) 交易定價按可比較的市場價格制定。
(b) 交易定價按實際成本制定。
(c) 交易定價按租約條款制定。

會計報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按中國會計準則及制度編製)

45. 關聯方關係及其交易 (續)

(5) 公司與上述關聯方在本年度發生了如下重大關聯交易：(續)

(b) 債權債務往來情形

科目	關聯公司名稱	年末數 人民幣元	年初數 人民幣元
應收票據	江銅集團及其控制的公司	—	177,867
應收賬款	江銅集團及其控制的公司	13,134,458	6,156,019
其他應收款	江銅集團及其控制的公司	873,627	59,714,625
預付賬款	湖北三鑫	10,000,000	30,000,000
	江銅集團及其控制的公司	14,916,504	13,670,255
		38,924,589	109,718,766
應付票據	江銅集團及其控制的公司	50,000	31,230,000
應付賬款	江銅集團及其控制的公司	12,546,799	26,109,140
預收賬款	江銅集團及其控制的公司	8,239,561	140,894
其他應付款	江銅集團及其控制的公司	92,074,677	66,926,899
一年內到期長期負債	江銅集團及其控制的公司	1,870,000	1,870,000
長期應付款	江銅集團及其控制的公司	41,171,000	43,041,000
		155,952,037	169,317,933

(c) 擔保

截至二零零三年十二月三十一日止，公司有人民幣154,710,000元的銀行借款由江銅集團向銀行提供擔保(二零零二年：人民幣424,710,000元)。

(d) 其他

根據公司與江銅集團簽訂的協議，由江銅集團統一管理公司的養老金，養老金匯總後統一交給退休統籌基金單位。為此公司在二零零三年度已列支上述款項為人民幣53,293,000元(二零零二年度：人民幣56,474,000元)。

46. 承諾事項

(1) 資本承諾

	年末數 人民幣千元	年初數 人民幣千元
已簽約但尚未於會計報表中確認的 - 購建資產承諾	216,129	574,277

(2) 租賃承諾

至資產負債表日止，公司對外簽訂的不可撤消的經營租賃合約情況如下：

	年末數 人民幣千元	年初數 人民幣千元
不可撤消經營租賃的最低租賃付款額：		
資產負債表日後第一年	15,806	15,806
資產負債表日後第二年	15,806	15,806
資產負債表日後第三年	15,806	15,806
以後年度	336,276	352,082
合計	383,694	399,500

應付租金系公司支付江銅集團及江西省國土資源廳之土地租金，其中武山銅礦土地租賃期為二零零二年至二零五二年共50年，年租金人民幣806,136元；其餘土地租賃期為一九九七年至二零二七年共30年，年租金為人民幣15,000,000元。

(3) 其他承諾

至資產負債表日止，本公司存在尚未履行的陰極銅銷售承諾如下：

	年末數	年初數
數量(噸)	30,240	13,020
平均每噸價格(人民幣元)	20,394	15,598
送貨期	從二零零四年二月 至二零零四年八月	從二零零三年一月 至二零零三年五月

補充資料

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按中國會計準則及制度編製)

1. 國際財務報告準則與中國會計準則的差異

本會計報表按中國會計準則編製，不同於按國際財務報告準則而編製的財務報表。

於二零零三年十二月三十一日，按中國會計準則編製的會計報表本年淨利潤為人民幣505,243千元及淨資產為人民幣5,251,626千元，按國際財務報告準則對本年淨利潤和淨資產的主要調整如下：

	二零零三年 度淨利潤 人民幣千元	二零零三年 十二月三十一日 淨資產 人民幣千元
根據中國會計準則編製會計報表金額	505,243	5,251,626
按國際財務報告準則調整：		
- 按國際財務報告準則不能計 入資本公積的專項撥款	—	(84,000)
按國際財務報告準則編製財務報表金額	505,243	5,167,626

2. 全面攤薄和加權平均計算後淨資產收益率及每股收益

單位：人民幣元

報告期利潤	二零零三年 淨資產收益率(%)		每股收益(元)	
	全面攤薄	加權平均	全面攤薄	加權平均
主營業務利潤	20.50	21.66	0.40	0.40
營業利潤	10.88	11.49	0.21	0.21
淨利潤	9.62	10.17	0.19	0.19
扣除非經常性損益後的淨利潤	9.97	10.54	0.20	0.20

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按中國會計準則及制度編製)

3. 資產減值準備明細表

單位：人民幣元

項目	二零零三年一月一日		本年增加數		本年轉銷數		二零零三年十二月三十一日	
	合併	公司	合併	公司	合併	公司	合併	公司
一、壞賬準備合計	103,540,635	103,540,635	5,990,131	1,941,506	100,554	635,978	109,430,212	104,846,163
其中：應收賬款	76,496,530	76,496,530	5,990,131	1,941,506	—	—	82,486,661	78,438,036
其他應收款	27,044,105	27,044,105	—	—	100,554	635,978	26,943,551	26,408,127
二、短期投資跌價準備合計	213,285	213,285	207,785	207,785	213,285	213,285	207,785	207,785
其中：股票投資	213,285	213,285	207,785	207,785	213,285	213,285	207,785	207,785
三、存貨跌價準備合計	3,895,471	3,895,471	—	—	2,276,804	2,276,804	1,618,667	1,618,667
其中：產成品	2,276,804	2,276,804	—	—	2,276,804	2,276,804	—	—
原材料	1,618,667	1,618,667	—	—	—	—	1,618,667	1,618,667
四、固定資產減值準備	11,707,124	11,707,124	15,033,458	15,033,458	11,707,124	11,707,124	15,033,458	15,033,458
其中：建築物	601,311	601,311	217,413	217,413	601,311	601,311	217,413	217,413
機器設備	10,134,677	10,134,677	8,729,621	8,729,621	10,134,677	10,134,677	8,729,621	8,729,621
運輸設備	971,136	971,136	6,086,424	6,086,424	971,136	971,136	6,086,424	6,086,424

4. 對會計報表中資料變動幅度達30% (含30%) 以上，且佔資產負債表日資產總額5% (含5%) 或報告期間利潤總額的10% (含10%) 以上的項目分析：

資產負債表項目：

- (1) 存貨：今年比去年年末增加53%，主要系公司生產能力提升而導致年末在產品和產成品數量大幅上升所引起。
- (2) 在建工程：今年比去年年末減少51%，主要系本年度貴溪冶煉廠三期工程基本完工並部分轉入固定資產所引起。
- (3) 短期借款：今年比去年年末增加66%，主要系公司為擴大生產經營而新增加的流動資金借款所導致。

補充資料

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按中國會計準則及制度編製)

4. 對會計報表中資料變動幅度達30% (含30%) 以上，且佔資產負債表日資產總額5% (含5%) 或報告期間利潤總額的10% (含10%) 以上的項目分析：(續)

- (4) 盈餘公積：今年比去年增加47%，主要系公司本年淨利潤大幅上升而導致提取的各項盈餘公積上升所引起。

利潤及利潤分配表項目：

- (1) 主營業務收入和主營業務成本：今年較上年有較大增加，主要系公司本年度銷售量以及市場銅價大幅上升所引起。
- (2) 營業費用：今年較上年有較大增加，主要系公司本年度銷售量大幅上升所引起。

德勤·關黃陳方會計師行

Certified Public Accountants
26/F, Wing On Centre
111 Connaught Road Central
Hong Kong

香港中環干諾道中111號
永安中心26樓

**Deloitte
Touche
Tohmatsu**

致：江西銅業股份有限公司全體股東

(於中華人民共和國註冊成立的中外合資股份有限公司)

本核數師行已完成審核載於第99頁至第134頁按照國際財務報告準則編製的財務報表。

董事及核數師的個別責任

貴公司之董事須負責編製真實與公平之財務報表。在編製該等財務報表時，董事必須貫徹採用合適的會計政策。

本行的責任是根據本行審核工作的結果，對該等財務報表表達獨立的意見，並只向全體股東作出報告，而不能用作其他目的。我們並不會對該報告的內容而對其他任何人仕產生職責或接受任何責任。

意見的基礎

本行是按照香港會計師公會頒布的核數準則進行審核工作。審核範圍包括以抽查方式查核與財務報表所載數額及披露事項有關的憑證，亦包括評估董事於編製該等財務報表時所作的重大估計和判斷、所釐定的會計政策是否適合 貴公司及 貴集團的具體情況、及是否貫徹應用並足夠地披露該等會計政策。

本行在策劃和進行審核工作時，均以取得一切本行認為必需的資料及解釋為目標，使本行能獲得充份的憑證，就該等財務報表是否存有重要錯誤陳述，作合理的確定。在表達意見時，本行亦已衡量該等財務報表所載的資料在整體上是否足夠。本行相信，本行的審核工作已為下列意見建立了合理的基礎。

意見

本行認為上述財務報表均真實與公平地反映 貴集團於二零零三年十二月三十一日的財政狀況及 貴集團截至該日止年度的溢利和現金流量，並已按照香港公司條例之披露要求而妥善編製。

德勤·關黃陳方會計師行
執業會計師

香港，二零零四年三月十一日

綜合收益表

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)

	附註	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
營業額	3	5,420,891	3,327,073
銷售及服務成本	4	(4,342,161)	(2,710,844)
毛利		1,078,730	616,229
其他經營收入	5	33,799	41,111
銷售費用		(61,977)	(40,488)
管理費用		(246,002)	(236,856)
其他經營費用	6	(104,489)	(49,843)
經營溢利	7	700,061	330,153
利息支出	8	(162,413)	(156,816)
除稅前溢利		537,648	173,337
稅項	10	(29,101)	(3,752)
除稅後溢利		508,547	169,585
少數股東權益		(3,304)	(81)
本年溢利		505,243	169,504
分配：			
轉入儲備	11	(176,857)	(67,819)
本年度之保留溢利		328,386	101,685
股息	12	319,685	79,921
每股基本盈利	13	人民幣0.190元	人民幣0.064元

綜合資產負債表

於二零零三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)

	附註	二零零三 人民幣千元	二零零二 人民幣千元
非流動資產			
固定資產	14	6,756,431	6,570,074
商譽	15	3,586	—
其他資產	16	102,134	106,131
其他投資	18	15,610	5,610
		6,877,761	6,681,815
流動資產			
存貨	19	2,307,655	1,510,878
應收賬款及其他應收款	20	598,868	373,076
預付稅項		—	797
證券投資	21	7,232	699
銀行結餘及現金		306,138	257,499
		3,219,893	2,142,949
流動負債			
應付賬款及其他應付款	23	872,581	647,551
應付稅項		7,692	43
已收政府補助	24	—	84,000
銀行借貸 - 須於一年內償還	26	1,340,051	984,011
		2,220,324	1,715,605
流動資產淨值		999,569	427,344
		7,877,330	7,109,159
股本及儲備			
股本	27	2,664,038	2,664,038
儲備		2,503,588	2,078,266
		5,167,626	4,742,304
少數股東權益		148,423	60,704
非流動負債			
銀行借貸 - 須於一年後償還	26	2,520,110	2,263,110
其他應付款 - 須於一年後償還	29	41,171	43,041
		2,561,281	2,306,151
		7,877,330	7,109,159

第99頁至第134頁之財務報表經於二零零四年三月十一日獲董事會批准及授權發佈，並由下列董事代表簽署：

何昌明
董事

杜新民
董事

綜合權益變動表

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)

	股本 人民幣千元	股份溢價 人民幣千元	資本公積 人民幣千元	其他儲備 人民幣千元	法定 公積金 人民幣千元	法定 公益金 人民幣千元	任意 公積金 人民幣千元	累積溢利 人民幣千元	總數 人民幣千元
於二零零二年一月一日	2,664,038	1,281,696	70,546	(92,506)	82,248	62,328	158,415	479,237	4,706,002
本年度溢利	—	—	—	—	—	—	—	169,504	169,504
派發股息 - 二零零一年末期	—	—	—	—	—	—	—	(133,202)	(133,202)
本年度溢利轉入儲備	—	—	—	—	16,962	16,956	33,901	(67,819)	—
重列	—	—	—	—	—	(11,980)	11,980	—	—
於二零零三年一月一日	2,664,038	1,281,696	70,546	(92,506)	99,210	67,304	204,296	447,720	4,742,304
本年度溢利	—	—	—	—	—	—	—	505,243	505,243
派發股息 - 二零零二年末期	—	—	—	—	—	—	—	(79,921)	(79,921)
本年度溢利轉入儲備	—	—	—	—	50,539	50,532	75,786	(176,857)	—
於二零零三年十二月三十一日	2,664,038	1,281,696	70,546	(92,506)	149,749	117,836	280,082	696,185	5,167,626

綜合現金流量表

截至二零零三年十二月三十一日止年度

(按國際財務報告準則編製)

	附註	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
經營活動			
本年度除稅前溢利		537,648	173,337
調整以下項目：			
利息收入		(3,682)	(5,335)
利息支出		162,413	156,816
固定資產折舊		414,856	404,243
呆賬準備		1,036	19,335
商譽攤銷		92	—
其他資產攤銷		3,997	3,996
出售固定資產之虧損		14,809	25,411
出售證券投資之虧損(溢利)		1,663	(2,870)
證券投資的未實現(溢利)虧損		(6)	213
扣除流動資產變動前之經營活動產生之現金		1,132,826	775,146
存貨(增加)減少		(778,499)	77,433
應收賬款及其他應收款增加		(205,849)	(15,037)
應付賬款及其他應付款增加(減少)		198,779	(71,859)
從經營活動產生之現金		347,257	765,683
(已付)退回企業所得稅		(20,655)	153
經營活動產生之現金淨額		326,602	765,836
投資活動			
收取利息		3,682	5,335
出售固定資產所得款項		2,865	10,533
抵押銀行存款減少		—	2,268
購買固定資產		(581,434)	(1,021,170)
購入證券投資		(65,948)	(25,939)
出售證券投資所得款項		57,758	29,132
收購附屬公司	30	(24,064)	—
收購武山銅礦	31	—	(191,067)
投資活動使用之現金淨額		(607,141)	(1,190,908)
融資活動			
支付利息		(192,003)	(182,817)
派發本公司股息		(79,921)	(133,202)
子公司派發股息予一名少數股東		(68)	(71)
發行A股募集資金之利息收入		—	10,938
一名少數股東於子公司的資本投入		30,000	60,000
新增貸款		2,654,788	1,900,956
償還銀行貸款		(2,081,748)	(1,652,423)
償還其他應付款		(1,870)	(1,870)
融資活動產生之現金淨額		329,178	1,511
現金及現金等價物之淨增加(減少)		48,639	(423,561)
年初之現金及現金等價物		257,499	681,060
年末之現金及現金等價物		306,138	257,499
— 銀行結餘及現金		306,138	257,499

財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)

1. 一般事項

本公司是一間於一九九七年一月二十四日在中華人民共和國(下稱「中國」)註冊成立的有限責任的中外合資股份有限公司。本公司的最終控股公司為江西銅業集團公司(前稱江西銅業公司)(下稱「江銅」)。

本公司H股於香港聯合交易所有限公司及倫敦證券交易所有限公司挂牌上市。本公司之A股在上海證券交易所上市。

本公司是中國一個綜合性銅生產企業。本公司經營銅採礦、選礦、熔煉與精煉以生產陰極銅及副產品，包括硫精礦、硫酸及電解金和銀。本公司也為客戶根據來料加工提供熔煉和精煉服務。本公司之附屬公司主要從事冶煉銅精礦為粗銅、從事製造及加工銅杆線及硫酸銷售業務。

2. 主要會計政策

本財務報表採用歷史成本常規法編製並符合國際財務報告準則之規定。

本公司主要的會計政策如下：

綜合基準

綜合財務報表包括本公司及其附屬公司結算至每年十二月三十一日之財務報表。

附屬公司的資產及負債是按收購當日之公允價值計算。任何購買成本超出(少於)可辨認的淨資產之公允價值皆確認為商譽(負商譽)。少數股東權益乃按少數股東所佔資產及負債公允價值的比例入賬。

有關於本年度購入或出售的附屬公司之業績，分別根據其購入或出售之日期，包括在綜合收益表內。

為使到附屬公司所採用的會計政策與其他集團成員的會計政策一致，附屬公司的財務報表會在有需要的情況下作出調整。

集團內各成員公司間之所有重大交易及結餘均已於編製集團綜合財務報表時予以抵銷。

附屬公司投資

凡本公司控制之企業均為附屬公司。當本公司有權支配某一被投資企業的財務和經營政策，並從該企業的經營活動獲取利益時，控制便形成。

在本公司之資產負債表內，附屬公司投資已按成本減有關已確認的減值損失(如有)列賬。附屬公司之經營成果按本公司已收或應收附屬公司之股息入賬。

2. 主要會計政策 (續)

商譽及負商譽

於綜合產生之商譽指收購成本超出附屬公司的可辨認資產及負債於收購日之公允價值中所佔份額的部份。商譽會被確認為資產，並根據其估計可使用年限以直線法攤銷。

因收購附屬公司而產生之商譽會在資產負債表中單獨列示。

負商譽，指集團在附屬公司的可辨認資產和負債在收購日的公允價值中所佔份額超出收購成本的部份。負商譽會按其產生的原因轉入收益。如果負商譽可歸屬於購買日時預期的損失或費用，這部份負商譽會在這些損失或費用發生當期才轉入收益；剩餘的負商譽餘額會按取得的可辨認應折舊資產的剩餘平均使用年限以直線法確認為收益。如果該負商譽餘額超出取得的可辨認非貨幣性資產的合計公允價值，這部份負商譽會立即確認為收益。

因收購附屬公司而產生之負商譽會作為資產抵扣在資產負債表中單獨列示。

於出售附屬公司時，相關商譽或負商譽之未攤銷餘額將包括於計算出售收益或虧損內。

收入的確認

產品銷售會於產品發出及產權轉移時予以確認。

服務收入會於提供服務時予以確認。

利息收入會根據未償還金額及適用利率以時間為基礎予以確認。

投資所得的股息收入會於股東收款權利確立時予以確認。

財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)

2. 主要會計政策 (續)

固定資產

在建工程指於興建中用作生產、租賃或行政用途為目的或其使用目的並未確定之資產。在建工程以成本值減去因估計其可收回金額已低於其賬面價值所產生的減值損失列賬。成本值包括所有工程項目支出及該等工程應佔之其他直接成本(包括利息支出)。於工程完成時，該等費用將轉撥為適當的固定資產類別。

在建工程並無作出折舊撥備，直至其完工及準備投入其擬定之用途。

固定資產(不包括在建工程)乃按成本減去累積折舊列賬。

折舊是按固定資產(不包括在建工程)按以下估計可使用年期，撇除其估計剩餘價值後以直線法計算，以沖銷其成本。

租約土地	按照租約期限
樓宇	12至40年
廠房、機器及設備	10至25年
汽車	10至12年

在一九九七年本公司H股挂牌上市之前重組過程中購入之已用固定資產乃按其估計剩餘可使用年期計提折舊。該估計剩餘可使用年期是董事參照獨立評估師之估計定立。估計剩餘可使用年期以原來之可使用年期為上限。

出售或廢置資產之收益或虧損是按銷售資產所得款項與其賬面值之差額確定，並於收益表中確認。

商標

商標乃按原值減累積攤銷及減值損失(如有)列賬。購入商標發生的成本會被資本化及以直線法按有關商標的可使用年限30年攤銷。

採礦權

採礦權乃按成本減去累積攤銷及減值損失(如有)列賬。採礦權的成本會以直線法按其估計可使用年限13至50年攤銷。

2. 主要會計政策 (續)

存貨

精礦、在製品及金屬之存貨乃按實物計量或估計並按成本與可變現淨值兩者之較低值列賬。成本包括直接材料，在適當情況下亦包括加工成本及使存貨達到現時場所及狀態的其他費用，均採用加權平均法計算。可變現淨值指於正常業務過程中的估計售價減去產品製成所需之估計生產成本及有關銷售費用。

一旦礦物資源提取出多於一種產成品(下稱「聯產品」)，所有聯產品之生產成本，於聯產品實物分離點，按最終產成品之估計可變現淨值分攤入最終產成品。

所有在生產過程中得到的第二產品(下稱「副產品」)，乃按分離點後的生產成本與變現淨值兩者之較低值列賬。

能用於生產之輔助材料、消耗品及備件乃按加權平均成本值減存貨跌價準備列賬。

減值

在每個資產負債表日，本集團會對有形和無形資產的賬面金額進行核查，以確定是否有迹象顯示這些資產已發生減值損失。如果存在這種迹象，則會對資產的可收回金額作出估計，以確定減值損失的程度。如果無法估計個別資產的可收回金額，本集團會估計該資產所屬現金產出單元的可收回金額。

可收回金額是指銷售價淨額與可使用金額的較高者。在評估可使用金額時，預計未來現金流量會按照可以反映當前市場對貨幣時間價值及該資產的特定風險評估的稅前折現率折算至現值。

如果估計資產(或現金產出單元)的可收回金額低於其賬面金額，則將該資產(或現金產出單元)的賬面金額減記至其可收回金額。減值損失會立即確認為費用。

如果減值損失在以後轉回，該資產(或現金產出單元)的賬面金額會增加至其可收回金額的重新估計值；但是，增加後的賬面金額不能超過該資產(或現金產出單元)以前年度未確認減值損失時應確定的賬面金額。減值損失的轉回立即確認為收入。

財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)

2. 主要會計政策 (續)

金融工具

當本集團成為金融工具合約其中一方時，金融資產和金融負債會確認在集團的資產負債表上。

應收賬款

應收賬款以其名義金額扣除為估計不可收回金額而提取的適當準備後的金額表述。

證券投資

證券投資以交易日為基礎進行確認，並以成本(包括交易成本)進行初始計量。證券投資代表為交易而持有的投資及於初始計量後的資產負債表日按市值列賬。其賬面值之增減會在該期度內確認收入或支出。

其他投資代表無牌價股票投資。因其公允價值並未能可靠地確定，故此投資乃按原值列賬及受制於減值測試。

銀行借款

附息銀行貸款和透支按收到的價款扣除直接發行費用後的金額記錄。財務費用(包括清償或贖回借款時支付的溢價)會按權責發生制進行會計處理；如果發生的財務費用未在其發生的當期便被清償，則會將其包括於相關借款的賬面金額。

應付賬款

應付賬款以其名義價值表述。

權益工具

權益工具以收到的價款扣除直接發行成本後的金額計算。

套頭交易

為將來銅之生產作保值用的期貨銷售合同所產生之盈虧均遞延，並於已套頭成品發出時確認於銷售收入中。於到期日前結算期貨銷售合同所產生的盈虧已包括在收益表的其他經營收入或其他經營費用中。

為本集團生產所用之進口物料採購作保值用的期貨購買合同所產生之盈虧均遞延，並於已套頭成品發出時確認於採購成本中。於到期日前結算期貨購買合同所產生的盈虧已包括在收益表的其他經營收入或其他經營費用中。

撥備

當本集團因已發生之事件而導致現有的責任，而該事件可能為本集團帶來可合理地估計的經濟損失時，撥備會被確認。

2. 主要會計政策 (續)

政府補助

與資產相關的政府補助用於減少有關資產之賬面值，並在該應折舊資產的可使用年期內通過減少折舊費用的方式確認為收入。

與收益相關的政府補助會在相關擬定作補償之費用發生期間確認為收入。

稅項

所得稅支出代表當期應付所得稅及遞延所得稅的總額。

當期所得稅是根據當年度的經營成果，並就非應稅或不可抵稅項目作出調整後計算得出。當期所得稅是採用資產負債表日規定的或實質上規定的稅率計算。

遞延稅項是按資產負債表負債法，根據財務報表中資產和負債的賬面金額與其用於計算應納稅利潤的相應稅基之間的差額所產生的暫時性差異計算；所有應稅暫時性差異產生的遞延所得稅負債一般均予確認，但可抵稅暫時性差異產生的遞延所得稅資產只能在未來可實現應納稅利潤足以用作抵銷可抵稅暫時性差異的限度內，才能予以確認。如果暫時性差異是由商譽(或負商譽)，或在某一既不影響納稅利潤、也不影響會計利潤的交易中的其他資產和負債的初始確認下(除在企業合併中取得資產和負債的初始確認外)產生的，該遞延所得稅資產和負債則不予確認。

對附屬公司投資的權益產生的應稅暫時性差異會確認為遞延所得稅負債，除非本集團能夠控制這些暫時性差異的轉回，而且暫時性差異在可預見的將來很可能不會轉回。

在每個資產負債表日，本集團會對遞延所得稅資產的賬面金額進行核查。當很可能不再有足夠的應納稅利潤以轉回部份或全部遞延所得稅資產時，遞延所得稅資產會按不能轉回部份予以扣減。

遞延所得稅是以預期於相關資產實現或相關負債清償當期所使用的所得稅率計算。遞延所得稅會在收益表中扣除或記入，除非其與直接在權益中記入或扣除的項目有關，在這種情況下，該遞延所得稅也會作為權益項目處理。

研究及開發支出

研究活動支出在其發生當期確認為費用。

因內部開發活動而形成的無形資產，僅在以下所有條件均滿足時才予以確認：

- 形成了資產，而該資產是可辨認的；
- 該資產很可能產生未來經濟利益；及
- 該資產的開發成本能夠可靠地計量。

如果開發支出未能確認為內部產生的無形資產，則該支出會在發生當期確認為費用。內部產生的無形資產會在其使用年期內以直線法進行攤銷。

財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)

2. 主要會計政策 (續)

恢復、更新及環保費用

如擁有權之條件或運用產物之其他權利，包括開採權，需要在運用產物時執行恢復、更新或環保的活動，所發生支出乃按發生時確認為費用。如因現時或前期之活動產生在將來需要進行恢復、更新或環保的活動的責任，此等更新之估計成本將確認為撥備。

勘探及開發支出

勘探初期的開支會於產生時撇銷。當可合理地肯定礦場物業可作商業生產及發展時，所發生的開支會予以資本化，並按礦場物業的年期撇銷。倘任何工程於發展階段被放棄，則其總開支將予撇銷。

退休福利計劃

根據本集團參與將由地方政府管理的退休福利計劃，本集團主要經江銅支付按符合規定的員工及職工的薪金及工資的一個固定百分比作為該計劃的供款。當年應付該計劃的供款會計入收益表內。

借貸成本

收購、興建或生產合資格資產(即需經過一段長時間才可達致其擬定用途或可供出售)之直接貸款成本會予以資本化為相關資產成本之一部份，直至相關資產大體上達致其擬定用途或可供出售時止。倘合資格資產之特定貸款於支付其成本支出前暫作投資之用，其投資收入須用作減低貸款成本作為資產成本之金額。

所有其他之借貸成本皆於其支出發生當期確認為費用。

營業租約

營業租約之應付租金均按相關租約年期以直線法在收益表中扣除。

外幣換算

本集團之賬目及紀錄均以人民幣結算。

外幣交易是以交易日當天按中國人民銀行所公佈適用的匯率換算為人民幣。以外幣結算之貨幣資產及負債按結算日當天中國人民銀行所公佈的匯率換算為人民幣。因匯兌而產生的盈虧均撥入收益表內處理。

財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)

3. 營業額及分類資料

營業額即本年度內售貨及提供服務的已收及應收款項淨額。本集團按業務分類的營業額的分析細列如下：

	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
業務分類		
貨品銷售	5,082,497	3,074,723
來料加工服務	338,394	252,350
	5,420,891	3,327,073

本集團本年度之營業額及本年溢利絕大部份是來自生產及銷售電解銅及其他副產品。董事認為生產這些產品之工序有著非常緊密的關係並且有共同之風險與回報，因此，這些活動被視為同一業務。

本集團超過百分之九十的營業額來自中國。所有本集團生產設備均座落在中國。

4. 銷售及服務成本

本年度的銷售及服務成本中分別包括數額約人民幣2,277,000元(二零零二年：人民幣7,426,000元)為回撥以前年度為硫精礦存貨作減值至估計可變現淨值之準備。

5. 其他經營收入

本集團之其他經營收入的分析細列如下：

	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
銷售輔助物料及其他產品之淨收入	19,849	4,025
銀行利息收入	1,977	3,099
其他利息收入	1,705	2,236
期貨合約於到期日前平倉之溢利	—	17,482
其他	10,268	14,269
	33,799	41,111

財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)

6. 其他經營費用

本集團之其他經營費用的分析細列如下：

	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
期貨合約於到期日前平倉之虧損	61,514	—
普通教育經費	16,337	14,632
出售固定資產之虧損	14,809	25,411
其他	11,829	9,800
	104,489	49,843

7. 經營溢利

	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
經營溢利已扣除：		
呆賬準備	1,036	19,335
商譽之攤銷(註a)	92	—
採礦權及商標之攤銷(註a)	3,997	3,996
核數師酬金	2,918	2,300
固定資產折舊(註b)	414,856	404,243
鐵路運輸租賃費用	7,200	7,174
有關經營租賃最低租賃付款額之費用		
- 土地使用權	15,806	15,806
- 機器及車輛	3,120	3,487
- 辦公室	3,608	3,928
- 員工宿舍及使用公共設施(註c)	22,320	20,654
研究及開發支出	5,237	5,238
恢復、更新及環保費用	47,319	34,671
員工成本，包含董事及監事酬金(註d)	378,535	341,859

註：

- (a) 此數額包括在管理費用內。
- (b) 包括於銷售及服務成本和管理費用中的折舊分別為人民幣409,435,000元(二零零二年：人民幣401,106,000元)和人民幣5,421,000元(二零零二年：人民幣3,137,000元)。
- (c) 此數額亦包括在以上列報的員工成本內。
- (d) 於二零零三年十二月三十一日，本集團共有員工約13,400人(二零零二年：13,200人)。

財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)

8. 利息支出

	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
須於五年內全數償還貸款之利息支出	176,048	153,568
不須於五年內全數償還貸款之利息支出	15,955	29,249
貸款支出總額	192,003	182,817
減：包括於合資格資產成本中的金額	(29,590)	(26,001)
	162,413	156,816

本年度一般借貸之資本化利率為5.7% (二零零二年：5.5%)。

9. 董事及監事酬金

	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
董事		
袍金：		
執行	—	—
獨立非執行	80	80
	80	80
其他酬金(執行董事)：		
薪金及其他福利	1,581	1,054
表現獎金	38	220
退休福利計劃供款	443	243
	2,062	1,517
	2,142	1,597
監事		
袍金	—	—
其他酬金：		
薪金及其他福利	759	487
表現獎金	70	—
退休福利計劃供款	212	122
	1,041	609
	1,041	609

本集團五位元最高酬金人仕全部為執行董事。截至二零零二年及二零零三年十二月三十一日止兩個年度，每一位董事及監事之酬金均少於人民幣1,000,000元。

財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)

10. 稅項

	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
中國企業所得稅	29,101	3,752

根據國務院於一九九三年十一月二十六日所頒佈的中國企業所得稅暫行條例，自一九九四年一月一日起，所有中國內地企業須按其應課稅溢利以33%的統一所得稅率繳納所得稅。

根據江西省稅務局於二零零一年四月十六日所發出之通知，本公司(位於中國中西部地區)可從二零零二年至二零零四年的三年內減免統一所得稅，稅率為15%。

根據財政部和國家稅務總局於二零零零年一月十四日所發出之通知及經江西省國家稅務局的確認，本公司(為一間中外合資股份有限公司)購置國產設備投資的40%可從購置設備當年比前一年新增的中國企業所得稅中抵免，但該可抵免金額不得超過該企業當年比購置設備的前一年新增的中國企業所得稅稅額。未予抵免的投資額，可以用於以後年度延續抵免，惟延續抵免的期限最長不得超過五年。於二零零三年十二月三十一日，未予抵免的投資額為約人民幣49,700,000元(二零零二年：無)。

本年度稅務支出與綜合收益表內溢利之對照如下：

	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
除稅前溢利	537,648	173,337
本集團的中國企業所得稅按33%的稅率計算	176,551	57,241
因減免所得稅稅率至15%所減少之企業所得稅	(96,656)	(31,168)
在計算本年應課稅金額時不須課稅收入對稅務的影響	(455)	(18)
在計算本年應課稅金額時不可扣除支出對稅務的影響	1,820	1,101
在計算本年應課稅金額時不可扣除的呆賬準備對稅務之影響	196	2,900
回撥為存貨減值至可變現淨值之存貨跌價準備而 不確認為遞延稅項資產對稅務之影響	(342)	(1,114)
固定資產之減值而不確認為遞延稅項資產對稅務之影響	499	522
因稅項優惠所減少之企業所得稅	(52,512)	(25,712)
本年度稅務支出	29,101	3,752

於二零零三年十二月三十一日，由於還沒有和當地稅務機關達成關於呆賬撥備用作扣稅用途之協議，董事認為沒有足夠理由確定部份或全部之呆賬準備金額約人民幣109,000,000元(二零零二年：人民幣104,000,000元)能夠於將來作扣稅用途，因此潛在的遞延稅項資產金額約人民幣16,000,000元(二零零二年：人民幣16,000,000元)不予確認。

11. 轉入儲備

	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
轉入之金額：		
法定公積金	50,539	16,962
法定公益金	50,532	16,956
任意公積金	75,786	33,901
	176,857	67,819

本年度本公司轉入法定公積金及法定公益金之數額乃分別從按中國會計準則計算之本年溢利中提取10% (二零零二年：10%)。本年度轉入任意公積金乃從按中國會計準則計算之本年溢利中提取15% (二零零二年：20%)。

本年度附屬公司蕭山銅達(附註17)轉入法定公積金及法定公益金之數額乃從按中國會計準則計算之本年溢利中分別提取10% (二零零二年：10%) 和5% (二零零二年：20%)。

根據中國有關採礦工業的守則，本公司可以從中國會計及稅務的溢利作額外抵扣，此抵扣額須撥轉至資本公積賬內。此數額是以採礦固定資產折舊及每年開採銅礦石量按每噸應計的金額之差額來計算。資本公積的運用是受中國公司法的規範並不可分配給股東。根據財政部的批准，本公司可豁免此額外抵扣及有關撥轉至資本公積。

12. 股息

	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
擬派末期股息每股人民幣0.12元 (二零零二年：人民幣0.03元)	319,685	79,921

董事會於二零零三年七月四日向股東派發二零零二年末期股息，按2,664,038,200股及每股人民幣0.03元(A股含稅)，合計金額為約人民幣79,921,000元。

董事會建議向本公司股東派發二零零三年末期股息，每股人民幣0.12元(A股含稅)。合計金額為約人民幣319,685,000元(按目前已發行股份之數目2,664,038,200股計算)。

H股股息將於二零零四年六月七日或之前按目前已發行1,156,482,000股H股派發予二零零四年四月二十七日登記在本公司H股股東名冊的股東。

A股股東的股權登記日及派息日將在本公司申請獲得中國證券結算登記有限公司上海分公司受理後予以公告。

此股息分配方案待於二零零四年五月二十日召開的股東週年大會批准。

財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)

13. 每股基本盈利

本年度之每股基本盈利乃根據本年溢利人民幣505,243,000元(二零零二年：人民幣169,504,000元)及本年度內已發行股份之數目2,664,038,200股(二零零二年：2,664,038,200股)計算。

由於二零零三年及二零零二年度均無具攤薄影響的已發行潛在股份，故並無呈列每股股份之攤薄盈利。

14. 固定資產

	土地及 樓宇 人民幣千元	廠房、機器 及設備 人民幣千元	汽車 人民幣千元	在建工程 人民幣千元	總數 人民幣千元
本集團					
成本值					
於二零零三年一月一日	3,757,856	5,654,297	989,802	1,024,349	11,426,304
添置	929	6,910	210	605,985	614,034
收購附屬公司	42,746	46,626	2,491	—	91,863
政府補助	—	—	—	(84,000)	(84,000)
重列	211,539	838,527	2,014	(1,052,080)	—
出售	(3,477)	(71,738)	(15,406)	—	(90,621)
於二零零三年十二月三十一日	4,009,593	6,474,622	979,111	494,254	11,957,580
折舊與減值					
於二零零三年一月一日	936,003	3,308,206	612,021	—	4,856,230
本年度撥備	152,162	219,259	43,435	—	414,856
出售沖銷	(249)	(61,048)	(8,640)	—	(69,937)
於二零零三年十二月三十一日	1,087,916	3,466,417	646,816	—	5,201,149
賬面淨值					
於二零零三年十二月三十一日	2,921,677	3,008,205	332,295	494,254	6,756,431
於二零零二年十二月三十一日	2,821,853	2,346,091	377,781	1,024,349	6,570,074

財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)

14. 固定資產 (續)

	土地及樓宇 人民幣千元	廠房、機器及設備 人民幣千元	汽車 人民幣千元	在建工程 人民幣千元	總數 人民幣千元
本公司					
成本值					
於二零零三年一月一日	3,757,856	5,654,204	989,802	990,313	11,392,175
添置	871	6,819	12	483,886	491,588
政府補助	—	—	—	(84,000)	(84,000)
重列	211,539	838,527	2,014	(1,052,080)	—
轉給附屬公司	—	—	—	(7,250)	(7,250)
出售	(3,477)	(71,738)	(15,406)	—	(90,621)
於二零零三年十二月三十一日	3,966,789	6,427,812	976,422	330,869	11,701,892
折舊與減值					
於二零零三年一月一日	936,003	3,308,113	612,021	—	4,856,137
本年度撥備	151,568	217,357	43,418	—	412,343
出售沖銷	(249)	(61,048)	(8,640)	—	(69,937)
於二零零三年十二月三十一日	1,087,322	3,464,422	646,799	—	5,198,543
賬面淨值					
於二零零三年十二月三十一日	2,879,467	2,963,390	329,623	330,869	6,503,349
於二零零二年十二月三十一日	2,821,853	2,346,091	377,781	990,313	6,536,038
	本集團		本公司		
	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元	
土地及樓宇所在皆位於中國之國有土地，其土地使用權分別屬於：					
— 本集團(附註a)	42,210	—	—	—	
— 江銅(附註b)	2,660,586	2,639,868	2,660,586	2,639,868	
— 其他(附註c)	218,881	181,985	218,881	181,985	
	2,921,677	2,821,853	2,879,467	2,821,853	

附註：

- (a) 根據有關之土地使用權條款，於二零零三年十二月三十一日之使用年限為36年至43年。
- (b) 根據1997年4月30日所簽訂的土地使用權合約，本公司向江銅租用土地使用權，年期為30年(惟本公司可選擇續租5年)及每年租金為約人民幣15,000,000元。
- (c) 根據一份土地使用權合約，本公司由二零零二年一月一日起租用土地使用權，年期為50年，每年租金約為人民幣806,000元。

財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)

15. 商譽

	本集團 人民幣千元
成本值	
於收購附屬公司產生及於二零零三年十二月三十一日	3,678
攤銷	
本年度撥備及於二零零三年十二月三十一日	92
賬面淨值	
於二零零三年十二月三十一日	3,586

商譽是根據估計的可用年數攤銷。由收購附屬公司起計，該商譽之預計年數為10年。

16. 其他資產

	採礦權 人民幣千元	商標 人民幣千元	總數 人民幣千元
本集團與本公司			
成本值			
於二零零三年一月一日及 於二零零三年十二月三十一日	76,453	51,684	128,137
攤銷			
於二零零三年一月一日	11,686	10,320	22,006
本年度撥備	2,277	1,720	3,997
於二零零三年十二月三十一日	13,963	12,040	26,003
賬面淨值			
於二零零三年十二月三十一日	62,490	39,644	102,134
於二零零二年十二月三十一日	64,767	41,364	106,131

於一九九七年度，本公司從江銅購入德興礦及永平礦之採礦權，本公司分別有權開採德興礦及永平礦為期30年及13年。

於二零零二年度，本公司從江銅購入武山銅礦之採礦權（不包括地下負400米標高以下資源的採礦權）。本公司有權開採武山銅礦為期50年。

於重組時，本公司從江銅購得電銅商標—「貴冶牌」。

17. 附屬公司投資

	本公司	
	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
非上市公司投資，成本價	175,600	90,600

於二零零三年十二月三十一日，本公司各子公司的詳細情況如下：

子公司名稱	已繳足及 註冊資本	設立及 經營所在地	擁有的 權益份額	主要業務
蕭山銅達化工有限公司 (下稱「蕭山銅達」)	人民幣1,000,000元	中國*	60%	硫酸銷售
江西銅業銅材有限公司 (下稱「銅材公司」)	人民幣225,000,000元	中國*	60%	生產和加工銅杆線 (於試產階段)
四川康西銅業有限責任 公司(下稱「康銅」)	人民幣100,000,000元	中國*	40%**	冶煉銅精礦以生 產粗銅

* 於中國成立的有限責任公司。

** 本公司有權支配康銅的財政及經營政策。

18. 其他投資

本集團與本公司

其他投資代表無牌價股票投資。因其公允價值並未能可靠地確定，故此投資乃按原值列賬及受制於減值測試。

財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)

19. 存貨

	本集團		本公司	
	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
輔助材料及消耗品	88,112	67,227	68,751	67,227
備件	336,885	337,579	336,885	337,579
在製品	1,734,451	1,014,519	1,734,451	1,014,519
成品	148,207	91,553	76,454	91,448
	2,307,655	1,510,878	2,216,541	1,510,773

於二零零三年十二月三十一日，本集團與本公司的備件及成品中分別包括了約人民幣12,908,000元(二零零二年：人民幣5,045,000元)及無(二零零二年：約人民幣27,455,000元)其帳面金額為可變現淨值。

20. 應收賬款及其他應收款

	本集團		本公司	
	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
應收賬款 - 非關聯單位	283,689	164,458	157,186	161,946
其他應收款-非關聯單位	286,483	130,348	254,828	129,630
應收江銅及其聯繫公司的款項 - 貿易款項(註a)	28,596	30,130	17,785	30,130
應收江銅的款項 - 非貿易款項(註b)	—	48,063	—	—
應收附屬公司一名少數股東的 款項(註a)	100	77	—	—
應收附屬公司的款項(註a)	—	—	26,017	4,574
	598,868	373,076	455,816	326,280

應收賬款和應收江銅及其聯繫公司的款項之賬齡分析如下：

	本集團		本公司	
	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
應收賬款				
一年以內	273,862	147,009	147,389	144,540
一至二年內	4,777	13,134	4,749	13,134
二至三年內	5,050	4,161	5,048	4,118
三年以上	—	154	—	154
	283,689	164,458	157,186	161,946

20. 應收賬款及其他應收款 (續)

	本集團		本公司	
	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
應收江銅及其聯繫公司的款項 - 貿易款項				
一年以內	28,596	29,446	17,785	29,446
一年至二年內	—	204	—	204
三年以上	—	480	—	480
	28,596	30,130	17,785	30,130

電銅、電金和電銀之銷售於客戶收貨時付款，而其他貨品之銷售享有平均一年之除貨期，而主要客戶則享有較一般為長之除貨期。新客戶則於一般情況下須預先付款或收貨時立即付款。

董事認為應收賬款及其他應收款約等於其公允價值。

註：

- (a) 此金額為沒有擔保，不需負擔利息及需隨時償還。
- (b) 此金額為沒有擔保，不需負擔利息及需隨時償還。此金額已於本年度內全部償還。此款項於本年度內的最大金額為人民幣48,063,000元(二零零二年：人民幣50,000,000元)。

21. 證券投資

	本集團與本公司	
	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
於十二月三十一日的公允價值	7,232	699

證券投資代表本集團投資在中國的已上市權益性證券。本集團可以通過收取股利收入和交易性收益獲得回報。這些證券的公允價值是以市場價格為基礎確定。

財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)

22. 其他金融資產

銀行結餘及現金

此金額包括集團庫藏的現金和短期存款。這些資產的賬面金額接近其公允價值。

信用風險

本集團的信用風險主要存在於應收賬款。資產負債表中列示的應收款項金額是已扣除呆賬準備後的淨額，而該準備金額是本集團根據以往的經驗和當時的經濟環境估計得出的。

流動資金存在的信用風險是有限的，因為相關項目的另一方是經國際信用評級機構評定為有較高信用等級的銀行。

本集團並沒有重大的信用集中風險，因為本集團已將風險分散至大量相應方及客戶。

23. 應付賬款及其他應付款

	本集團		本公司	
	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
應付賬款 - 非關聯單位	545,370	313,581	489,764	313,581
其他應付款 - 非關聯單位	203,818	207,693	196,244	207,584
應付江銅及其聯繫公司的款項				
- 貿易款項(註)	120,828	124,407	111,400	124,407
應付江銅款項-其他(附註29)	1,870	1,870	1,870	1,870
應付附屬公司少數股東的款項(註)	695	—	—	—
應付附屬公司的款項(註)	—	—	—	67,096
	872,581	647,551	799,278	714,538

應付賬款和應付江銅及其聯繫公司的款項之賬齡分析如下(不包括載於附註29的其他應付款)：

	本集團		本公司	
	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
應付賬款				
一年以內	532,888	297,837	478,311	297,837
一年至二年內	3,462	5,949	3,454	5,949
二年至三年內	4,019	7,141	3,569	7,141
三年以上	5,001	2,654	4,430	2,654
	545,370	313,581	489,764	313,581

23. 應付賬款及其他應付款 (續)

	本集團		本公司	
	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
應收江銅及其聯繫公司的款項 - 貿易款項				
一年以內	120,691	124,122	111,263	124,122
一年至二年內	12	143	12	143
二年至三年內	13	56	13	56
三年以上	112	86	112	86
	120,828	124,407	111,400	124,407

註： 此金額為沒有擔保，不需負擔利息及需隨時償還。

24. 已收政府補助

	本集團及本公司	
	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
於一月一日	84,000	84,000
減少相關項目帳面淨值之耗用	(84,000)	—
於十二月三十一日	—	84,000

已收政府補助之金額是關於貴溪冶煉廠三期擴建工程項目的融資。該項目已於二零零三年十二月完成，該政府補助已沖減該工程之賬面值。

25. 其他金融負債

應付賬款和其他應付款

此金額主要包括未償付的貨物採購款、建築成本及經營成本。貨物採購的平均信用期為60至90天。

董事認為，應付賬款的賬面金額約等於其公允價值。

財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)

26. 銀行借貸

	本集團		本公司	
	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
中至長期銀行借貸	2,853,110	2,638,920	2,853,110	2,638,920
短期銀行借貸	1,007,051	608,201	857,051	608,201
	3,860,161	3,247,121	3,710,161	3,247,121
減：包括在流動負債內須於 一年內償還之款項	(1,340,051)	(984,011)	(1,190,051)	(984,011)
於一年後償還之款項	2,520,110	2,263,110	2,520,110	2,263,110
分析如下：				
- 已抵押	40,000	—	—	—
- 沒有抵押	3,820,161	3,247,121	3,710,161	3,247,121
	3,860,161	3,247,121	3,710,161	3,247,121
銀行借款總額須於下列期間內償還：				
一年內	1,340,051	984,011	1,190,051	984,011
一年至二年內	605,400	686,000	605,400	686,000
二年至五年內	1,637,710	1,020,400	1,637,710	1,020,400
五年以上	277,000	556,710	277,000	556,710
	3,860,161	3,247,121	3,710,161	3,247,121

銀行借貸的借貸利息的年利率為2.1%至6.0%（二零零二年：3.0%至6.2%）。主要銀行借貸為人民幣借貸。

於二零零三年十二月三十一日，銀行借貸中人民幣154,710,000元（二零零二年：人民幣424,710,000元）由江銅作擔保。

董事認為，銀行借貸的賬面金額約等於其公允價值。

財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)

27. 股本

註冊、
發行並已繳足
二零零三年及二零零二年
人民幣千元

每股面值人民幣1元	
金額包括：	
- 1,277,556,200內資股	1,277,556
- 1,156,482,000H股	1,156,482
- 230,000,000A股	230,000
	2,664,038

除支付股息所用之貨幣及有關股東應為中國投資者或外國投資者等限制外，內資股、H股與A股彼此間在各方面均享有同等權益。

28. 儲備

	股份溢價 人民幣千元	資本公積 人民幣千元	其他儲備 人民幣千元	法定公積金 人民幣千元	法定公益金 人民幣千元	任意公積金 人民幣千元	累積溢利 人民幣千元	總數 人民幣千元
本公司								
於二零零二年一月一日	1,281,696	70,546	(92,506)	82,224	62,316	158,316	478,931	2,041,523
本年度溢利	—	—	—	—	—	—	169,489	169,489
派發股息 - 二零零一年末期	—	—	—	—	—	—	(133,202)	(133,202)
本年度溢利轉入儲備	—	—	—	16,950	16,950	33,901	(67,801)	—
重列	—	—	—	—	(11,980)	11,980	—	—
於二零零三年一月一日	1,281,696	70,546	(92,506)	99,174	67,286	204,197	447,417	2,077,810
本年度溢利	—	—	—	—	—	—	503,152	503,152
派發股息 - 二零零二年末期	—	—	—	—	—	—	(79,921)	(79,921)
本年度溢利轉入儲備	—	—	—	50,524	50,524	75,786	(176,834)	—
於二零零三年 十二月三十一日	1,281,696	70,546	(92,506)	149,698	117,810	279,983	693,814	2,501,041

資本公積乃國有資產管理局批准於本公司在重組日成立時由江銅投入本公司經由中國評估師評估的資產淨值比較本公司成立時所發行1,277,556,200股的面值人民幣1,277,556,200元之超出部份。

其他儲備為評估包含在按重組時江銅投入的淨資產中的某些資產與負債，以國際財務報告準則及中國評估師根據有關中國準則與規定估值兩者所產生的差異。其估值已被國有資產管理局確認。

財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)

28. 儲備 (續)

法定公積金乃根據本公司及附屬公司組織章程從按中國會計準則計算之稅後溢利中提取10%之金額。倘法定公積金餘額已達本公司及附屬公司註冊資本50%時可不再提取。公司在從稅後利潤中提取法定公積金及法定公益金，經股東會決議，可以提取任意公積金。根據本公司組織章程，法定公積金及任意公積金可用於彌補過往年度虧損、擴展生產或增加股本。公司可經分派紅利將法定公積金及任意公積金資本化，但在分派紅利後法定公積金不得低於註冊股本的25%。

法定公益金乃根據本公司及附屬公司組織章程之要求及根據中國公司法從稅後溢利中提取之金額。根據要求，本公司及附屬公司將按中國會計準則計算截至二零零三年十二月三十一日止年度稅後溢利中提取5%至10%予法定公益金為約人民幣50,532,000元(二零零二年：人民幣16,956,000元)。法定公益金可用作為員工集體福利設施資本支出，但不能用於員工福利費用。該等員工福利設施屬本公司及附屬公司所有。法定公益金不能分配予股東(除於清盤時)。於二零零二年度，本公司運用約人民幣11,980,000元(二零零三年：無)作為員工集體福利設施資本支出，該數額已重列任意公積金。

法定公積金、法定公益金及任意公積金乃股東權益之一部份。

根據本公司組織章程，可供分配之利潤數額乃以下兩者中較低值者(a)按中國會計準則計算之除稅後利潤，及(b)按國際財務報告準則計算之除稅後利潤。但本公司組織章程容許公司在派發股息前先行扣除過往年度之虧損及轉入法定公積金及法定公益金。本公司於二零零三年十二月三十一日可供分派之儲備金額為人民幣343,664,335元(二零零二年：人民幣334,940,888元)此金額相等於二零零三年十二月三十一日，根據中國會計準則計算之累積溢利。

財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)

29. 其他應付款

	本集團與本公司	
	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
需按年利率5.3%(二零零二年：5.3%)負擔利息，於一年內償還之款項，包括在流動負債中之應付江銅款項 - 其他(附註23)	1,870	1,870
不需負擔利息，於一年後償還之款項	41,171	43,041
	43,041	44,911
以上款項須於下列期間償還：		
一年內	1,870	1,870
一年至二年內	1,870	1,870
二年至五年內	5,610	5,610
五年以上	33,691	35,561
	43,041	44,911

以上款項乃本集團應付江銅作為德興礦及永平礦之採礦權之轉讓費。此轉讓費分三十年支付，每年支付人民幣1,870,000元。同時，自一九九八年一月一日起，本公司每年年底支付該年度支付金額的有關利息，利率按國家公佈的一年定期貸款利率(但最高不超過15%)計算。本年有關之利息支出約人民幣99,000元(二零零二年：人民幣99,000元)。

董事認為該其他應付款於二零零三年十二月三十一日之公允價值為人民幣25,545,000元(二零零二年：人民幣26,142,000元)。

財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)

30. 收購附屬公司

於二零零三年十月一日，本集團以現金人民幣4,000萬元作為收購成本收購40%康銅的權益，是次交易已用收購法處理。

	二零零三年 人民幣千元
獲得的淨資產：	
固定資產	91,863
其他投資	10,000
存貨	18,278
應收賬款及其他應收款	20,979
銀行結餘及現金	15,936
應付賬款及其他應付款	(26,251)
銀行借款	(40,000)
少數股東利益	(54,483)
	36,322
商譽	3,678
	40,000
以現金支付的金額	40,000
收購產生的淨現金流出：	
現金代價	40,000
收購的銀行結餘及現金	(15,936)
	24,064

康銅於收購日後至資產負債表日期間對本集團之貢獻約人民幣68,200,000元之銷售收入，而對本集團除稅前溢利並無重大貢獻。

31. 收購武山銅礦

於二零零二年一月一日，本公司從江銅收購武山銅礦的經營性資產，有關負債及其採礦權（不包括地下負400米標高以下資源的採礦權），代價總值數約人民幣193,807,000元。

	二零零三年 人民幣千元
獲得的淨資產：	
固定資產	238,020
採購權	20,262
存貨	12,028
應收賬款及其他應收款	3,635
銀行結餘及現金	2,740
應付賬款及其他應付款	(82,878)
	193,807
以現金支付的金額	193,807
收購產生的淨現金流出：	
現金代價	(193,807)
收購的銀行結餘及現金	2,740
	(191,067)

財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)

32. 與關聯公司之重要交易

於本年度內，本集團與(i)江銅及其聯繫公司(ii)江西鑫新實業股份有限公司(下稱「江西鑫新」)及湖北三鑫金銅股份有限公司(下稱「湖北三鑫」)(兩間公司均為本公司的發起人)有以下交易：

	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
(i) 與江銅及其聯繫公司的交易：		
本集團銷售電銅、硫酸(註a)	415,304	150,384
本集團銷售粗硫酸銅(註c)	14,050	—
本集團收取加工費和代銷費(註c)	263,692	206,783
本集團收取粗雜銅處理費用(註c)	1,036	—
本集團銷售廢料、洗淨殘渣及黑銅泥(註a)	5,311	12,230
本集團銷售輔助工業產品(註a)	72,131	59,688
本集團銷售低氧銅杆線及將電銅處理成低氧銅杆線(註c)	120,278	—
本集團購入銅精礦(註a)	110,191	87,487
本集團購入紫雜銅(註b)	497,215	55,175
本集團購入輔助工業產品(註a)	224,411	144,772
本集團購入之金銀物料(註c)	27,985	—
本集團購入之電銅(註c)	127,751	—
提供期貨經紀代理服務予本集團(註a)	3,048	2,198
提供工程服務予本集團(註a)	101,787	67,788
提供環保衛生服務予本集團(註b)	7,034	6,208
提供工業用水給予本集團(註b)	19,671	18,545
本集團支付鐵路運輸租賃費用(註b)	7,200	7,174
提供鐵路運輸服務予本集團(註a)	11,976	10,709
本集團收取辦公室物業租金費用(註c)	56	56
本集團支付職工住宅及公共設施租金費用(註b)	14,761	9,870
本集團支付土地使用權租金費用(註c)	15,000	15,000
本集團支付辦公室物業租金費用(註c)	3,626	3,325
提供維修和保養服務予本集團(註a)	104,267	96,158
本集團支付養老保險費(註b)	53,293	56,474
本集團銷售氣體(註a)	1,557	—
本集團支付發展及銷售氣體之代理費用(註c)	2,434	—
提供社會福利及其他支援服務予本集團(註b)，其中包括：		
- 福利及醫療服務	47,478	43,339
- 中小學教育服務	12,411	10,418
- 專業技術教育服務	3,926	4,801
- 內部電訊服務	1,352	1,221
- 駐外訊息服務	2,808	2,649
本集團提供水及傳送電力(註b)	44,623	31,653
提供電力予本集團(註b)	1,506	—
提供車輛運輸服務予本集團(註a)	62,365	49,848
本集團負責之管理費用(註c)	2,290	—
本集團轉讓廠房、機器及設備收入(按賬面值)	839	2,766
本集團與江銅互換固定資產之淨值(按賬面值)(註c)	3,010	—

32. 與關聯公司之重要交易 (續)

(i) 與江銅及其聯繫公司的交易：(續)

本公司與江銅於二零零一年九月三日簽訂一項加工協議。按照該項協議，本公司將獨家為江銅進口的銅精礦、粗銅和廢銅加工成為陰極銅，並為對該等陰極銅在中國銷售及分銷。公司董事認為，簽訂加工協議可間接地導致江銅與本公司之間的業務競爭，從而使江銅違反江銅於一九九七年五月二十二日簽訂的承諾函(下稱「承諾函」)及江銅與本公司於一九九七年五月二十六日簽訂的資產注入協議(下稱「注入協議」)的條件。然而本公司董事認為加工協議已經包含了減少競爭影響的機制，同時加工協議符合本公司及其獨立股東的最大利益。為此，本公司沒有強制執行因加工協議而導致江銅違反承諾函及注入協議的條件，及不對江銅採取任何行動，此授權的普通決議案已於二零零一年十月二十三日召開的臨時股東大會上獲得通過。

於二零零零年十一月三十日，本公司與江銅訂立協議收購武山銅礦的經營性資產、有關負債及其採礦權(不包括地下負400米標高以下資源的採礦權)。有關收購協議和關連交易之詳情，已載於本公司於二零零零年十二月二十日之通告而該事項已於二零零二年一月十九日之臨時股東大會獲得股東的批准。該項收購已於二零零二年一月一日完成，現金代價總數為人民幣193,807,000元(經調整)。

於二零零二年三月十一日，本公司與江銅就建立一家中外合資企業 - 銅材公司以生產和加工銅杆線簽訂了合資協議。根據合資協議，本公司與江銅於二零零二年度分別已投資人民幣90,000,000元及人民幣60,000,000元現金作為資本投入銅材公司。

於本年內，江銅通知銅材公司其擁有之百分之四十權益將會轉到江銅一全資附屬公司 - 江西銅業集團銅材有限公司(下稱「集團銅材」)。此項轉移會待相關政府部門的登記程序完成時生效。

於二零零三年十一月二十八日，本公司與江銅及集團銅材簽訂了合資資本增加協議，按此，本公司、江銅及集團銅材同意注入註冊資本人民幣75,000,000元令原有的註冊資本人民幣150,000,000元增加至人民幣225,000,000元。於本年內，按照本公司及江銅於銅材公司之股份比例，本公司與江銅/集團銅材分別投資現金人民幣45,000,000元及人民幣30,000,000元作為此協議訂明之額外資本投入。

於二零零三年十一月二十八日，由於銅材公司股東之轉變及資本增加，本公司及集團銅材簽訂一補充協議以修改合資協議來反映當中股東及註冊資本之轉變。銅材公司現時分別有百分之六十及百分之四十由本公司及集團銅材擁有。

以上內容的細節已載於本公司二零零三年十二月二十二日所發出的通函上及已在二零零四年一月十五日舉行的臨時股東大會上獲得通過。

財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)

32. 與關聯公司之重要交易 (續)

(ii) 與兩間發起人公司的交易：

	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
銷售電銅予江西鑫新(註a)	235,353	155,104
銷售低氧銅杆線予江西鑫新(註a)	1,801	—
湖北三鑫提供來料加工服務(註a)	12,605	7,003
向湖北三鑫購買銅精礦(註a)	30,864	18,077

此外，本集團於二零零三年十二月三十一日就向湖北三鑫購買銅精礦預付人民幣10,000,000元(二零零二年：人民幣30,000,000元)。於本年度內，收取該預付款的利息約人民幣905,000元(二零零二年：人民幣1,420,000元)。該利息乃根據有關協議之條款釐定(包括相關調整)。

註：

- (a) 交易定價乃按可比較的市場價格作參考。
- (b) 交易定價乃按實際成本作參考。
- (c) 交易定價乃按相關協議條款作參考。

33. 資產抵押

本集團

於二零零三年十二月三十一日，分別約人民幣22,360,000元及人民幣16,705,000元的固定資產及存貨已作為有關銀行發予本集團若干借貸的抵押品。於二零零二年十二月三十一日，本集團並沒有任何類似之安排。

財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)

34. 經營租約承擔

於資產負債表日，本集團及本公司於以下期間應付而不可取消之經營租約之承擔如下：

	本集團與本公司	
	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
一年內	15,806	15,806
第二至第五年內	63,225	63,225
五年以上	304,664	320,470
	383,695	399,501

上述金額主要代表應付而不可取消之有關土地使用權的經營租約，詳情載於附註14。

35. 資本承擔

於資產負債表日，本集團與本公司之資本承擔如下：

	本集團		本公司	
	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
購買固定資產之承擔：				
- 已訂約但未於財務報表撥備	216,129	574,277	216,129	480,425
- 已批准但未訂約	877,040	932,088	877,040	896,496
	1,093,169	1,506,365	1,093,169	1,376,921
資本承擔分析如下：				
- 擴建工程	1,060,702	1,461,130	1,060,702	1,331,686
- 勘探工程	24,428	25,028	24,428	25,028
- 其他一般工程	8,039	20,207	8,039	20,207
	1,093,169	1,506,365	1,093,169	1,376,921

財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)

36. 其他承擔

於資產負債表日，本集團與本公司有銷售電銅之承擔，詳細如下：

	本集團與本公司	
	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
數量(噸)	30,240	13,020
平均每噸價格(人民幣)	20,394	15,598
送貨期	由二零零四年二月 至二零零四年八月	由二零零三年一月 至二零零三年五月

37. 退休福利計劃

本集團主要向由地方政府管理就對本集團職工而設立的屬界定供款之退休計劃繳交供款，按此計劃，本集團每年主要經江銅向省政府管理的退休基金繳交一筆按全體職工的總薪金及工資之若干百分比計算的金額。

計入收益表之供款費用約人民幣54,723,000元(二零零二年：人民幣56,859,000元)。此供款乃本集團按計劃條款指定比率支付予計劃的金額。

38. 適用於本集團之國際財務報告準則及中國會計準則之差異

按國際財務報告準則及按中國會計準則編製之綜合資產負債表有以下之重大差異：

	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
根據國際財務報告準則編製之財務報表中的資產淨值	5,167,626	4,742,304
對政府補助不同的會計處理方法	84,000	—
根據中國會計準則編製之財務報表中的資產淨值	5,251,626	4,742,304

按國際財務報告準則及按中國會計準則編製之本年溢利並無差異。

因國際財務報告準則與中國會計準則在帳目分類上有差異，故此根據兩種會計準則編製之財務報表中有一些項目出現差異。

財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)

39. 本公司之資產負債表

	附註	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
非流動資產			
固定資產	14	6,503,349	6,536,038
其他資產	16	102,134	106,131
附屬公司投資	17	175,600	90,600
其他投資	18	5,610	5,610
		6,786,693	6,738,379
流動資產			
存貨	19	2,216,541	1,510,773
應收賬款及其他應收款	20	455,816	326,280
預付稅項		—	797
證券投資	21	7,232	699
銀行結餘及現金		255,397	253,620
		2,934,986	2,092,169
流動負債			
應付賬款及其他應付款	23	799,278	714,538
應付稅款		5,990	—
已收政府補助	24	—	84,000
銀行借貸 - 須於一年內償還	26	1,190,051	984,011
		1,995,319	1,782,549
流動資產淨值		939,667	309,620
		7,726,360	7,047,999
股本及儲備			
股本	27	2,664,038	2,664,038
儲備	28	2,501,041	2,077,810
		5,165,079	4,741,848
非流動負債			
銀行借貸 - 須於一年後償還	26	2,520,110	2,263,110
其他應付款 - 須於一年後償還	29	41,171	43,041
		2,561,281	2,306,151
		7,726,360	7,047,999

股東週年大會通告

茲公告江西銅業股份有限公司(「本公司」)定於二零零四年五月二十日(星期四)上午十時在中華人民共和國(「中國」)江西省貴溪市冶金大道十五號本公司會議廳舉行股東週年大會，藉以處理下列事項：

1. 審議及批准二零零三年度董事會報告。
2. 審議及批准二零零三年度監事會報告。
3. 審議及批准二零零三年度經審核的財務報表及核數師報告。
4. 審議及批准二零零三年度利潤分配方案。
5. 審議續聘德勤華永會計師事務所有限公司及德勤•關黃陳方會計師行為本公司二零零四年度之國內及境外核數師，並授權任何兩位執行董事釐定其酬金及與其簽訂服務協議及其他有關文件。
6. 審議及批准以特別決議方式通過以下議案：
 - (a) 在下文(c)及(d)段所述的前提下，及符合香港聯合交易所有限公司《證券上市規則》(「上市規則」、倫敦證券交易所有限公司的上市規則(「倫敦上市規則」)(如適用)、中國《公司法》(「公司法」)和其他中國適用法律、法規(及其不時修訂者)的規定下，無條件地授權本公司董事會(「董事會」)於「有關期間」(定義見下文)內一次或多次，並按董事會確定的條件和條款，行使本公司所有分配及發行本公司的境外上市股份(「H股」)的權力；在董事會行使其分配及發行股份的權力時，董事會的權力包括(但不限於)：
 - (i) 決定將配發H股的數目；
 - (ii) 決定新H股發行價格；
 - (iii) 決定新H股發行的起、止日期；
 - (iv) 決定向原有股東發行新H股(如有)的數目；
 - (v) 作出或授予為行使此等權力而需要的要約、協議及選擇權；及
 - (vi) 若因外國法律或規則的禁止或要求、或董事會認為恰當的其他理由時，在邀請認購或發行H股予本公司的股東時，排除於香港以外居住的股東；

- (b) 在(a)段下所獲授予的權力時，本公司董事會於「有關期間」內作出或授予要約、協議及選擇權，而所涉及的H股可能須於「有關期間」屆滿後才實際分配及發行；
- (c) 本公司董事會依據上述(a)段的授權分配或有條件或無條件同意分配及發行(不論其為依據期權或其他安排作出配發)之H股數目(不包括任何按照公司法及本公司章程把公積金轉為資本的安排而分配及發行之股份)，不得超過本議案獲通過當天本公司已發行的H股數目的百分之二十(20%)。
- (d) 本公司董事會在行使上述(a)段的權力時必須(i)遵守公司法及其它中國適用法律、法規及上市規則及倫敦上市規則(如適用)(及其不時修訂者)及(ii)獲得中國證券監督管理委員會及中國有關機關批准方可；
- (e) 就本議案而言：「有關期間」指由本議案通過當天起至下列兩者較早者為止的期間：
 - (i) 本公司下次周年股東大會結束時；或
 - (ii) 本公司於股東大會上以特別決議方式，通過撤銷或更改本決議所授予的權力時；
- (f) 董事會在獲得有關機關批准及按公司法及其它適用法律、法規行使上述(a)段的權力時，把本公司的註冊資本增加，其增加金額應等於(a)段所述權力獲行使而分配及發行的有關股份的相應金額；
- (g) 在(i)香港聯合交易所有限公司上市委員會及(ii)如適用，本公司H股上市的其他有關證券交易所批准本公司擬發行的本公司的H股上市及買賣、和中國證券監督管理委員會批准股份發行的前提下，授權董事會就本公司章程進行董事會認為適當所需的修訂，以反映由於行使(a)段權力分配和發行新H股而致本公司股本結構的變動。

承董事會命
黃東風
公司秘書

中國，江西，二零零四年三月十一日

股東週年大會通告

附註：

- (i) 有資格出席上述會議及於會上投票的股東，均可依照本公司之公司章程委派一名或多名代理人出席會議及代其投票；代理人毋須為本公司股東。
- (ii) H股股東代理人委任表格及如果該代理人委任表格由他人根據授權書或其他授權文件代表委託人簽署，經由公證律師證明之該等授權書或其他授權文件的副本，必須最遲於此會議召開前二十四小時或指定表決時間前二十四小時送達本公司H股過戶登記處香港證券登記有限公司香港皇后大道東183號合和中心19樓1901-1905室，方為有效。
- (iii) 股東或其代理人出席會議時應出示本人身份證明文件。
- (iv) 本公司將於二零零四年四月二十日(星期二)至二零零四年五月二十日(星期四)(首尾兩天包括在內)暫停辦理股東名冊變更登記。
- (v) 於二零零四年四月二十日(星期二)已經登記在股東名冊上的股東有權出席會議並進行表決。
- (vi) 擬出席會議的股東應當填妥出席會議的回條並將回條於二零零四年四月三十日(星期五)或該日之前送達本公司法定地址中華人民共和國江西省貴溪市冶金大道十五號。回條可親身交回本公司，亦可以郵遞、電報或圖文傳真方式交回，圖文傳真號碼為(86) 701-3777013。
- (vii) 截至二零零三年十二月三十一日止年度的末期股息預計於二零零四年六月七日(星期一)或之前按目前已發行1,156,482,000股H股派發予在二零零四年四月二十七日(星期二)已登記在股東名冊上的股東。
- (viii) 凡欲獲派上述末期股息而尚未登記過戶的H股持有人，必須於二零零四年四月十九日(星期一)下午四時正或之前，將過戶文件連同有關股票，一併送達本公司H股過戶登記處香港證券登記有限公司香港皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716室。A股股東的建議末期股息的股權登記日及有關詳情將另行公告。
- (ix) 股東週年大會預期需時不超過半天，股東或其代理人出席股東週年大會的往返及食宿費用自理。

1. 載有本公司法定代表人親筆簽名的本年度業績報告正本。
2. 載有本公司法定代表人，及財務主管人員親筆簽名的財務報表。
3. 載有德勤華永會計師事務所有限公司蓋章及中國註冊會計師親筆簽名的審計報告正本和按中國會計準則及制度編製的財務報表。
4. 由香港德勤·關黃陳方會計師行簽署的審計報告正本和按國際財務報告準則編製的財務報表。
5. 本公司二零零三年年度業績報告正本。

以上備查文件在披露年度報告後，在聯交所或上交所要求提供時，和股東依據有關法規或本公司章程要求查閱時，可於正常工作時間內在本公司法定地址查閱。